

Альтернативные способы урегулирования споров ВОИС

Руководство для
ведомств ИС и судов



Предисловие

В процессе ведения бизнеса неизбежно возникают конфликты. Процедуры альтернативного урегулирования споров (АУС), под которыми в настоящей публикации понимаются посредничество, арбитраж и вынесение экспертных заключений, были разработаны для обеспечения эффективного внесудебного разрешения широкого круга споров.

Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству (Центр ВОИС), специализирующийся на урегулировании споров в области интеллектуальной собственности и технологий, предлагает услуги и инструменты в области АУС, способствующие оперативному и экономичному разрешению споров. Споры, рассматриваемые Центром ВОИС, охватывают все области интеллектуальной собственности и технологий, а их сторонами могут быть крупные компании, малые и средние предприятия (МСП), стартапы разных отраслей, деятели искусств и изобретатели, исследовательские центры (НИОКР), университеты и организации управления авторскими правами.

Руководя разработкой сбалансированной и эффективной глобальной экосистемы интеллектуальной собственности для содействия развитию инноваций и творчества ради построения лучшего и более устойчивого будущего, ВОИС придает огромное значение сотрудничеству с ведомствами интеллектуальной собственности и авторского права (ВИС) во всем мире. В последние годы это сотрудничество все чаще включало в качестве своей составной части АУС. Развивая свой первый опыт партнерства в области АУС — сотрудничество с Ведомством интеллектуальной собственности Сингапура, начатое в 2011 году — Центр ВОИС сотрудничает сегодня более чем с 55 ВИС и судебными организациями.

Отражая растущее расширение предметных областей и характера этих инициатив, настоящее Руководство рассказывает об опыте взаимодействия ВОИС с ВИС и судами в разработке и укреплении их собственных подразделений АУС ради общей цели: снижения негативных последствий юридических споров для процессов инноваций и творчества.

В настоящем третьем издании Руководства содержится не только оценка текущего уровня использования АУС при разрешении споров в области интеллектуальной собственности и технологий, но и информация о практических сторонах внедрения специализированных государственных программ АУС, разрабатываемых совместно с ВОИС, включающих такие передовые элементы, как методы совместного управления, онлайн-инструменты ведения дел, обучение и информационно-разъяснительные мероприятия, а также типовые контракты на проведение НИОКР, содержащие пункты, касающиеся АУС, отражающие более общие тенденции в развитии законодательства.

ВОИС хотела бы поблагодарить г-жу Джойс Тан за ее сотрудничество с Центром ВОИС при подготовке данного Руководства, а также Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) за финансовую поддержку его составления и распространения за счет средств целевого фонда ВОИС-КВИС.

Марко М. Алеман
Помощник Генерального директора,
куратор Сектора экосистем ИС и инноваций
Всемирной организации интеллектуальной собственности

Введение

Цель данного Руководства — дать общее описание процедур альтернативного урегулирования споров в области интеллектуальной собственности и технологий и опыта Центра ВОИС по разработке государственных программ АУС, а также представить заинтересованным ВИС, судам и другим структурам сведения о различных вариантах включения процессов АУС в их текущую работу. Таким образом, задача настоящего руководства состоит в том, чтобы, не давая директивных указаний или наставлений в какой бы то ни было форме, служить базовым ориентиром для ведомств ИС, судов и других органов, рассматривающих возможности разработки, внедрения и/или совершенствования программ АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности.

Поэтому в [главе 1](#) представлена общая информация о том, как начиналось и развивалось использование АУС в мире. В [главе 2](#) описаны потенциальные преимущества АУС с точки зрения урегулирования споров в области интеллектуальной собственности. В [главе 3](#) более подробно рассказывается о различных процедурах АУС, которые могут использоваться для урегулирования таких споров, а в [главе 4](#) приведены некоторые практические соображения, которые могут быть полезны ведомствам ИС и судам,

желающим институционализировать подобные процедуры АУС. В Руководстве также рассматриваются вопросы согласования процедур АУС с существующими нормативными положениями, необходимого для их применения при решении субстантивных и процессуальных вопросов.

В приложениях к настоящему Руководству содержится обзор сотрудничества Центра ВОИС с ведомствами ИС и в качестве иллюстрации представлены соответствующие типовые документы.

В целом использование АУС для урегулирования споров в области ИС в контексте ВИС или судебных процедур — относительно новое явление. Цель настоящего третьего издания Руководства — отразить углубление опыта соответствующей работы Центра ВОИС, включая недавние инициативы по поддержке МСП в данной области. Хочется надеяться, что Руководство станет полезным источником справочной информации для ВИС и судов, которые хотели бы рассмотреть возможность интеграции механизмов АУС в качестве возможной альтернативы своим административным или судебным процедурам либо продолжить работу над такой интеграцией.

Об авторе

Джойс А. Тэн — адвокат и солиситор Верховного суда Сингапура и патентный поверенный, зарегистрированный в Сингапуре; она является членом Группы урегулирования споров в соответствии с Сингапурской политикой урегулирования споров в области доменных имен, входит в [Список нейтральных экспертов ВОИС](#) и является членом [Консультативного комитета Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству](#), помощником третейского судьи Сингапурского центра посредничества, нотариусом и должностным лицом, уполномоченным совершать удостоверительные действия по законодательству Сингапура, а также включена (в качестве непрактикующего члена) в список солиситоров Англии и Уэльса.

Джойс Тэн — практикующий юрист. Она активно работает в области корпоративного

и коммерческого права на международном и национальном уровне, специализируется на сделках с технологиями, коммуникацией, медиа и интеллектуальной собственностью, включая создание новых предприятий и бизнес-моделей, финансовые операции в сфере интеллектуальной собственности и технологий, частные капитальные инвестиции, стратегические альянсы и совместные предприятия, а также приобретение, продажу, использование и лицензирование технологических и интеллектуальных активов. В качестве посредника и юридического консультанта сторон она участвовала в урегулировании споров по процедуре ВОИС, в том числе споров о товарных знаках, рассматривавшихся [Ведомством интеллектуальной собственности Сингапура \(IPOS\)](#).

Содержание

Предисловие	i
Введение	ii
Об авторе	iii
Глава 1. История вопроса	1
1.1 Возникновение и начало использования АУС	1
1.1.1 Посредничество	1
1.1.2 Арбитраж	1
1.2 Институционализация и регулирование АУС на начальном этапе	2
1.2.1 Посредничество	2
1.2.2 Арбитраж	2
1.3 Расширение использования АУС в мире	3
1.3.1 Расширение использования АУС как альтернативы судебному разбирательству	3
1.3.2 Глобализация АУС	4
1.3.3 Общие тенденции и среда	5
1.4 Расширение использования АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности	6
1.4.1 Использование и регулирование на начальном этапе	6
1.4.2 Центр ВОИС	7
Глава 2. Преимущества использования АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности	9
2.1 Автономия сторон	9
2.2 Единство процесса. Юрисдикционная нейтральность	9
2.3 Независимая специализированная экспертиза	10
2.4 Простота. Гибкость	11
2.5 Экономия времени	11
2.6 Экономия средств	12
2.7 Конфиденциальность	12
2.8 Окончателность	13
2.9 Возможность приведения в исполнение	13
2.10 Разнообразие решений	14
2.11 Особые преимущества для ведомств ИС	15
Глава 3. Процедуры АУС, используемые для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности	17
3.1 Общие тенденции и среда	17
3.2 Подходы к АУС	18
3.2.1 Процедуры на основе содействия	18
3.2.2 Процедуры на основе рекомендаций	18
3.2.3 Процедуры, предполагающие вынесение решения	18
3.3 Посредничество	19
3.3.1 Введение	19
3.3.2 Соглашение о посредничестве	19
3.3.3 Назначение и роль посредника	21
3.3.4 Проведение посредничества	21

3.3.5	Приведение в исполнение соглашений, заключенных в рамках посредничества	22
3.3.6	Администрирование посредничества	23
3.3.7	Способы передачи спора на урегулирование в рамках посредничества	24
3.4	Вынесение экспертных заключений	26
3.4.1	Введение	26
3.4.2	Соглашение о вынесении экспертного заключения	26
3.4.3	Назначение и роль эксперта	27
3.4.4	Порядок проведения процедуры вынесения экспертных заключений	27
3.4.5	Администрирование процедуры вынесения экспертных заключений	27
3.4.6	Передача спора на вынесение экспертного заключения в ВИС	28
3.5	Арбитраж	28
3.5.1	Введение	28
3.5.2	Арбитражное соглашение	29
3.5.3	Правовая база арбитража	30
3.5.4	Правила арбитража	30
3.5.5	Назначение и роль состава арбитража	31
3.5.6	Порядок проведения арбитражного разбирательства	32
3.5.7	Арбитражные решения	32
3.5.8	Администрирование арбитража	33
3.5.9	Способы передачи спора в арбитраж	34

Глава 4. Институционализация процедур АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности35

4.1	Введение	35
4.2	Возможности использования АУС	35
4.3	Согласование процедуры АУС с разбирательствами в ВИС, судах или других органах	38
4.4	Выбор процедуры АУС	39
4.5	Передача спора на урегулирование с помощью процедуры АУС	39
4.6	Финансирование	40
4.6.1	Государственное финансирование	41
4.6.2	Административные сборы	41
4.6.3	Гонорары специалистов	41
4.7	Участие	42
4.7.1	Процесс	42
4.7.2	Роли ключевых игроков	43
4.8	Консультации и отзывы	44
4.9	Информационно-пропагандистская работа	45
4.10	Специалисты по АУС	46
4.10.1	Обучение	46
4.10.2	Стандарты качества	46
4.10.3	Доступность	47
4.11	Нормативно-правовая база	48
4.11.1	Нормативно-правовая база и система	48
4.11.2	Соответствующие законы и положения	48
4.12	Административная инфраструктура	49
4.13	Доверие общественности	49
4.13.1	Беспристрастность и независимость нейтральных экспертов	49
4.13.2	Конфиденциальность информации	50
4.13.3	Прозрачность процедур	50
4.13.4	Эффективное использование преимуществ	51

4.14	Периодический обзор	51
Приложение 1. Сотрудничество Центра ВОИС с ведомствами ИС и судами.....		53
A.1	Обзор	53
A.2	Примеры сотрудничества Центра ВОИС с ведомствами ИС	62
A.2.1	Распространение информации о вариантах АУС.....	62
A.2.1.1	Ведомство ИС Австралии.....	62
A.2.1.2	Венгерское ведомство интеллектуальной собственности (HIPO)	63
A.2.1.3	Румынское ведомство по авторскому праву (ORDA).....	64
A.2.1.4	Ведомство интеллектуальной собственности Республики Сербия.....	65
A.2.1.5	АУС ВОИС для МСП	66
A.2.1.6	Программа центров поддержки технологий и инноваций ВОИС (ЦПТИ)	67
A.2.2	Ведение дел	68
A.2.2.1	Управление промышленности и торговли Колумбии (SIC)	68
A.2.2.2	Национальный институт авторского права Мексики (INDAUTOR).....	69
A.2.2.3	Ведомство промышленной и коммерческой собственности Марокко (OMPIC)	70
A.2.2.4	Комиссия по авторскому праву Нигерии (NCC)	71
A.2.2.5	Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин (IOPHL).....	72
A.2.2.6	Патентное ведомство Республики Польша (PPO)	74
A.2.2.7	Министерство культуры, спорта и туризма Республики Корея (MCST)	76
A.2.2.8	Ведомство интеллектуальной собственности Сингапура (IPOS)	77
A.2.2.9	Ведомство по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (ВПТЗ США).....	79
A.2.3	Варианты использования АУС, предусматриваемые в типовых соглашениях о НИОКР	80
A.2.3.1	Испанское ведомство по патентам и товарным знакам (OEPM)	80
A.3	Примеры сотрудничества Центра ВОИС с судами	81
A.3.1	Верховный народный суд Китая (SPC) и Высокий народный суд Шанхая, Китай.....	81
A.3.2	Мюнхенский региональный суд.....	82
Приложение 2 Ресурсы Центра ВОИС		83
B.1	Правила ВОИС об АУС	83
B.2	Перечень сборов и гонораров ВОИС	83
B.2.1	Посредничество.....	83
B.2.2	Арбитраж и ускоренный арбитраж.....	84
B.2.3	Вынесение экспертных заключений	85
B.3	Типовые положения и соглашения ВОИС об АУС.....	85
B.3.1	Генератор договорных положений ВОИС	86
B.3.2	Односторонний запрос о посредничестве ВОИС.....	87
B.4	Онлайновые инструменты ведения дел, предлагаемые ВОИС	88
B.5	Специализированные услуги ВОИС по АУС для отдельных областей	89

Глава 1. История вопроса

1.1 Возникновение и начало использования АУС

1.1.1 Посредничество

Посредничество (медиация) — это неформальная процедура, в рамках которой нейтральный посредник (медиатор) помогает сторонам урегулировать возникший между ними спор с учетом их интересов, о чем будет более подробно рассказано в [главе 3.3](#). Посредничество уходит своими корнями в традиционную общинную практику разных стран мира. На ранних этапах своей истории посредничество в основном осуществлялось каким-то уважаемым главой общины, который давал сторонам советы, опираясь на общинные ценности, и старался убедить стороны урегулировать их разногласия мирным путем¹. Документальные свидетельства о применении традиционных способов посредничества встречаются в Албании², Бурунди³, Китае⁴, Японии⁵, на Филиппинах, в Республике Корея и Сингапуре⁶.

Посредничество также было одним из факторов развития правовых систем в Риме и Англии англосаксонского периода. В древнем Риме существовала определенная форма судебного посредничества, которая, судя по всему, была предпочтительным способом урегулирования гражданских споров. Этот подход оказал большое влияние на развитие гражданского процесса в континентальной Европе, особенно в таких странах, как Австрия, Германия и Швейцария⁷. В Англии англосаксонского периода судьи и арбитры старались убедить стороны заключить мировое соглашение после вынесения постановления по существу дела, но до завершения необходимых процедур по вступлению постановления в силу. В этих ранних правовых системах посредничество использовалось для того, чтобы сохранить взаимоотношения между сторонами судебного процесса и обеспечить мирное и прочное урегулирование споров⁸.

1.1.2 Арбитраж

Арбитраж, подробнее рассматриваемый в [главе 3.5](#), — это процедура, в рамках которой стороны передают спор на рассмотрение одного или нескольких арбитров, которые принимают обязательное для сторон и окончательное решение, исходя из их соответствующих прав и обязательств. В основе развития арбитража лежали процедуры вынесения решений, использовавшиеся купцами⁹. Купцы выносили свои споры на суд группы других купцов, которые принимали решение, опираясь на традиционные торговые обычаи. Хотя подобные частные системы разрешения споров не предполагали никаких формальных правовых процедур, они считались надежным средством справедливого решения коммерческих споров¹⁰.

¹ Ho-Beng Chia, Joo Eng Lee-Partridge and Chee-Leong Chong, 'Traditional mediation practices: Are we throwing the baby out with the bath water?' (2004) Vol. 21 Conflict Resolution Quarterly 451, 453-455.

² Ayse Betul Celik and Alma Shkreli, 'An Analysis of Reconciliatory Mediation in Northern Albania: The Role of Customary Mediators' (2010) 62 Europe-Asia Studies 885.

³ UNESCO, 'Women and Peace in Africa: Case studies on traditional conflict resolution practices' (2003) <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001332/133274e.pdf>.

⁴ Joel Lee and Teh Hwee Hwee eds, 'An Asian Perspective on Mediation' (Academy Publishing 2009) 4.

⁵ Ronda Roberts Callister and James A Wall, 'Japanese Community and Organizational Mediation' (1997) Vol. 41, The Journal of Conflict Resolution, 311, 313.

⁶ Joel Lee and Teh Hwee Hwee eds, *ibid.* 4, 4.

⁷ Christian Bühring-Uhle, Lars Kirchhoff and Gabriele Scherer, 'Arbitration and Mediation in International Business' (Kluwer Law International 2006) 177.

⁸ Valerie A Sanchez, 'Towards a History of ADR: The Dispute Processing Continuum in Anglo-Saxon England and Today' (1996) Vol. 11 The Ohio State Journal on Dispute Resolution 1, 3, https://kb.osu.edu/bitstream/handle/1811/79734/OSJDR_V11N1_001.pdf?sequence=1.

⁹ Edward Manson, The City of London Chamber of Arbitration (1893) 9 LQR 86, 87.

¹⁰ Charles S Haight Jr, 'Maritime Arbitration The American Experience' in A Collection of the Cedric Barclay Lectures: ICMA X-ICMA XV (Singapore International Arbitration Center 2006).

Имеются документальные свидетельства раннего использования арбитражных процессов в странах домусульманской Аравии и в средневековой Западной Европе¹¹. Морской арбитраж применялся в странах западного и Атлантического побережья Европы около 1200 г.¹², а в Венеции обнаружены записи о морском арбитраже, относящиеся к 1229 г.¹³ Арбитраж как альтернатива судебному разбирательству стал популярен среди купцов, поскольку эта система саморегулирования обеспечивала быстрое и экономичное принятие обоснованных решений¹⁴.

1.2 Институционализация и регулирование АУС на начальном этапе

1.2.1 Посредничество

В таких странах, как Австралия¹⁵, Новая Зеландия¹⁶ и США¹⁷, посреднические услуги и соответствующее регулирование возникли в начале XX века как средство разрешения трудовых споров. В конце XIX века и в XX веке трудовые споры нередко были сопряжены с большими затратами, вызывали дезорганизацию производства и даже проявления насилия. Поэтому государства начали применять примирительные процедуры и принимать законы в этой области, что открыло возможности для широкого использования посредничества при урегулировании споров между профсоюзами и работодателями. Подобные процедуры и законы были весьма эффективны, так как предусматривали административные механизмы, обеспечивавшие быстрое и мирное урегулирование трудовых споров в немыслимых до этого масштабах¹⁸.

1.2.2 Арбитраж

Формализация арбитражных институтов и принятие мер регулирования в этой области в целях расширения и упрощения форм арбитража начались в XVIII и XIX веках. В целом арбитражные институты эффективнее работали там, где уже существовали законы об арбитраже, упрощавшие приведение в исполнение арбитражных соглашений и решений¹⁹. Например, широкое применение арбитража в США началось только после принятия в 1925 г. Закона об арбитраже, хотя арбитражные институты существовали уже с 1768 г.²⁰ В Соединенном Королевстве законодательство об арбитраже было впервые принято в 1698 г., а кульминацией этого процесса стало принятие Закона об арбитраже в 1889 г. И хотя арбитражные институты были учреждены только в 1892 г.²¹, арбитраж как процедура долгое время существовал в рамках созданного законодательного режима²².

Хотя принятие законов очень важно для развития арбитража, в принятии и распространении подобных законов важную роль могут играть сами арбитражные институты. В 1923 г. для создания в рамках зарождающегося международного арбитража арбитражного института,

¹¹ Alan Redfern, M Hunter et. al., 'Law and Practice of International Commercial Arbitration' (4th ed, Sweet & Maxwell 2004) para 1-04.

¹² William Tetley, 'Marine Cargo Claims' (4th ed, Éditions Yvon Blais 2009) 1417.

¹³ Fabrizio Marrella, 'Unity and Diversity in International Arbitration: The Case of Maritime Arbitration' (2005) American University International Law Review, Vol 20, 1055, 1058
<http://digitalcommons.wcl.american.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1152&context=auilr>.

¹⁴ Earl S Wolaver, 'The Historical Background of Commercial Arbitration' (1934) 83 U Pa L Rev 132, 144.

¹⁵ O de R Foenander, 'The New Conciliation and Arbitration Act in Australia' (1929) 19 Int'l Lab Rev 151.

¹⁶ Judy Dell and Peter Franks, 'Mediation and Collective Bargaining in New Zealand' (Ministry of Business, Innovation & Employment, 2009).

¹⁷ Edgar L Warren, 'The Conciliation Service: V-J Day to Taft-Hartley' (1948) 1 ILR Review 351.

¹⁸ Michael Wallin, 'Labour Administration: Origins and Development' (1969) 100 Int'l Lab Rev 51, 72.

¹⁹ Frank D Emerson, 'History of Arbitration Practice and Law' (1970) 19 Clev St L R 155, 158-159.

²⁰ Charles S Haight Jr, 'Maritime Arbitration The American Experience' in A Collection of the Cedric Barclay Lectures: ICMA X-ICMA XV (Singapore International Arbitration Center 2006).

²¹ Лондонский международный третейский суд, называвшийся тогда Арбитражной палатой лондонского Сити, был официально открыт в 1892 г. См. Edward Manson, 'The City of London Chamber of Arbitration' (1893) 9 LQR 86.

²² Sidney P Simpson, 'Specific Enforcement of Arbitration Contracts' (1934) 83 U Pa L Rev 160, 165,
http://scholarship.law.upenn.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=8695&context=penn_law_review.

обладающего в достаточной степени «международным» характером, при Международной торговой палате был создан Международный арбитражный суд²³. Впоследствии именно Международный арбитражный суд сыграл очень важную роль в принятии Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йоркской конвенции) 1958 г., которая, по общепринятому мнению, является самым важным многосторонним договором о международном арбитраже²⁴.

1.3 Расширение использования АУС в мире

1.3.1 Расширение использования АУС как альтернативы судебному разбирательству

Резкий рост использования АУС в 1970-х и 1980-х гг. был в значительной степени обусловлен все бóльшим разочарованием в методах судебного разбирательства²⁵. Было очевидно, что судебное разбирательство не только отнимает много времени, нередко является непомерно дорогим и ожесточенным, но и во многих случаях представляет собой большую потерю²⁶. Кроме того, среди некоторых ученых и практикующих юристов бытовали опасения, что начнется «взрывной рост судопроизводства», в результате которого в странах, где к судебным разбирательствам прибегают особенно часто, суды будут перегружены ненужными и затратными исками²⁷.

Эти опасения побудили профессора Фрэнка Сэндера разработать концепцию «многодверного суда», которую он представил на Конференции имени Роско Паунда в 1976 г. Предполагалось, что «многодверный суд» будет оказывать целый спектр услуг в области урегулирования споров, а сотрудники суда будут выбирать для каждого дела наиболее подходящую процедуру. Главными альтернативами судебному разбирательству в концепции «многодверного суда» должны были стать посредничество и арбитраж²⁸.

Презентацию профессора Сэндера принято считать своего рода моментом «большого взрыва» в развитии АУС в мире, и тому есть три причины. Во-первых, она способствовала популяризации идеи о том, что конкретные споры должны рассматриваться в рамках наиболее подходящего для них механизма. Во-вторых, Сэндер доказывал преимущества таких альтернатив судебному разбирательству, как посредничество и арбитраж²⁹. Наконец, «многодверный суд» стал эффективным механизмом обеспечения доступности услуг АУС и традиционных судебных процедур. После Конференции имени Роско Паунда концепция «многодверного суда» начала применяться

²³ Emmanuel Gaillard, Berthold Goldman and John Savage, 'Fouchard, Gaillard, Goldman on International Commercial Arbitration' (Kluwer Law International 1999) 174.

²⁴ Alan Redfern, M Hunter et. al., *ibid.* 11, 1-05.

²⁵ Bill Maurer, 'The Disunity of Finance: Alternative Practices to Western Finance' in Karin Knorr Cetina and Alex Preda (eds) *The Oxford Handbook of the Sociology of Finance* (Oxford University Press 2012) 413.

²⁶ Kevin M Lemley, 'I'll Make Him An Offer He Can't Refuse: A Proposed Model For Alternative Dispute Resolution in Intellectual Property Disputes' (2004) 37 *Akron L Rev* 287, 311-312, www.uakron.edu/dotAsset/727495.pdf.

²⁷ Marc Galanter, 'The Day After the Litigation Explosion' (1986) 46 *Md L Rev* 3, 5, <http://digitalcommons.law.umaryland.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2633&context=mlr>.

²⁸ Frank E A Sander, 'Varieties of Dispute Processing' in A Leo Levin and Russell R Wheeler (eds), *The Pound Conference: Perspectives on Justice in the Future* (West Group 1979) 65, 83.

²⁹ Michael L Moffitt, 'Before the Big Bang: The Making of an ADR Pioneer' (2006) 22 *Negotiation J* 435.

на практике в США³⁰, а ее успешное применение способствовало реализации аналогичных инициатив в таких странах, как Австралия³¹, Канада³², Нидерланды³³, Нигерия³⁴ и Сингапур³⁵.

1.3.2 Глобализация АУС

Начиная с 1980-х гг. АУС завоевало беспрецедентную популярность в международном сообществе, а программы АУС стали внедряться повсеместно³⁶. Привлекательность АУС обусловлена тем простым фактом, что оно выгодно всем участникам: судам и государственным органам — потому, что это дополнительный канал доступа к правосудию, способствующий снижению административной нагрузки; сторонам спора — потому, что это потенциально быстрый, недорогой и гибкий способ урегулирования их разногласий; специалистам по АУС и профильным институтам — потому, что это растущая отрасль и все более прибыльный бизнес.

В целом программы АУС были разработаны судами и судебными органами в качестве дополнительного инструмента обеспечения и поддержки правовых процедур³⁷. Передавая соответствующие споры на рассмотрение в рамках механизмов АУС, «многодверный суд» способствует разгрузке судов, ускорению принятия решений и обеспечению доступа к правосудию, сокращая экономические и процедурные препятствия для разрешения споров³⁸. Кроме того, программы АУС, существующие в связке с судами, дают последним более широкие возможности урегулирования споров, для которых плохо подходит состязательный процесс³⁹. Например, в числе первых программы посредничества начали использовать суды по семейным делам, что обусловлено эмоциональным и глубоко личным характером семейных споров⁴⁰.

Расширение использования АУС было связано не только с усилиями судов в этом направлении, но и с большим спросом со стороны международного делового сообщества. Процедуры АУС удобны для бизнеса, так как позволяют экономить время и деньги, а также полезны с коммерческой точки зрения: арбитражные решения, как правило, могут быть приведены

³⁰ 'Transcript: A Dialogue Between Professors Frank Sander and Mariana Hernandez Crespo' (2008) 5 U St Thomas L J 665, 673, <https://ir.stthomas.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1164&context=ustlj>.

³¹ Robert French, 'Perspectives on Court Annexed Alternative Dispute Resolution' (High Court of Australia, July 27, 2009) www.hcourt.gov.au/assets/publications/speeches/current-justices/frenchcj/frenchcj27july09.pdf.

³² Trevor CW Farrow, 'Civil Justice, Privatization and Democracy' (University of Toronto Press 2014) 73.

³³ Annie J de Roo and Robert W Jagtenberg, 'The Dutch Landscape of Court-Encouraged Mediation' in Nadja Marie Alexander (eds), *Global Trends in Mediation* (Kluwer Law International 2006) 288.

³⁴ Oyeniyi Ajigboye, 'The Concept of Multi-Door Courthouse in Nigeria: Rethinking Frank Sander's Concept' (Social Science Research Network, November 16, 2014) www.researchgate.net/profile/Ajigboye_Oyeniyi/publication/268333752_The_Concept_of_Multi-Door_Courthouse_in_Nigeria_Rethinking_Frank_Sander's_Concept/links/54691b7d0cf2397f782d6d9c/The-Concept-of-Multi-Door-Courthouse-in-Nigeria-Rethinking-Frank-Sanders-Concept.

³⁵ Marvin Bay, Shoba Nair and Asanthi Mendi 'The Integration of Alternative Dispute Resolution Within the Subordinate Courts' Adjudication Process' (2004) 16 SAclJ 501.

³⁶ Anthony Wanis-St. John, 'Implementing ADR in Transitioning States: Lessons Learned from Practice' (2000) 5 Harv. Negotiation L. Rev. 339, 340, www.hnlr.org/wp-content/uploads/sites/22/2012/04/IMPLEMENTING_ADR_IN_TRANSITIONING_STATES_LESSONS_LEARNED_FROM_PRACTICE.doc.

³⁷ Larry Ray and Anne L Clare, 'The Multi-Door Courthouse Idea - Building the Courthouse of the Future Today' (1985) 1 Ohio St J on Disp Resol 7, 12.

³⁸ Scott Brown, Christine Cervenak and David Fairman, 'Alternative Dispute Resolution Practitioners Guide' (United States Agency for International Development, 1998) 9 www.usaid.gov/sites/default/files/documents/1868/200sbe.pdf.

³⁹ Amber Murphy Parris, 'Alternative Dispute Resolution: The Final Frontier of the Legal Profession' (2013) 37 J Legal Prof 295, 302.

⁴⁰ Benoit Bastard and Laura Cardia-Voneche, 'Family Mediation in France' (1993) 7 Int'l J L & Fam 271, 277.

в исполнение по всему миру⁴¹ и являются окончательными⁴², а посредничество позволяет урегулировать спор таким образом, чтобы учесть интересы всех сторон. Не удивительно, что при урегулировании коммерческих споров АУС широко используется крупными корпорациями в качестве альтернативы судебному разбирательству⁴³. Предпочтение АУС нередко находит отражение в коммерческих контрактах, где все чаще встречаются положения о передаче споров на досудебное урегулирование в рамках посредничества или арбитража.

Расширение использования АУС в коммерческом секторе вызвало рост соответствующей сферы профессиональных услуг, в которой учреждения и отдельные специалисты начинают конкурировать за свою долю растущего международного рынка. Наблюдается существенный рост количества и стоимости споров, рассматриваемых учреждениями АУС⁴⁴, а услуги в этой области оказываются многими ведущими экспертами в таких разных областях, как право, бизнес, строительство и технологии⁴⁵. АУС перестало быть простой альтернативой судебному разбирательству и превратилось в самостоятельную и важную отрасль права.

1.3.3 Общие тенденции и среда

Текущие процессы в сфере АУС в основном касаются использования АУС для урегулирования международных коммерческих и инвестиционных споров. Коммерческие споры все чаще приобретают международный характер, что обусловлено глобализацией и ростом транснациональной торговли⁴⁶, а двусторонние инвестиционные договоры являются благодатной почвой для возникновения споров между инвесторами и государством⁴⁷.

⁴¹ В соответствии с Нью-Йоркской конвенцией, договаривающиеся государства в целом обязаны признавать и приводить в исполнение иностранные арбитражные решения на тех же условиях, что и решения национальных судов. По состоянию на июнь 2022 г. участниками конвенции были 170 государств. См. раздел сайта Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли «Статус текстов. Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год)» (Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли) www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts/arbitration/NYConvention_status.html.

⁴² Арбитражные решения обычно не подлежат апелляции или пересмотру по существу в национальных судах. См. Trevor Cook and Alejandro I Garcia, 'International Intellectual Property Arbitration' (Kluwer Law International 2010) 38.

⁴³ Как показало Международное обследование по вопросам арбитража 2013 г., арбитраж является наиболее популярным механизмом урегулирования споров среди участвовавших в опросе корпораций, а в ходе опроса Fortune 1000, проведенного в 2011 г., было установлено, что 98% участвовавших в исследовании корпоративных юристов в течение предыдущих трех лет прибегали к механизмам посредничества. См. PwC and Queen Mary, University of London, 'International Arbitration Survey 2013: Corporate Choices in International Arbitration' (PwC, 2013) www.pwc.com/gx/en/arbitration-dispute-resolution/assets/pwc-international-arbitration-study.pdf; Thomas J Stipanowich and J Ryan Lamare, 'Living with ADR: Evolving Perceptions and Use of Mediation, Arbitration and Conflict Management in Fortune 1000 Corporations' (2014) 19 Harv Negot L Rev 1, 41, https://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=2221471. См. также 'Pre-empting and Resolving Technology, Media and Telecoms Disputes' **Error! Hyperlink reference not valid.** www.arbitration.qmul.ac.uk/media/arbitration/docs/Fixing_Tech_report_online_singles.pdf.

⁴⁴ Китайская международная экономическая и торговая арбитражная комиссия рассмотрела в 2020 г. 3615 дел, общий объем спорных сумм по ним достиг 112,130 млрд юаней. Международный арбитражный центр Сингапура рассмотрел в 2020 г. 1080 дел, общий объем спорных сумм по ним составил 8,49 долл. США. Данные о числе и стоимости споров, рассмотренных Центром ВОИС, приведены на сайте www.wipo.int/amc/en/center/caseload.html; Edwin Tong SC, 'Second Reading Speech by Senior Minister of State for Law, Mr Edwin Tong SC, on Singapore Convention of Mediation Bill' (Ministry of Law, Singapore, February 3, 2020). www.mlaw.gov.sg/news/parliamentary-speeches/second-reading-speech-by-senior-minister-of-state-for-law-mr-edwin-tong-sc-on-singapore-convention-of-mediation-bill.

⁴⁵ Singapore International Mediation Centre, 'Panels: Mediators' (Singapore International Mediation Centre, 2014) <https://simc.com.sg/mediators/>; American Arbitration Association, 'Qualification Criteria of the AAA/ICDR Rosters and Panels' (American Arbitration Association, 2014).

⁴⁶ Christian Bühring-Uhle, Lars Kirchhoff and Gabriele Scherer, *ibid.* 7, 6.

⁴⁷ The Economist, 'The arbitration game' (The Economist, October 11, 2014) www.economist.com/news/finance-and-economics/21623756-governments-are-souring-treaties-protect-foreign-investors-arbitration.

Международные механизмы АУС отлично подходят для урегулирования трансграничных споров, обеспечивая единую и нейтральную площадку для их урегулирования. Особая привлекательность международного арбитража связана с окончательным характером выносимых решений и общей простотой приведения их в исполнение на международном уровне⁴⁸. В силу высокой стоимости и сложности международных коммерческих споров⁴⁹, суммы которых достигают миллионов и даже миллиардов долларов⁵⁰, значение международного АУС чрезвычайно возросло. В результате такие города и страны, как Дубай⁵¹, Гонконг⁵², Сингапур и Республика Корея⁵³, оказывающие комплексные услуги в области АУС и имеющие подходящую для этого правовую инфраструктуру, превращаются в настоящие международные центры АУС. Таким образом, развитие международного сектора АУС вряд ли можно считать преходящим явлением. Скорее всего, это серьезная и долгосрочная тенденция.

1.4 Расширение использования АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности

1.4.1 Использование и регулирование на начальном этапе

Использование АУС для урегулирования споров, связанных с интеллектуальной собственностью, началось еще в XIX веке. В Швеции в 1834 г. был издан королевский указ, предписывавший использовать арбитраж в случае возражений в отношении регистрации патентов⁵⁴, а юристы Соединенного Королевства рекомендовали пользоваться арбитражем для урегулирования патентных споров уже в 1855 г.⁵⁵ В США арбитраж использовался в начале XX века для урегулирования претензий, связанных с регистрацией образцов⁵⁶, а также патентных споров

⁴⁸ S I Strong, 'Beyond International Commercial Arbitration? The Promise of International Commercial Mediation' (2014) 45 Wash U J L & Pol'y 10, 27, https://openscholarship.wustl.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.ch/&httpsredir=1&article=1813&context=law_journal_law_policy.

⁴⁹ 'Mediation of Investor-State Conflicts' (2014) 127 Harv L Rev 2543, 2551.

⁵⁰ В 2014 г. по итогам рассмотрения спора между инвесторами и государством было вынесено арбитражное решение, обязывающее Российскую Федерацию выплатить 50 млрд долл. США. Это самая крупная сумма присужденных выплат за всю историю арбитража. См. Sherman & Sterling LLP, 'Historic Award in the Yukos Majority Shareholders Arbitration' (Sherman & Sterling LLP, July 28, 2014) www.shearman.com/~media/Files/NewsInsights/Publications/2014/07/Historic-Award-in-the-Yukos-Majority-Shareholders-Arbitration-IA-072814.pdf.

⁵¹ International Chamber of Commerce, 'New Expert Rules launch roadshow kicks off in Dubai' (International Chamber of Commerce, January 14, 2015) www.iccwbo.org/News/Articles/2015/New-Expert-Rules-launch-roadshow-kicks-off-in-Dubai/.

⁵² Ranajit Dam, 'The year in 2015' (Asia Legal Business, January 1, 2015) www.legalbusinessonline.com/features/year-2015/67987.

⁵³ Lisa Feissner and Tom Feissner, 'Korean Dignitaries Promote Seoul as Hub of International Arbitration at 2014 Summit' (JDSupra Business Advisor, December 4, 2014) www.jdsupra.com/legalnews/korean-dignitaries-promote-seoul-as-hub-38854/.

⁵⁴ John Coryton, 'A Treatise on the law of letters-patent, for the sole use of Inventions in the United Kingdom of Great Britain and Ireland: including the practice connected with the grant: to which is added a summary of the patent laws in force in the principal foreign states; with an appendix of statutes, rules, practical forms, etc.' (1855) 87 Law Libri 206.

⁵⁵ Закон о процессуальных нормах общего права 1854 г. разрешил передачу споров в арбитраж с согласия обеих сторон после начала судебного разбирательства. В своей работе Джон Коритон рекомендовал использовать арбитраж для урегулирования споров о нарушении патентных прав, указывая на то, что арбитры обладают экспертными знаниями в соответствующей области. См. John Coryton, 'A treatise on the law of letters-patent, for the sole use of inventions in the United Kingdom of Great Britain and Ireland; including the practice connected with the grant: to which is added a summary of the patent laws in force in the principal foreign states; with an appendix of statutes, rules, practical forms, etc.' (1855) 87 Law Libri 196-198.

⁵⁶ В 1928 г. Бюро регистрации промышленных образцов ввело систему регистрации образцов. Пользователи Бюро должны были подписать арбитражное соглашение, обязывавшее их передавать в арбитраж иски или споры, связанные с регистрацией образцов. См. Irene Blunt, 'The Marketing of Ideas' (1943) 1 Arb in Action 8.

в авиационной промышленности⁵⁷. Однако, несмотря на его столь давнюю историю, АУС начало широко применяться для урегулирования споров об интеллектуальной собственности лишь с конца XX века⁵⁸.

1.4.2 Центр ВОИС

ВОИС, основанная в 1967 г. — это учреждение Организации Объединенных Наций, задача которого заключается в содействии охране интеллектуальной собственности путем сотрудничества государств⁵⁹. В этом более широком контексте в 1994 г был создан Центр ВОИС⁶⁰, призванный играть роль нейтрального, независимого и некоммерческого поставщика услуг в области урегулирования споров⁶¹. Это единственный международный поставщик специализированных услуг АУС в области урегулирования споров об интеллектуальной собственности и ведущее учреждение, занимающееся урегулированием споров о доменных именах⁶².

Центр ВОИС осуществляет административное обеспечение процедур арбитража, ускоренного арбитража и вынесения экспертных заключений в соответствии с [Правилами ВОИС](#). По состоянию на 2022 г. Центр ВОИС принял участие в рассмотрении более 900 дел, суммы по которым составляли от 20 тысяч до сотен миллионов долларов США. Услугами ВОИС в области АУС пользуются как крупные, так и небольшие компании, а также исследовательские организации из более чем 60 стран⁶³. Кроме того, Центр ВОИС сотрудничает с ведомствами ИС в целях повышения информированности о преимуществах АУС в плане внесудебного урегулирования споров, связанных с интеллектуальной собственностью и технологиями. Центр ВОИС также оказывал содействие в разработке совместных процедур урегулирования споров для ведомств ИС Колумбии, Мексики, Марокко, Филиппин, Сингапура, Республики Корея и Польши в целях содействия использованию АУС при совместном урегулировании споров этими ИС⁶⁴. Кроме того, Центр ВОИС разработал специализированные процедуры урегулирования споров для конкретных отраслей⁶⁵ и реализует программы обучения посредников и арбитров. Благодаря своей обширной сети экспертов по интеллектуальной собственности и АУС, а также нейтральности ВОИС на международном уровне, Центр ВОИС является лидером в вопросах

⁵⁷ Benjamin Kirsh, 'Patent Pools and Cross Licensing Agreements' (1938) 20 J. Pat. Off. Soc'y 733, 765.

⁵⁸ Harry Goldstein, 'Patent, Trademark and Copyright Arbitration Guide' (1971) 53 J Pat Off Soc'y 224, 226; Jesse S Bennett, 'Saving Time and Money By Using Alternative Dispute Resolution For Intellectual Property Disputes – WIPO to the Rescue' (2010) 79 Revista Juridica UPR 289, 400.

⁵⁹ Конвенция, учреждающая Всемирную организацию интеллектуальной собственности, статья 3, wipolex.wipo.int/en/text/283854.

⁶⁰ Центр ВОИС, «Альтернативное урегулирование споров», www.wipo.int/amc/ru/.

⁶¹ Ignacio de Castro and Heike Wollgast, 'Review of the World Intellectual Property Organization's Arbitration and Mediation Center', in: International Commercial Arbitration Practice (2017).

⁶² Эти услуги предоставляются на основе разработанной ВОИС Единой политики урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС), в рамках которой Центр ВОИС уже рассмотрел более 57 000 дел. Центр ВОИС, «Споры по доменным именам», www.wipo.int/amc/en/domains/.

⁶³ Включая Австралию, Австрию, Алжир, Аргентину, Белиз, Бельгию, Бразилию, Венгрию, Венесуэлу, Гану, Германию, Гондурас, Грецию, Данию, Доминиканскую Республику, Замбию, Израиль, Индию, Индонезию, Ирландию, Исландию, Испанию, Италию, Камерун, Канаду, Кению, Кипр, Китай, Колумбию, Ливан, Люксембург, Малайзию, Мальту, Марокко, Мексику, Нигерию, Нидерланды, Норвегию, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Панаму, Польшу, Португалию, Республику Корея, Российскую Федерацию, Румынию, Северную Македонию, Сербию, Сингапур, Словакию, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турцию, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Филиппины, Финляндию, Францию, Чешскую Республику, Швейцарию, Южную Африку и Японию. Центр ВОИС, «Краткая информация о спорах, находящихся на рассмотрении ВОИС», www.wipo.int/amc/en/center/caseload.html.

⁶⁴ Центр ВОИС, «Услуги по альтернативному урегулированию споров (АУС), оказываемые ВОИС ведомствам интеллектуальной собственности», www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/. См. также [приложение А.2](#).

⁶⁵ Перечень предоставляемых Центром ВОИС услуг АУС для конкретных секторов приводится в [приложении В.5](#) и на следующей веб-странице: 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) Services for Specific Sectors', www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/.

использования АУС для урегулирования споров, связанных с интеллектуальной собственностью⁶⁶.

⁶⁶ Центр ВОИС, 'WIPO Neutrals', www.wipo.int/amc/en/neutrals/.

Глава 2. Преимущества использования АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности

2.1 Автономия сторон

Споры в области интеллектуальной собственности обладают рядом отличительных характеристик: нередко они охватывают несколько юрисдикций, касаются специальных технических вопросов и конфиденциальной информации и регулируются сложным законодательством. Вполне естественно, что стороны хотели бы иметь в своем распоряжении процедуру урегулирования, учитывающую эти особенности. Однако судебное разбирательство может быть крайне жестким, законодательно ограниченным механизмом, при этом стороны редко вправе адаптировать его к особенностям своего спора⁶⁷.

АУС же, напротив, дает сторонам возможность модифицировать процедуру урегулирования своего спора в рамках единой площадки⁶⁸. Стороны могут выбрать ту процедуру АУС, которая им подходит: посредничество, арбитраж или процедуру вынесения экспертных заключений⁶⁹. Стороны могут договориться о встрече на нейтральной территории, передать свой спор на рассмотрение нейтральному эксперту по собственному выбору и придерживаться тех правил и процедур, которые они адаптировали под собственные потребности⁷⁰. Некоторые процедуры АУС, такие как посредничество, даже позволяют сторонам спланировать результаты с учетом своих собственных нужд. Автономия сторон — основной принцип АУС, лежащий в основе многочисленных преимуществ этого метода⁷¹.

2.2 Единство процесса. Юрисдикционная нейтральность

Поскольку права интеллектуальной собственности по своей сути имеют территориальный характер, они могут существовать одновременно в нескольких юрисдикциях в виде отдельных объектов собственности и регулироваться национальными законами, несмотря на наличие международных договоров⁷², унифицирующих действие или регистрацию прав интеллектуальной собственности, таких как авторские права, товарные знаки и патенты, в подписавших их государствах. Рост транснациональной торговли и международного использования интеллектуальной собственности с большой вероятностью приведет к тому, что

⁶⁷ Veronique Bardach, 'A Proposal for the Entertainment Industry: The Use of Mediation as an Alternative to More Common Forms of Dispute Resolution' (1993) 13 Loy LA Ent LJ 477, 479, <https://digitalcommons.lmu.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=&httpsredir=1&article=1264&context=elr>.

⁶⁸ Ignacio de Castro and Panagiotis Chalkias, 'Mediation and arbitration of intellectual property and technology disputes: The operation of the WIPO Arbitration and Mediation Center' (2012) 24 SAclJ 1059, 1073.

⁶⁹ Ignacio de Castro and Panagiotis Chalkias, *ibid.* 68, 1061.

⁷⁰ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 27.

⁷¹ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 27; Alan Redfern, M Hunter et. al., *ibid.* 11, para 6 – 03.

⁷² Центр ВОИС, «Договоры, административные функции которых выполняет ВОИС», <https://www.wipo.int/treaties/ru/index.html>.

споры, касающиеся интеллектуальной собственности, будут затрагивать несколько юрисдикций⁷³.

В случае судебного разбирательства по спору об интеллектуальной собственности, затрагивающего несколько юрисдикций, сторонам, возможно, придется инициировать в этих юрисдикциях отдельные процессы в целях урегулирования или защиты прав интеллектуальной собственности в каждой из них⁷⁴. В результате в отношении таких процессов могут действовать сложные коллизионные нормы. АУС, напротив, позволяет урегулировать самые разные вопросы и права, существующие в разных юрисдикциях, в рамках единого процесса, такого как арбитраж и посредничество, результатом которого является обязательное для исполнения решение или мировое соглашение⁷⁵. АУС также может быть полезно, если производство по нескольким судебным искам проходит в одной и той же стране⁷⁶.

Стороны транснациональных споров также высоко ценят юрисдикционную нейтральность, так как ни одна из них не хочет вести судебное разбирательство по спору в стране противной стороны⁷⁷. В отличие от разбирательств в национальных судах процедуры АУС позволяют добиться такой юрисдикционной нейтральности, поскольку они обеспечивают нейтральную площадку для урегулирования споров. Стороны могут выбрать нейтрального эксперта по АУС, базирующегося вне юрисдикций сторон, использовать нейтральную систему права для урегулирования своего спора и договориться о встрече на нейтральной территории⁷⁸. Правила АУС, например Правила, разработанные Центром ВОИС, также являются нейтральными с точки зрения системы права, языка и культуры сторон⁷⁹. Юрисдикционная нейтральность делает процедуры АУС явно предпочтительными по сравнению с судебным разбирательством, если речь идет о спорах, связанных с интеллектуальной собственностью.

2.3 Независимая специализированная экспертиза

Споры об интеллектуальной собственности могут затрагивать узкоспециальные научно-технические и правовые вопросы, но далеко не в каждой стране есть суды или судьи, специализирующиеся на интеллектуальной собственности⁸⁰. Поэтому, если судьям и присяжным не хватает необходимых знаний, чтобы в полной мере понять сложные фактические, технические и правовые вопросы, которые они рассматривают, разъяснение им существа соответствующих технологий и законов может требовать значительного времени и ресурсов⁸¹.

Процедуры АУС позволяют сторонам выбрать нейтрального эксперта, обладающего специализированными знаниями, который будет принимать решение или выступит в качестве координатора⁸². В качестве нейтральных экспертов могут назначаться специалисты по праву, технологиям или конкретным областям знаний. Кроме того, стороны могут назначить группу экспертов, обладающих экспертными знаниями в различных областях, затрагиваемых в споре. Нейтральные эксперты используют свои знания и опыт для руководства процедурой АУС и

⁷³ Julia A Martin, 'Arbitrating in the Alps Rather Than Litigating in Los Angeles: The Advantages of International Intellectual Property-Specific Alternative Dispute Resolution' (1997) 49 Stan L Rev 917, 930.

⁷⁴ *Voda v Cordis Corporation*, No. 05-1238 (Fed. Cir., Feb. 1, 2007).

⁷⁵ Susan Corbett, 'Mediation of Intellectual Property Disputes: A Critical Analysis' (2011) 17 New Zealand Business Law Quarterly 51, 63.

⁷⁶ Susan Blake, Julie Browne and Stuart Sime, 'A Practical Approach to Alternative Dispute Resolution' (Oxford University Press 2012) 18.76.

⁷⁷ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 27.

⁷⁸ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 29.

⁷⁹ Julia A Martin, *ibid.* 73, 932.

⁸⁰ The International Intellectual Property Institute and the United States Patent and Trademark Office, 'Study on Specialized Intellectual Property Courts' (International Intellectual Property Institute, January 25, 2012) <http://iipi.org/wp-content/uploads/2012/05/Study-on-Specialized-IPR-Courts.pdf>.

⁸¹ Sarah Tran, 'Experienced Intellectual Property Mediators; Increasingly Attractive in Times of "Patent" Unpredictability' (2008) 13 Harv Negotiation L Rev 314, 316.

⁸² Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 30.

выработки удовлетворительного решения по рассматриваемому спору. При назначении экспертов, обладающих необходимыми знаниями, процедуры АУС могут давать существенные преимущества, недостижимые в случае судебного разбирательства⁸³.

2.4 Простота. Гибкость

С процедурной точки зрения процессы АУС отличаются простотой и гибкостью по сравнению с судебным разбирательством. АУС дает сторонам возможность договориться о способе проведения процедур и выбрать надлежащие процедурные правила⁸⁴. Например, стороны могут ограничить количество данных опросов потребителей, принимаемых в качестве доказательств при рассмотрении споров, связанных с товарными знаками, а при необходимости даже установить степень применимости определенных правил сбора и представления доказательств или решить, применимы ли они вообще⁸⁵. Стороны также могут проводить встречи и слушания в рамках посредничества и арбитража в удаленном режиме, в том числе в форме подготовительных совещаний, внеочередных арбитражных процедур и слушаний⁸⁶, бесплатно пользуясь инструментами онлайн-ого рассмотрения споров Центра ВОИС, такими как защищенная система документов (eADR)⁸⁷ и средства для проведения видеоконференций⁸⁸.

Более того, процедуры АУС могут использоваться как простой механизм урегулирования сложных с правовой точки зрения споров об интеллектуальной собственности. Например, в рамках посредничества большое внимание уделяется мотивам и интересам сторонам, а не только их правовым позициям в строгом смысле слова. Таким образом, вместо того чтобы выяснять, кто прав, а кто виноват с правовой точки зрения, стороны могут сосредоточиться на общих интересах, что способствует взаимовыгодному урегулированию спора⁸⁹. Хотя такой подход не устраняет связанные со спором правовые сложности, посредник, обладающий соответствующими правовыми и/или предметными знаниями и опытом, может оказать сторонам необходимую поддержку и помощь.

2.5 Экономия времени

Судебное разбирательство нередко занимает много времени, что может негативно влиять на права интеллектуальной собственности. Срок действия некоторых прав ИС, например, патентов, может истечь до вынесения окончательного решения. Но в любом случае рыночные факторы влияют на сроки, в течение которых права ИС обеспечивают доход: фактор времени важен для охраняемых патентами продуктов, которые могут быстро терять свою новизну, и для товарных знаков, маркирующих товары с коротким жизненным циклом⁹⁰.

Многочисленные преимущества АУС позволяют существенно экономить время. АУС позволяет сторонам избежать обращения в перегруженные суды и необходимости проводить повторное разбирательство как в собственной стране, так и в других юрисдикциях. Нейтральным экспертам не нужны подробные и длительные объяснения технических и правовых вопросов⁹¹, относящихся к

⁸³ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 30.

⁸⁴ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 30 – 31.

⁸⁵ Scott H Blackman and Rebecca M McNeill, 'Alternative Dispute Resolution in Commercial Intellectual Property Disputes' (1998) 47 *Am U L Rev* 1709, 1713, <https://digitalcommons.wcl.american.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=&httpsredir=1&article=1415&context=aulr>.

⁸⁶ Статья 10 [Правил ВОИС о посредничестве](#), статьи 40, 49 и 55 [Правил ВОИС об арбитраже](#), статьи 34, 43 и 49 [Правил ВОИС об ускоренном арбитраже](#), статья 14(f) [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

⁸⁷ Центр ВОИС, 'WIPO eADR', www.wipo.int/amc/en/eadr/.

⁸⁸ Центр ВОИС, 'WIPO Online Case Administration Tools', www.wipo.int/amc/en/eadr/.

⁸⁹ Mary Vitoria, 'Mediation of Intellectual Property Disputes' (2006) 1 *JIPLP*, 398.

⁹⁰ Julia A Martin, *ibid.* 73, 928.

⁹¹ Julia A Martin, *ibid.* 73, 925 – 927.

спорам, а отмеченные выше гибкость и простота механизмов АУС обеспечивают быстрое урегулирование споров, особенно благодаря упрощению длительных доказательных процедур.



Сравнение судебного разбирательства, (ускоренного) арбитража, посредничества и вынесения экспертных заключений⁹²

2.6 Экономия средств

Судебное разбирательство, связанное с ИС, может быть затратным делом, особенно если необходима подача апелляций и участие иностранных судов. В некоторых юрисдикциях затраты на судебное разбирательство настолько велики, что физическим лицам или небольшим компаниям очень сложно добиться осуществления своих прав или защитить собственные интересы в делах, где ответчиком или истцом выступает более крупное предприятие.

По сравнению с судебным разбирательством АУС — это доступный и экономичный способ урегулирования споров. Многочисленные преимущества АУС обеспечивают существенную экономию средств, поскольку стороны могут избежать затратного судебного разбирательства в своей стране и за границей, воспользоваться услугами нейтральных экспертов, которые легко вникают в сложные вопросы ИС, и избежать сложных и формализованных процедур. Экономия времени, обеспечиваемая АУС, безусловно ведет и к экономии средств⁹³.

2.7 Конфиденциальность

При рассмотрении споров в области ИС очень большое значение нередко имеет конфиденциальность. Стороны неохотно вступают в судебные разбирательства, если они касаются коммерческой тайны или служебной информации, например, данных экспериментов, проводимых в ходе научных исследований и разработок⁹⁴. Судебное разбирательство и ознакомление суда с документами может приводить к раскрытию такой конфиденциальной информации⁹⁵, вследствие чего деловым перспективам сторон может быть нанесен непоправимый ущерб⁹⁶.

Конфиденциальность — это ключевое преимущество АУС, благодаря которому стороны могут эффективно контролировать раскрытие конфиденциальной информации и доступ к ней⁹⁷. Конфиденциальность служебной информации может обеспечиваться посредством заключения

⁹² WIPO Center 'Results of the WIPO Arbitration and Mediation Center International Survey on Dispute Resolution in Technology Transactions' (March 2013) www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/surveyresults.pdf.

⁹³ Jesse S Bennett, *ibid.* 58, 396 – 398.

⁹⁴ Jesse S Bennett, *ibid.* 58, 396.

⁹⁵ Jennifer Mills 'Alternative Dispute Resolution in International Intellectual Property Disputes' (1996) 11 *Ohio St J on Disp Resol* 227, 231.

⁹⁶ Susan Corbett, *ibid.* 75, 62.

⁹⁷ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 47.

сторонами соответствующих соглашений⁹⁸, а арбитры могут издавать охранные ордера, чтобы не допустить получения сторонами доступа к конфиденциальным документам⁹⁹. Более того, в отличие от судебного разбирательства, конфиденциальность может быть признана вся процедура АУС и ее результаты, что может быть выгодно сторонам, стремящимся сохранить свою деловую репутацию и связи¹⁰⁰.

2.8 Окончателъность

Как правило, результатом АУС является обязательное для выполнения решение, обеспечивающее определенное и окончательное урегулирование соответствующего спора. Окончательный характер решения является очевидным преимуществом АУС, поскольку сложность судебных разбирательств по делам в области ИС может означать неопределенность их исхода. Постановления суда могут отменяться по апелляции¹⁰¹, а присяжные, не будучи профессионалами и не обладая необходимыми техническими знаниями, могут принимать неверные решения¹⁰².

Арбитражные решения, напротив, носят окончательный и неоспоримый характер, а подача апелляции редко дает результаты. Суды, как правило, неохотно рассматривают апелляции и заявления о пересмотре арбитражных решений по существу, так как это противоречит изначальному намерению сторон избежать судебного разбирательства¹⁰³. Что касается споров в области ИС, то благодаря окончательному характеру арбитража стороны получают неоспоримое решение касательно действительности и объема своих прав интеллектуальной собственности¹⁰⁴.

Окончателъность арбитражных решений может быть полезна и для других процедур АУС. Например, результатом посредничества обычно является договорное соглашение, которое впоследствии может быть оспорено в суде. Во избежание подобной ситуации стороны могут воспользоваться гибридной процедурой Med-Arb (посредничество-арбитраж) или назначить арбитром своего посредника, что позволит зафиксировать достигнутое в рамках посредничества мировое соглашение в виде арбитражного решения¹⁰⁵.

2.9 Возможность приведения в исполнение

Процедуры АУС, обеспечивающие приведение в исполнение принимаемых решений на международном уровне, полезны при урегулировании трансграничных споров в области интеллектуальной собственности¹⁰⁶. Особой популярностью при урегулировании таких споров пользуется арбитраж, так как Нью-Йоркская конвенция обеспечивает приведение в исполнение

⁹⁸ Jesse S Bennett, *ibid.* 58, 396.

⁹⁹ При проведении ускоренного арбитража в Центре ВОИС арбитр издал охранный ордер в соответствии с [Правилами ВОИС об ускоренном арбитраже](#), чтобы предотвратить доступ истца к определенным конфиденциальным документам ответчика, содержащим сведения, составляющие коммерческую тайну. См. Ignacio de Castro and Panagiotis Chalkias, *ibid.* 68, 1069 – 1070.

¹⁰⁰ Susan Corbett, *ibid.* 75, 65.

¹⁰¹ Kevin M Lemley, *ibid.* 26, 340.

¹⁰² Sarah Tran, *ibid.* 81, 316.

¹⁰³ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 31.

¹⁰⁴ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 46.

¹⁰⁵ Nadja Alexander, 'International Comparative Mediation: Legal Perspectives' (Kluwer Law International 2009), 312.

¹⁰⁶ Рабочая группа II (Арбитраж и согласительная процедура), «Планируемая и будущая работа. Часть III» (Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли, 2 июня 2014 г.).

арбитражных решений в большинстве стран мира¹⁰⁷. Хотя вопрос об арбитрабельности споров в области ИС продолжает обсуждаться, причем в основном в академических публикациях, состав дел, рассматриваемых ведущими арбитражными институтами, а также законодательство и судебная практика многих стран свидетельствуют о том, что такие споры могут правомерно передаваться в арбитраж и его результаты имеют силу для сторон¹⁰⁸.

Мировые соглашения, заключаемые в рамках посредничества, которые устанавливают договорные обязательства, также могут быть обязательными для сторон из разных юрисдикций¹⁰⁹.

2.10 Разнообразие решений

Как правило, в рамках судебного разбирательства сторонам доступен ограниченный набор конкретных средств правовой защиты. Конечно, стороны могут потребовать компенсации материального ущерба, исполнения обязательств в натуре, принятия обеспечительных или иных аналогичных мер, но подобные решения обычно предполагают, что выигрывает лишь одна сторона, а принимаются они на строгих юридических основаниях или иным образом по усмотрению суда. Стороны не в состоянии выработать собственное решение или поручить суду вынести решение в рамках конкретных параметров.

Посредничество же дает сторонам возможность выработать то решение, которое будет выгодно всем, или иным образом нестандартно подойти к решению проблемы с учетом интересов каждой из сторон¹¹⁰. Например, стороны могут договориться о разделении оспариваемых прав ИС посредством лицензий или соглашений об использовании прав или даже урегулировать в рамках решения по спору в области ИС вопросы, не связанные с ИС. Достижение взаимовыгодных результатов позволяет сторонам сохранять существующие деловые отношения или налаживать новые.

При проведении арбитража содержание арбитражного решения определяется составом арбитража. Однако стороны могут обозначить сферу применения и границы арбитража. Например, они могут установить размер максимальной компенсации, подлежащей уплате по арбитражному решению¹¹¹, и даже прописать в арбитражном соглашении желаемые сроки

¹⁰⁷ Когда суды договаривающихся государств признают иностранные арбитражные решения в рамках Нью-Йоркской конвенции, они нередко рассматривают их как постановления национальных судов. См. Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 312.

¹⁰⁸ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 49.

¹⁰⁹ Обеспечению транснациональной исполнимости мировых соглашений, заключаемых в рамках посредничества, способствовало издание европейской Директивы 2008/52/ЕС «О некоторых аспектах посредничества (медиации) в гражданских и коммерческих делах», согласно которой страны Европейского союза должны гарантировать сторонам исполнимость положений письменного соглашения, достигнутого в результате медиации. См. See Nadja Alexander, 'Harmonisation and Diversity in the Private International Law of Mediation: The Rhythms of Regulatory Reform' in Klaus J Hopt and Felix Steffek, 'Mediation: Principles and Regulation in Comparative Perspective' (Oxford University Press 2013) 180. Кроме того, Конвенция Организации Объединенных Наций о международных соглашениях об урегулировании, достигнутых в результате посредничества (Сингапурская конвенция о посредничестве), вступившая в силу 12 сентября 2020 г., создает условия для приведения в исполнение трансграничных мировых соглашений, заключаемых в результате применения процедур посредничества в коммерческой сфере.

¹¹⁰ Sarah Tran, *ibid.* 81, 323.

¹¹¹ Такая форма арбитража называется «от и до» (high-low) или «вилочной» (bracketed). Как правило, она используется в том случае, если речь идет только о размере компенсации, а не об установлении ответственности. Если размер компенсации попадает в установленные пределы, то стороны обязаны соблюдать такое решение. Если же размер присужденной компенсации ниже согласованного минимума, то ответчик выплачивает согласованный минимум, а если размер компенсации выше согласованного максимума, то ответчик выплачивает только согласованный максимум. Арбитражный суд проводит разбирательство, не зная об установленных сторонами границах. См. John W Cooley and Steven Lubet, 'Arbitration Advocacy' (National Institute for Trial Advocacy 2003) 250.

вынесения составом арбитража арбитражного решения¹¹². Помимо окончательного решения, стороны могут ходатайствовать перед арбитражным судом о принятии обеспечительных мер в форме судебного запрета или вынесения постановления об обеспечении уплаты судебных издержек¹¹³.

2.11 Особые преимущества для ведомств ИС

АУС дает множество преимуществ ведомствам ИС, которые предлагают такой вариант своим клиентам или продвигают его как часть своих услуг. Передавая соответствующие споры на рассмотрение в рамках АУС, ВИС могут способствовать снижению рабочей нагрузки и повышению эффективности своей работы¹¹⁴. Кроме того, расширение применения процедур АУС позволяет ВИС более эффективно работать с небольшими компаниями и частными лицами, у которых не всегда есть ресурсы для ведения судебного разбирательства или защиты своих прав по искам, связанным с ИС. Это также побуждает изобретателей добиваться правового признания плодов своего труда, что способствует созданию объектов интеллектуальной собственности¹¹⁵. Поскольку процедуры АУС особенно полезны для урегулирования транснациональных споров, они позволяют ВИС предлагать более надежную поддержку международным компаниям, что будет способствовать использованию прав ИС на международном уровне.

Таким образом, предоставляя и продвигая услуги по АУС как способ урегулирования споров в области ИС, ведомства ИС способствуют формированию благоприятной среды для создания, охраны и использования прав ИС. Оказание услуг по АУС может помочь ВИС в создании благоприятной для бизнеса и инноваций инфраструктуры ИС, что в свою очередь позволяет им предоставлять весь комплекс услуг, связанных с ИС.

¹¹² Julia A Martin, *ibid.* 73, 928; but see Alan Redfern, M Hunter et. al., *ibid.* 11, para 8-68.

¹¹³ Следует отметить, что вопрос о том, куда стороны должны подавать заявление о принятии обеспечительных мер (в арбитражный суд или в компетентный судебный орган), определяется характером спора. [Правила ВОИС об арбитраже](#) и [Правила ВОИС об ускоренном арбитраже](#) позволяют арбитражному суду принимать широкий спектр обеспечительных мер, включая постановление о запрете при рассмотрении дел о недобросовестной конкуренции или в связи с предполагаемым нарушением прав ИС. См. Ignacio de Castro and Panagiotis Chalkias, *ibid.* 68, 1071.

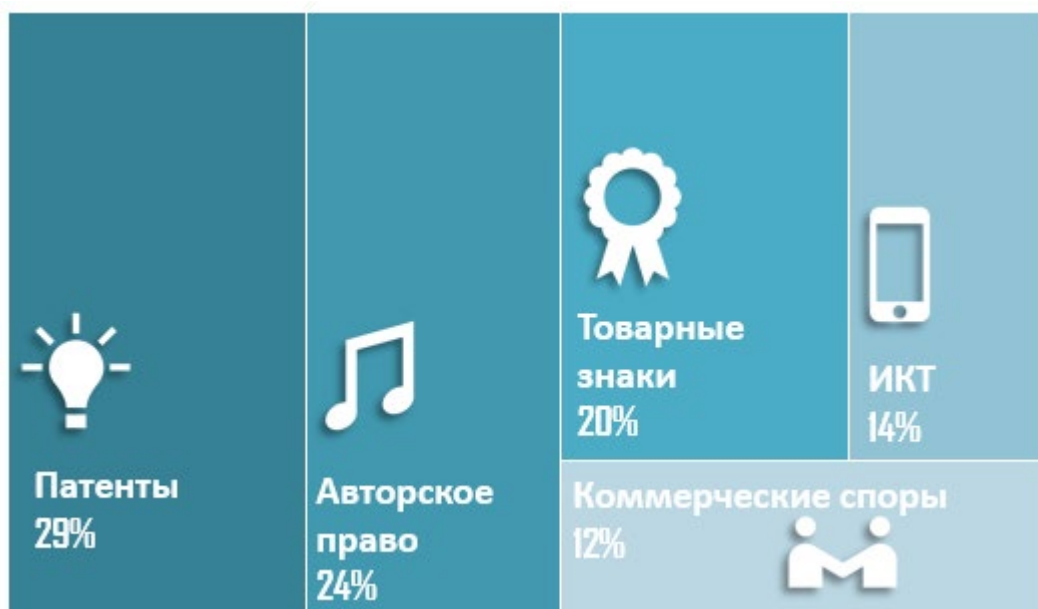
¹¹⁴ Intellectual Property Office of Singapore 'IP Inc.: Bringing Value to Enterprises of the Future: IPOS Annual Report 2019/20' www.ipos.gov.sg/docs/default-source/about-ipos-doc/annual-reports/ipos-annual-report-2019-2020.pdf; Heike Wollgast, Chiara Accornero, Margarita Kato, 'Innovation at WIPO: spotlight on alternative dispute resolution at IP offices' (World Trademark Review, October 2020) www.worldtrademarkreview.com/enforcement-and-litigation/innovation-wipo-spotlight-alternative-dispute-resolution-ip-offices; Mark Lim, 'Mediation at the new innovation frontier: how Singapore is positioning itself as the global hub for IP dispute resolution' (World Trademark Review, July 2020) www.worldtrademarkreview.com/ip-offices/mediation-the-new-innovation-frontier-how-singapore-positioning-itself-the-global-hub-ip-dispute-resolution.

¹¹⁵ Thomas D. Barton and James M. Cooper, 'Resolving Intellectual Property Problems Through Alternative Dispute Resolution' (WIPO, March 2014) www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/wipo_ace_9/wipo_ace_9_9.docx.

Глава 3. Процедуры АУС, используемые для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности

3.1 Общие тенденции и среда

АУС все чаще применяются для урегулирования споров в области ИС. Например, Центр ВОИС, который занимается оказанием услуг по проведению процедур АУС, таких как посредничество, вынесение экспертных заключений, арбитраж и ускоренный арбитраж, отмечает в последние годы увеличение числа рассматриваемых им споров в области ИС (в течение 2021 г. их число возросло на 45%). Такие споры относятся к самым разным правовым и техническим областям, что отражено на представленном ниже графике, показывающем предметные области дел, по которым Центр ВОИС проводил арбитраж и посредничество¹¹⁶.



Предметные области споров, рассмотренных Центром ВОИС в рамках АУС, по состоянию на 2021 г.

Некоторые ведомства ИС также сами оказывают услуги в области АУС, нередко совместно с Центром ВОИС. Представляется, что ведомства ИС чаще всего предлагают такие услуги АУС, как посредничество, особенно в связи со спорами, касающимися товарных знаков и авторских

¹¹⁶ Центр ВОИС, 'WIPO Caseload Summary', www.wipo.int/amc/en/center/caseload.html.

прав. Такие услуги предлагают, например, ведомства ИС Колумбии¹¹⁷, Мексики¹¹⁸, Марокко¹¹⁹, Филиппин¹²⁰, Польши¹²¹, Сингапура¹²² и Республики Корея¹²³. Хотя услуги по проведению арбитражного разбирательства и вынесению экспертных заключений предлагаются ведомствами ИС реже, они все же занимают важное место среди вариантов урегулирования споров в области ИС.

3.2 Подходы к АУС

Несмотря на все общие преимущества различных процедур АУС, каждая из них обладает своими отличительными характеристиками. В частности, процедуры существенно различаются по степени контроля сторон над процессом принятия решений и характеру самого окончательного решения. Хотя в пунктах о порядке урегулирования споров могут объединяться разные процедуры¹²⁴, процедуры АУС обычно относятся к следующим трем основным категориям:

3.2.1 Процедуры на основе содействия

В рамках такой процедуры АУС на основе содействия¹²⁵, как посредничество, стороны обладают максимальным контролем над процессом принятия решений и итоговым результатом.

В ситуации посредничества задача посредника заключается в том, чтобы помочь сторонам урегулировать спор. Стороны полностью контролируют итоговый результат и оказывают существенное влияние на ход посредничества. Процедуры на основе содействия полезны в том случае, если стороны хотят достичь результата с максимальным учетом их интересов.

3.2.2 Процедуры на основе рекомендаций

Процедура АУС на основе рекомендаций дает сторонам меньший контроль над процессом принятия решений и итоговым результатом, чем посредничество¹²⁶. Примером такой процедуры является вынесение экспертных заключений, не имеющих обязательной силы.

В рамках процедуры вынесения экспертных заключений стороны передают на рассмотрение эксперта конкретный вопрос, по которому эксперт и выносит заключение. Стороны могут договориться считать заключение нейтрального эксперта необязательной рекомендацией или окончательным и обязательным для соблюдения решением¹²⁷. Процедуры на основе рекомендаций полезны в тех случаях, когда речь идет об определении сумм роялти, оценке активов интеллектуальной собственности или толковании патентных формул¹²⁸.

3.2.3 Процедуры, предполагающие вынесение решения

В рамках таких процедур АУС, к числу которых относится арбитраж, стороны обладают ограниченным контролем над процессом принятия решений и окончательным результатом.

¹¹⁷ См. приложение A.2.2.1.

¹¹⁸ См. приложение A.2.2.2.

¹¹⁹ См. приложение A.2.2.3.

¹²⁰ См. приложение A.2.2.5.

¹²¹ См. приложение A.2.2.6.

¹²² См. приложение A.2.2.8.

¹²³ См. приложение A.2.2.7.

¹²⁴ Центр ВОИС, «Рекомендуемые условия контрактов ВОИС и соглашения о предоставлении», www.wipo.int/amc/ru/clauses/index.html.

¹²⁵ Jack Effron, 'Alternatives to Litigation: Factors in Choosing' (1980) 52 Mod L Rev 480, 482.

¹²⁶ Jack Effron, *ibid.* 125, 482.

¹²⁷ Центр ВОИС, 'What is Expert Determination?', www.wipo.int/amc/en/expert-determination/what-is-exp.html.

¹²⁸ Naresh Mahtani, 'Using Expert Determination to Resolve Disputes: An Introduction' in the IPOS and the WIPO Arbitration and Mediation Center, WIPO-IPOS Workshop on Expert Determination for IP and IT Disputes (2014) 28.

В порядке сравнения следует отметить, что при судебном разбирательстве (тоже предполагающем вынесение решения), стороны практически не имеют возможности влиять на процесс принятия решения и окончательный результат, так как они зависят только от суда. В случае арбитража, хотя стороны некоторым образом влияют на процесс принятия решения (в частности, определяют ту часть спора, которая передается в арбитраж, и процедурные вопросы), они обязаны исполнить окончательное решение, вынесенное арбитражным судом¹²⁹. Процедуры, предполагающие вынесение решения, полезны в том случае, когда необходимо окончательное решение, а стороны не хотят или не могут урегулировать вопрос самостоятельно.

3.3 Посредничество

3.3.1 Введение

Посредничество — это процесс, в рамках которого участники спора просят третью нейтральную сторону (посредника) оказать им содействие в достижении взаимовыгодного разрешения спора¹³⁰. Задача посредника заключается в том, чтобы помочь сторонам сформировать общее понимание своих интересов и характера спора¹³¹. Посредничество — добровольный процесс, и у посредников нет полномочий на то, чтобы навязать сторонам то или иное обязательное к исполнению решение¹³².

Посредничество может быть особенно полезным в тех случаях, когда возможно разделение оспариваемых прав ИС¹³³, и когда стороны хотели бы сохранить существующие деловые отношения.

В качестве одного из вариантов посредничества можно рассмотреть возможность использования согласительной процедуры, хотя в разных странах она понимается по-разному. Например, в Японии термин «согласительная процедура» в основном подразумевает посредничество, связанное с судом¹³⁴, тогда как, к примеру, в Ирландии понятия «посредничество» и «согласительная процедура» являются взаимозаменяемыми¹³⁵. Тем не менее, термин «согласительная процедура» часто обозначает процесс, в рамках которого третья сторона играет более активную руководящую роль и оказывает большее влияние на окончательный результат¹³⁶.

3.3.2 Соглашение о посредничестве

Поскольку в основе процедуры посредничества лежит самоопределение сторон¹³⁷, для передачи спора на урегулирование с помощью посредничества между сторонами должно быть заключено соответствующее соглашение. Соглашение о посредничестве может быть заключено заблаговременно, если стороны договариваются о передаче на рассмотрение в рамках посредничества будущих споров по договору¹³⁸, или предусматривать посредничество в отношении уже существующего спора. Как правило, соглашение о посредничестве предусматривает:

¹²⁹ Jack Effron, *ibid.* 125, 482.

¹³⁰ Ignacio de Castro and Panagiotis Chalkias, *ibid.* 68, 1061.

¹³¹ Lon Fuller, 'Mediation - Its Forms and Functions' (1971) 44 S Cal L Rev 305, 325.

¹³² Susan Corbett, *Ibid.* 75, 57 – 58.

¹³³ Scott H Blackman and Rebecca McNeill, *ibid.* 85, 1716.

¹³⁴ Японский термин для согласительной процедуры — «тотэй» — обозначает урегулирование спора посредством компромисса при участии третьей стороны, которая способствует проведению переговоров и достижению договоренности между сторонами. См. Harald Baum, 'Mediation in Japan. Development, Forms and Practice of Out-of-Court Dispute Resolution' in C, *ibid.* 114, 1033 – 1034.

¹³⁵ Reinhard Ellger, 'Mediation in Ireland: Growing Importance of ADR Driven by Budgetary Restraints and Docket Congestion—A Cheap and Easy Way Out?' in Klaus J Hopt and Felix Steffek, *ibid.* 109, 665.

¹³⁶ Klaus J Hopt and Felix Steffek, *ibid.* 109, 15.

¹³⁷ Jacqueline Nolan-Haley, 'Mediation: The "New Arbitration"' (2012) 17 Harv Negot L Rev 61, 68.

¹³⁸ Центр ВОИС, «Рекомендуемые условия контрактов ВОИС и соглашения о предоставлении», www.wipo.int/amc/ru/clauses/index.html.

- договоренность о передаче определенного спора на урегулирование в рамках посреднической процедуры;
- описание спора, передаваемого на урегулирование в рамках посреднической процедуры;
- место проведения посреднической процедуры;
- язык посредничества;
- правила посредничества, применяемые к условиям и процедуре посредничества.

Чтобы облегчить передачу спора на урегулирование в рамках посреднической процедуры в отсутствие соглашения сторон о посредничестве, Центр ВОИС предлагает сторонам направить ему односторонний запрос о посредничестве¹³⁹. Затем Центр ВОИС может помочь сторонам в рассмотрении запроса или назначить по их просьбе внешнего нейтрального эксперта для оказания необходимого содействия. Эта процедура успешно использовалась сторонами в целом ряде дел, рассматривавшихся Центром ВОИС, особенно в делах о нарушении прав и в делах, ожидавших судебного разбирательства, или для содействия прямым переговорам между сторонами.

Правила о посредничестве, как правило, охватывают следующие вопросы¹⁴⁰:

- порядок назначения посредника¹⁴¹,
- роль посредника¹⁴²,
- порядок проведения посреднической(-их) сессии(-й)¹⁴³, включая такие вопросы, как порядок предоставления сторонами информации и материалов для использования в ходе посредничества,
- обеспечение конфиденциальности, особенно в отношении самого факта проведения посредничества, любой информации, раскрываемой в ходе посредничества, и его результатов¹⁴⁴,
- основания прекращения посредничества¹⁴⁵,
- размер гонорара, выплачиваемого посреднику и учреждению / поставщику услуг АУС (если это применимо)¹⁴⁶,
- исключение ответственности посредника и учреждения / поставщика услуг АУС (если это применимо)¹⁴⁷.

Учреждения АУС обычно знакомят стороны дел, которые они ведут, с правилами посредничества, а стороны могут внести поправки в такие правила с учетом конкретных аспектов своего спора.

¹³⁹ Статья 4 [Правил ВОИС о посредничестве](#). См. также типовой бланк в [приложении В.3.2](#).

¹⁴⁰ Эти вопросы рассматриваются в [Правилах ВОИС о посредничестве](#).

¹⁴¹ Статьи 7 и 8 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁴² Статья 14 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁴³ Статьи 10–13 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁴⁴ В соглашение о посредничестве могут также быть включены положения о конфиденциальности. В соглашении также может быть указано, что сообщения, направляемые сторонами друг другу, не могут в дальнейшем использоваться ими в качестве доказательств в случае проведения судебного разбирательства или арбитража. Статьи 15–16 [Правил ВОИС о посредничестве](#) также содержат положения о конфиденциальности.

¹⁴⁵ Статьи 19–21 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁴⁶ Статьи 22 и 23 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁴⁷ Статьи 26 и 27 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

3.3.3 Назначение и роль посредника

Сторонам также необходимо выбрать и назначить непредвзятого и независимого посредника¹⁴⁸. В соответствующих случаях и по желанию сторон могут быть назначены двое и несколько со-посредников. Если речь идет о спорах, связанных с интеллектуальной собственностью, сторонам следует назначить посредника, обладающего необходимым опытом и знаниями для рассмотрения соответствующих правовых и технических вопросов. Учреждения АУС могут помочь в выборе и назначении посредника, предоставив информацию о посредниках, с которыми они работают, из числа которых стороны могут выбрать необходимого специалиста¹⁴⁹. Стороны также могут назначить посредника по собственному выбору¹⁵⁰.

Задача посредника заключается в том, чтобы помогать сторонам в разрешении спора и регулировать ход посредничества. Каждый посредник должен стремиться к тому, чтобы:

- быть беспристрастным, справедливым и надежным;
- способствовать росту доверия между сторонами и доверия к посреднику;
- способствовать формированию условий, благоприятствующих обсуждению вопросов сторонами;
- содействовать коммуникации сторон и предупреждать или устранять случаи недопонимания между ними;
- вовлекать стороны в процесс решения проблем;
- соблюдать правила посредничества и принципы конфиденциальности.

3.3.4 Проведение посредничества

После назначения посредника последний может связываться со сторонами для обсуждения любых предварительных вопросов, таких как график проведения посредничества и необходимые документы, которые должны быть ими предоставлены, включая заявление каждой из сторон с изложением ее позиции по существу спора. Это помогает посреднику лучше понять рассматриваемое дело и подготовиться к выполнению своих задач.

В начале процедуры посредник обычно представляется сторонам и рассказывает о порядке проведения посредничества. Затем посредник и стороны могут установить базовые правила посредничества и решить, что посредник может провести отдельные совещания с каждой из сторон. Посредник и стороны могут также договориться о проведении заседания (заседаний) в удаленном режиме¹⁵¹, с использованием аппаратуры Центра ВОИС для проведения видео-конференций¹⁵².

Очень важно убедиться в том, что лица, участвующие в посредничестве, обладают необходимыми полномочиями на выдвижение предложений или принятие условий урегулирования от имени соответствующих сторон. Если это невозможно, участвующие лица должны удостовериться в том, что в процессе посредничества они смогут взаимодействовать с лицами, обладающими такими полномочиями.

В зависимости от стоимости и сложности спора посредничество может потребовать одного дня или нескольких встреч. Посредническая процедура, как правило, состоит из следующих этапов¹⁵³:

¹⁴⁸ Согласно статье 8 [Правил ВОИС о посредничестве](#), посредник должен быть нейтральным, беспристрастным и независимым лицом.

¹⁴⁹ Allan J Stitt, *Mediation: A Practical Guide* (Cavendish Publishing Limited 2004) 40.

¹⁵⁰ Статья 7(а) [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁵¹ Статья 10 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁵² Центр ВОИС, 'WIPO Online Case Administration Tools', www.wipo.int/amc/en/eadr/.

¹⁵³ Центр ВОИС, 'Mediation: Frequently Asked Questions', www.wipo.int/amc/en/mediation/guide/.

Сбор информации: стороны представляют свое видение ситуации и подготовленные заранее заявления.

Выявление спорных вопросов: посредник помогает сторонам выявить основной(-ые) спорный(-ые) вопрос(ы).

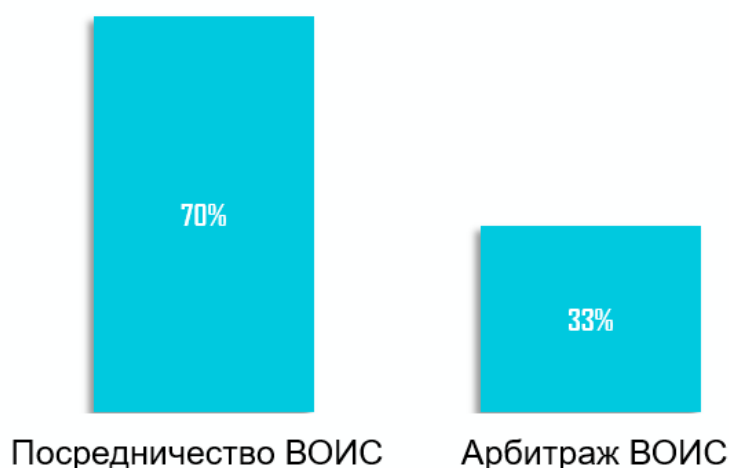
Анализ интересов: посредник и стороны рассматривают аргументы, подкрепляющие позиции сторон, а также их интересы в данном споре.

Выработка возможных вариантов: посредник и стороны вырабатывают возможные варианты решения, учитывающие интересы сторон и позволяющие урегулировать спорный(-ые) вопрос(ы).

Оценка возможных вариантов: стороны ищут потенциальные точки соприкосновения путем оценки возможных вариантов с учетом объективных критериев.

Достижение договоренности: если стороны в состоянии договориться, то договоренность может быть зафиксирована в форме соглашения в процессе посредничества.

В целом результатом большинства посреднических процедур является соглашение сторон. Но даже когда оно не достигается, посредничество может помочь сторонам лучше понять суть спора и сократить число спорных вопросов.



Доля арбитражных и посреднических процедур ВОИС, по которым была достигнута договоренность. Данные за 2021 г.¹⁵⁴

3.3.5 Приведение в исполнение соглашений, заключенных в рамках посредничества

Как правило, соглашения, заключенные в рамках посредничества, обязательны для исполнения; приведение их в исполнение — это, по сути дела, приведение в исполнение договорных обязательств сторон, а нарушение подобных обязательств является основанием для нового обращения в суд. При этом следует отметить, что стороны, как правило, охотно выполняют свои обязательства по соглашению, считая, что такое соглашение соответствует их интересам¹⁵⁵.

Согласно законодательству некоторых юрисдикций, соглашения, заключенные в рамках посредничества, могут приводиться в исполнение как решения суда, что дополнительно обеспечивает их окончательный характер¹⁵⁶. Кроме того, Сингапурская конвенция о посредничестве, вступившая в

¹⁵⁴ Доля посреднических процедур ВОИС, по которым была достигнута договоренность, составила в 2021 г. 78%.

¹⁵⁵ Klaus J Hopt and Felix Steffek, *ibid.* 109, 45.

¹⁵⁶ Klaus J Hopt and Felix Steffek, *ibid.* 109, 45 – 46.

силу 12 сентября 2020 г., создает условия для приведения в исполнение трансграничных мировых соглашений, заключаемых в рамках процедур посредничества.

3.3.6 Администрирование посредничества

Посреднические процедуры, которые не администрирует ни один институт, считаются ситуативными. В подобных случаях сторонам необходимо самостоятельно определить условия соглашения о посредничестве и применимые правила, а также выбрать посредника. Это может оказаться сложной задачей, особенно если у сторон нет достаточного опыта посредничества¹⁵⁷.

Напротив, посредническая процедура, осуществляемая учреждением, может быть хорошим вариантом для сторон, которым нужна удобная, надежная и эффективная с административной точки зрения площадка для посредничества¹⁵⁸. Учреждения АУС обычно направляют сторонам типовые соглашения о посредничестве и правила проведения посредничества, а также оказывают содействие в выборе посредника.

Обращение в Центр ВОИС — это привлекательная возможность для сторон споров, связанных с интеллектуальной собственностью, поскольку Центр оказывает административное содействие и действует в соответствии с процедурными правилами, разработанными с учетом особенностей таких споров. В частности, Центр ВОИС предлагает следующие общие услуги в связи с процедурами АУС, которые он ведет, включая споры, рассматриваемые в рамках посредничества¹⁵⁹:

- содействие сторонам, желающим воспользоваться процедурной помощью ВОИС (так называемыми «добрыми услугами» ВОИС) в форме посредничества, арбитража, ускоренного арбитража или вынесения экспертного заключения¹⁶⁰;
- при необходимости — содействие сторонам, в выборе и назначении посредника, арбитра(ов) или эксперта(ов) из базы Центра, в которую входит более 2 тыс. нейтральных экспертов из разных стран мира, обладающих опытом урегулирования коммерческих споров, споров в области интеллектуальной собственности и технологий;
- рекомендации по применению соответствующих процедурных правил;
- обеспечение контакта между сторонами и арбитром, посредником или экспертом в целях обеспечения оптимального взаимодействия и эффективности проводимых процедур;
- предоставление сторонам на факультативной основе онлайн-регистрационных форм¹⁶¹ и возможности пользования онлайн-платформой урегулирования споров ВОИС (eADR)¹⁶²;
- оказание сторонам содействия в обеспечении любых иных необходимых вспомогательных услуг, например, онлайн-средств проведения заседаний и слушаний¹⁶³;
- определение гонорара нейтральных экспертов по согласованию со сторонами и нейтральными экспертами;
- урегулирование финансовых аспектов процедур путем получения от каждой стороны депозита, примерно соответствующего сумме затрат и погашение из

¹⁵⁷ American Arbitration Association, 'AAA Handbook on International Arbitration and ADR' (2nd ed, American Arbitration Association 2010) 221 – 222.

¹⁵⁸ Christian Bühring-Uhle, Lars Kirchhoff and Gabriele Scherer, *ibid.* 7, 36.

¹⁵⁹ Центр ВОИС, 'Center Role of the Center' www.wipo.int/amc/en/center/role.html. Информация о защите личных данных в рамках процедуры ведения дела с использованием АУС ВОИС приводится по адресу www.wipo.int/amc/en/arbitration/filing/#pd.

¹⁶⁰ Дополнительная информация об этом виде услуг имеется по адресу www.wipo.int/amc/en/goodoffices/.

¹⁶¹ Дополнительная информация об этом виде услуг имеется по адресу ipportal.wipo.int/.

¹⁶² Дополнительная информация об этом виде услуг имеется по адресу www.wipo.int/amc/en/eadr/.

¹⁶³ На сайте Центра ВОИС приводится контрольный перечень ВОИС для проведения процедур посредничества и арбитража в режиме онлайн www.wipo.int/amc/en/eadr/checklist/.

него гонораров нейтральных экспертов и стоимости любых других вспомогательных услуг, например, оплата устного перевода, если он окажется необходимым;

- предоставление на безвозмездной основе помещения для проведения совещаний и отдельных комнат для закрытых совещаний сторон, если процедуры осуществляются в Женеве;
- содействие сторонам в поиске соответствующих помещений для проведения совещаний и другого необходимого оборудования, если процедуры осуществляются за пределами Женевы;
- оказание прочих необходимых вспомогательных услуг, обеспечивающих эффективное и оперативное проведение процедур ВОИС.

Стороны, решающие передать спор на рассмотрение в рамках посредничества в Центр ВОИС, тем самым подчиняются [Правилам ВОИС о посредничестве](#)¹⁶⁴, которые разработаны в целях максимизации контроля сторон над посреднической процедурой. Эти правила могут быть изменены сторонами с учетом конкретных обстоятельств спора. Правила ВОИС о посредничестве специально разработаны для споров, связанных с интеллектуальной собственностью, технологиями и относящимися к ним коммерческими вопросами¹⁶⁵, и включают положения о конфиденциальности, направленные на защиту конфиденциальной информации, которая может быть раскрыта в ходе посредничества¹⁶⁶.

Размер сборов за организацию посредничества через Центр ВОИС устанавливается на некоммерческой основе, по согласованию со сторонами и посредником¹⁶⁷. Согласно Правилам ВОИС о посредничестве, если сторонами не согласовано иное, они несут соответствующие расходы в равных долях¹⁶⁸.

3.3.7 Способы передачи спора на урегулирование в рамках посредничества

(i) *Добровольное и обязательное посредничество*

При добровольном посредничестве процедура инициируется сторонами по собственному желанию. Добровольность — основной принцип посреднической процедуры, действующий на всех этапах, от момента достижения сторонами согласия о передаче спора на рассмотрение в рамках посредничества до принятия ими решения о намерении урегулировать спор этим путем. С учетом добровольной природы посредничества обязательное посредничество (когда стороны обязываются к посредничеству в силу закона, решения суда¹⁶⁹ или других процедур и процессов, участниками которых они уже являются¹⁷⁰), может показаться определенным противоречием¹⁷¹.

Однако у правительств и судов есть веские основания для введения программ обязательного посредничества. Исследование на тему посредничества, проведенное в Европейском союзе в 2014 г., показало, что только программы обязательного посредничества позволяют

¹⁶⁴ Центр ВОИС, Правила ВОИС о посредничестве www.wipo.int/amc/en/mediation/rules/.

¹⁶⁵ Центр ВОИС, Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству www.wipo.int/amc/en/center/background.html.

¹⁶⁶ Статьи 15–18 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁶⁷ Информация о размере сборов за посредничество, проводимое через Центр ВОИС, размещена на веб-странице Центра ВОИС «Перечень сборов и ставок гонорара», www.wipo.int/amc/ru/mediation/fees/.

¹⁶⁸ Статья 25 [Правил ВОИС о посредничестве](#).

¹⁶⁹ Klaus J Hopt and Felix Steffek, *ibid.* 109, 54.

¹⁷⁰ Следует отметить, что некоторые ведомства ИС требуют от сторон обязательного применения посредничества к спорам определенного типа. См. материалы Ведомства интеллектуальной собственности Филиппин, [приложение A.2.2.5](#).

¹⁷¹ Jacqueline Nolan-Haley, *ibid.* 137, 69.

существенно увеличить число дел, рассматриваемых в рамках посредничества, и что наличие обязательного посредничества способствует росту добровольного посредничества¹⁷².

(ii) Посредничество, связанное с судом

Программы посредничества, связанного с судом, обычно бывают двух видов: судебные и околосудебные. В рамках судебного посредничества урегулированием споров занимаются судьи, занимающиеся согласительными процедурами, а заключаемые соглашения, как правило, подлежат приведению в исполнение как постановления суда. Что касается околосудебных программ, то в этом случае суды разрешают передавать споры на урегулирование в сторонние посреднические учреждения, а урегулирование осуществляют посредники, выбранные через соответствующее учреждение¹⁷³. Например, Центр ВОИС сотрудничает Верховным народным судом Китая (SPC) и Высоким народным судом Шанхая в распространении в Китае форм урегулирования споров в области интеллектуальной собственности, основанных на АУС, включая варианты посредничества ВОИС в урегулировании споров, касающихся зарубежной интеллектуальной собственности, в некоторых шанхайских судах¹⁷⁴. Центр ВОИС также сотрудничает с Мюнхенским региональным судом в расширении использования форм АУС при разрешении патентных споров, а также споров о лицензировании и технических стандартах (FRAND)¹⁷⁵.

Околосудебные программы посредничества могут носить как добровольный, так и обязательный характер. Как указано в [главе 4.6](#), применение обязательных околосудебных программ посредничества может иметь негативные финансовые последствия для стороны, отказывающейся участвовать в посредничестве.

(iii) Посредничество, связанное с ВИС

Программы посредничества, связанного с ВИС, обычно предполагают передачу споров, возникающих в ходе тех или иных процедур в ВИС, на урегулирование путем посредничества. Посреднические услуги может оказывать непосредственно ВИС или какой-то сторонний институт — например, Центр ВОИС.

Программы посредничества, связанного с ВИС, также могут носить как добровольный, так и обязательный характер. Добровольные посреднические программы, проводимые, например, ведомствами ИС Колумбии¹⁷⁶, Мексики¹⁷⁷, Филиппин¹⁷⁸, Сингапура¹⁷⁹ и Соединенного Королевства, предусматривают, что стороны, участвующие в разбирательстве в ведомстве, могут сделать выбор в пользу посредничества.

В случае использования обязательных посреднических программ споры передаются ведомством ИС на урегулирование в рамках посредничества при условии соответствия определенным критериям¹⁸⁰.

¹⁷² Giuseppe De Palo and others, 'Rebooting the Mediation Directive: Assessing the Limited Impact of its Implementation and Proposing Measures to Increase the Number of Mediations in the EU' (European Parliament, January 2014) [www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/etudes/join/2014/493042/IPOL-JURI_ET\(2014\)493042_EN.pdf](http://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/etudes/join/2014/493042/IPOL-JURI_ET(2014)493042_EN.pdf).

¹⁷³ Klaus J Hopt and Felix Steffek, *ibid.* 109, 20.

¹⁷⁴ WIPO Center, 'Mediation for Intellectual Property and Technology Disputes Pending before Courts in China', www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/national-courts/china/spc.html; см. приложение A.3.1.

¹⁷⁵ См. приложение A.3.2. См. также WIPO Center, 'WIPO ADR for FRAND Disputes', www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ict/frand/.

¹⁷⁶ См. приложение A.2.2.1.

¹⁷⁷ См. приложение A.2.2.2.

¹⁷⁸ См. приложение A.2.2.5.

¹⁷⁹ См. приложение A.2.2.8.

¹⁸⁰ См. схему посредничества Ведомства интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPPL), приложение A.2.2.5. См. также World Intellectual Property Organization Arbitration and Mediation

3.4 Вынесение экспертных заключений

3.4.1 Введение

Вынесение экспертного заключения — это процедура, при которой технический или научный спор либо связанный с ним деловой спор передается на рассмотрение одного или нескольких экспертов, которые выносят заключение по соответствующему вопросу. Решение эксперта является обязательным для исполнения сторонами, если они не договорились об ином. Процедура вынесения экспертных заключений подходит для споров, связанных с техническими вопросами, такими как оценка активов ИС, толкование патентных формул и оценка объема лицензионных прав¹⁸¹. Вынесение экспертных заключений может использоваться в рамках посредничества и арбитража и показало свою особую полезность при сложных арбитражных разбирательствах¹⁸².

Можно считать, что первичная оценка нейтральным экспертом является своего рода формой вынесения экспертных заключений, направленной на содействие переговорам между сторонами на начальном этапе. В ходе этого процесса стороны передают спор эксперту для получения оценки вероятного результата и величины расходов в случае обращения в суд. Оценка эксперта носит необязательный характер и может стимулировать стороны к проведению переговоров для урегулирования спора¹⁸³.

3.4.2 Соглашение о вынесении экспертного заключения

Как и в случае посредничества, стороны могут договориться о передаче спора на экспертное заключение, либо предусмотрев такой вариант в договоре заблаговременно, до возникновения споров¹⁸⁴, либо путем подписания соглашения о передаче уже возникшего спора на экспертное заключение. Пункт или соглашение о вынесении экспертных заключений, как правило, охватывает следующие вопросы:

- договоренность о передаче определенного спора на урегулирование в рамках процедуры вынесения экспертного заключения;
- описание спора, передаваемого на урегулирование в рамках процедуры вынесения экспертного заключения;
- язык процедуры вынесения экспертного заключения;
- имеет ли экспертное заключение обязательную силу для сторон.

Сторонам также нужно решить, по каким правилам будет проходить процедура вынесения экспертных заключений, в том числе в отношении следующих вопросов¹⁸⁵:

- порядок назначения эксперта¹⁸⁶;

Center. WIPO Mediation Proceedings Instituted in the Intellectual Property Office of the Philippines (IPOPHL), www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipophl/.

¹⁸¹ WIPO Center, 'Expert Determination', www.wipo.int/amc/en/expert-determination. В сфере медико-биологических наук Центр ВОИС также предусматривает процедуру Совета ВОИС по урегулированию споров («DRB»), задача которой — обеспечение долгосрочных проектов сотрудничества. См. www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/lifesciences/.

¹⁸² Ignacio de Castro and Panagiotis Chalkias, *ibid.* 68, 1062.

¹⁸³ Susan Blake, Julie Browne and Stuart Sime, *ibid.* 76, 24.02. Процедура Совета ВОИС по урегулированию споров (DRB) направлена на обеспечение долгосрочных проектов сотрудничества. Подробнее см. www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/lifesciences/.

¹⁸⁴ Центр ВОИС предоставляет типовые положения о вынесении экспертных заключений и типовые соглашения о передаче споров на урегулирование посредством процедуры вынесения экспертных заключений, см. [приложение В.3](#).

¹⁸⁵ Эти вопросы освещаются в [Правилах ВОИС о вынесении экспертных заключений](#), которые размещены по адресу www.wipo.int/amc/en/expert-determination/rules/.

¹⁸⁶ Статья 9 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

- порядок проведения процедуры вынесения экспертных заключений, в частности в плане инспектирования экспертом объектов, собственности, продуктов или процессов¹⁸⁷;
- последствия для сторон, не выполняющих соответствующие правила¹⁸⁸;
- конфиденциальность, особенно касательно самого факта вынесения экспертного заключения, любой информации, раскрываемой в ходе этой процедуры, и ее результатов¹⁸⁹;
- основания для прекращения процедуры вынесения экспертных заключений¹⁹⁰;
- размер гонорара, выплачиваемого эксперту и институту / поставщику услуг АУС (если это применимо)¹⁹¹;
- исключение ответственности эксперта и института / поставщика услуг АУС (если это применимо)¹⁹².

3.4.3 Назначение и роль эксперта

В идеале эксперт должен быть беспристрастным лицом и обладать необходимыми правовыми, техническими или предметными знаниями. Институты АУС, такие как Центр ВОИС и профессиональные объединения, могут помочь сторонам в выборе подходящего эксперта, если последние не в состоянии сделать это самостоятельно.

Роль эксперта довольно проста: он должен, используя свои знания в соответствующей области, вынести решение по поставленному(-ым) перед ним вопросу(-ам), проведя анализ информации и материалов, предоставленных сторонами¹⁹³.

3.4.4 Порядок проведения процедуры вынесения экспертных заключений

В зависимости от условий, согласованных сторонами, решившими передать спор на экспертное заключение:

- стороны могут назначить эксперта и передать ему информацию, необходимую для вынесения заключения;
- стороны могут организовать встречу с экспертом и представить свои позиции, в том числе удаленным образом¹⁹⁴, с применением средств Центра ВОИС для проведения видеоконференций¹⁹⁵.

Затем эксперт выносит заключение по спору, которое — в зависимости от предварительной договоренности сторон — может быть как обязательным для исполнения сторонами (т. е. окончательным), так и необязательным¹⁹⁶. В соответствии со статьей 16(f) [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#), заключение носит обязательный для исполнения характер, если сторонами не согласовано иное.

3.4.5 Администрирование процедуры вынесения экспертных заключений

Стороны могут по своему выбору провести процедуру вынесения экспертных заключений на ситуативной основе, не обращаясь за помощью в институты АУС. Но если у сторон мало опыта

¹⁸⁷ Статья 14 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁸⁸ Статья 15 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁸⁹ Статья 16 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁹⁰ Статья 19 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁹¹ Статьи 21–24 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁹² Статьи 25 и 26 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁹³ Susan Blake, Julie Browne and Stuart Sime, *ibid.* 76, 24.04.

¹⁹⁴ Статья 14(f) [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁹⁵ Цент ВОИС, 'WIPO Online Case Administration Tools', www.wipo.int/amc/en/eadr/.

¹⁹⁶ Susan Blake, Julie Browne and Stuart Sime, *ibid.* 76, 24.21 – 24.27.

в этой области, они могут испытывать трудности с самостоятельным решением организационных вопросов, особенно если им не удастся найти эксперта с необходимой квалификацией. В этом случае стороны могут обратиться за помощью в институты АУС, такие как Центр ВОИС.

Центр ВОИС оказывает общие административные услуги¹⁹⁷ в рамках процедур вынесения экспертных заключений, которые он ведет, а Правила ВОИС о вынесении экспертных заключений содержат положения о конфиденциальности, которые специально разработаны с учетом особенностей споров в области ИС¹⁹⁸. Центр ВОИС также может предложить кандидатуру и назначить эксперта, обладающего надлежащим опытом, из своей глобальной сети экспертов по вопросам интеллектуальной собственности¹⁹⁹.

Размер сбора за организацию процедуры вынесения экспертных заключений через Центр ВОИС устанавливается на некоммерческой основе и на основании консультаций со сторонами и экспертом²⁰⁰. Согласно Правилам ВОИС о вынесении экспертных заключений, стороны несут расходы, связанные с этой процедурой, в равных долях, если ими не согласовано иное²⁰¹.

3.4.6 Передача спора на вынесение экспертного заключения в ВИС

В настоящее время ВИС редко предлагают услуги по проведению процедуры вынесения экспертных заключений²⁰². Однако Ведомство интеллектуальной собственности Сингапура (IPOS) предлагает подобные услуги для всех исковых производств по патентам, включая аннулирование патента и споры о правах на изобретение, с 1 апреля 2014 г. Воспользовавшись этими услугами, стороны могут передать соответствующие споры в Центр ВОИС для вынесения экспертных заключений в соответствии с Правилами ВОИС о вынесении экспертных заключений.

3.5 Арбитраж

3.5.1 Введение

Арбитраж — это частная система урегулирования споров²⁰³, в рамках которой стороны договариваются передать спор на рассмотрение состава арбитража по своему выбору и принять его решение в качестве окончательного и обязательного для исполнения²⁰⁴. Арбитраж подходит для тех случаев, когда стороны хотят получить окончательное и определенное решение по своему спору²⁰⁵. Помимо стандартного арбитража, некоторые институты также предлагают ускоренный арбитраж.

Ускоренный арбитраж — это арбитраж, правила проведения которого ориентированы на ускорение этой процедуры и снижение затрат на нее. Согласно Правилам ВОИС об ускоренном арбитраже, такую процедуру можно завершить всего за пять недель. Это особенно удобно, если сторонам срочно требуется окончательное и приводимое в исполнение решение по небольшому числу вопросов. Ускоренный арбитраж также может проводиться параллельно с посредничеством и вынесением экспертных заключений.

¹⁹⁷ См. 3.3.6 выше.

¹⁹⁸ Статья 16 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

¹⁹⁹ Центр ВОИС, 'WIPO Neutrals', www.wipo.int/amc/en/neutrals/.

²⁰⁰ Информация о размере сбора за организацию Центром ВОИС процедуры вынесения экспертных заключений размещена по адресу www.wipo.int/amc/en/expert-determination/fees/; Приложение B.2.3.

²⁰¹ Статья 24 [Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений](#).

²⁰² Например, ВИС Соединенного Королевства дает возможность получения необязательного для исполнения заключения либо свидетельства о дополнительной охране в случаях, когда речь идет о нарушении патентных прав или о действительности патента. См. Intellectual Property Office of the United Kingdom, 'Intellectual Property Mediation', www.gov.uk/opinions-resolving-patent-disputes.

²⁰³ Margaret L Moses, *The Principles and Practice of International Commercial Arbitration* (2nd edn, Cambridge University Press 2012) 1.

²⁰⁴ Frank D Emerson, *ibid.* 19, 157.

²⁰⁵ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 46.

Процедуры ускоренного арбитража, администрируемые Центром ВОИС, обычно предусматривают²⁰⁶:

- принятие решения единоличным арбитром, а не составом арбитража из трех арбитров (это позволяет сократить сроки назначения арбитров и принятия решений);
- однократный обмен сторонами письменными объяснениями без возможности представить дополнительные письменные заявления;
- завершение процедуры в течение трех месяцев с даты назначения арбитра или вручения заявления ответчика (вместо стандартного периода в девять месяцев);
- фиксированный размер гонорара за урегулирование споров в сумме менее 10 млн долл. США, что способствует снижению расходов.

Однако, поскольку сложность арбитражного разбирательства бывает сложно предсказать, Правила ВОИС об ускоренном арбитраже обеспечивают достаточную гибкость процедуры, а в сложных случаях дают возможность проведения полноценной процедуры²⁰⁷.

3.5.2 Арбитражное соглашение

Стороны могут достигнуть договоренности о передаче в арбитраж споров, которые уже возникли или могут возникнуть между ними в будущем. Эта договоренность может быть оформлена в виде отдельного соглашения или арбитражной оговорки в договоре²⁰⁸ и в любом случае должна содержать следующие положения:

- стороны согласны передать спор в арбитраж;
- описание спора;
- язык арбитража;
- юридическое/фактическое место проведения арбитража;
- выбранное материальное право;
- правила арбитража, в соответствии с которыми он будет проводиться.

В соответствии с Нью-Йоркской конвенцией договаривающиеся государства должны соблюдать ее положения, касающиеся действительности и приведения в исполнение международных арбитражных соглашений²⁰⁹. Согласно положениям этой конвенции, суд договаривающегося государства обязан отказаться от юрисдикции в отношении спора, который подпадает под действие арбитражного соглашения, и передать этот спор в арбитраж в соответствии с условиями соглашения между сторонами, кроме тех случаев, когда указанное соглашение признается недействительным, утратившим силу или невозможным для исполнения в соответствии с применимым законодательством по этому арбитражному соглашению²¹⁰.

Многие национальные законы содержат аналогичные положения, применяющиеся в отношении внутренних арбитражных соглашений, т. е. в случае наличия действительного арбитражного

²⁰⁶ Эти характеристики приводятся в [Правилах ВОИС об ускоренном арбитраже](http://www.wipo.int/amc/en/arbitration/expedited-rules/), которые размещены по адресу www.wipo.int/amc/en/arbitration/expedited-rules/.

²⁰⁷ Центр ВОИС, 'What is WIPO Expedited Arbitration?' www.wipo.int/amc/en/arbitration/what-is-exp-arb.html.

²⁰⁸ Центр ВОИС, «Рекомендуемые условия контрактов ВОИС и соглашения о предоставлении», www.wipo.int/amc/ru/clauses/.

²⁰⁹ Нью-Йоркская конвенция применяется к арбитражным соглашениям, которые имеют «иностранский» или «международный» компонент (например, если места коммерческой деятельности сторон находятся в разных странах). См. Gary Born, 'International Commercial Arbitration: Commentary and Materials' (Kluwer Law International 2001) 119.

²¹⁰ Gary B Born, 'The Law Governing International Arbitration Agreements: An International Perspective' (2014) 26 SAclJ 824 – 826.

соглашения суды, как правило, передают спор, возникший в рамках такого соглашения, в арбитраж и отказывают в проведении по нему судебного разбирательства²¹¹. В итоге на практике стороны не могут обращаться в суды для урегулирования споров, которые входят в сферу действия арбитражного соглашения.

3.5.3 Правовая база арбитража

Помимо арбитражного соглашения, арбитражные процедуры также регулируются действующим законодательством и правилами арбитража. Нередко к спорам, связанным с интеллектуальной собственностью, применяется законодательство нескольких юрисдикций, и в таком случае сторонам необходимо определить применимое законодательство для следующих вопросов:

(i) *Юридическое/фактическое место проведения арбитража*

Юридическое/фактическое место проведения арбитража — это правовая юрисдикция арбитражного разбирательства. Законодательство этого места будет регулировать процедурные механизмы арбитража, включая такие вопросы, как арбитрабельность спора, доступность обеспечительных мер и определенные вопросы правоприменения. На практике арбитражные слушания и встречи нередко проходят именно в юридическом/фактическом месте арбитража²¹². Согласно статье 38(b) Правил ВОИС об арбитраже, состав арбитража вправе, по согласованию со сторонами, проводить слушания в любом месте, которое он считает подходящим, и совещаться там, где сочтет нужным. Обновленные Правила ВОИС определенным образом допускают и рекомендуют проведение арбитражных заседаний и слушаний ВОИС, включая подготовительное совещание, внеочередные заседания арбитров и арбитражные слушания, в удаленном режиме²¹³.

(ii) *Существо спора*

Стороны могут выбрать, какое законодательство будет применяться к существу спора. Выбор материального права очень важен для споров в области ИС, особенно если речь идет о действительности и объеме соответствующего права ИС. Режимы охраны интеллектуальной собственности могут различаться в разных странах, несмотря на усилия по их унификации посредством международных конвенций, и такие различия могут влиять на результаты рассмотрения спора²¹⁴, даже если выбранное применимое законодательство не является внутренним законодательством, регулирующим права ИС в соответствующей стране.

Согласно Правилам ВОИС об арбитраже, если стороны не выбрали применимое материальное право, состав арбитража применяет то законодательство, которое он считает целесообразным²¹⁵.

3.5.4 Правила арбитража

Правила арбитража обычно используются в качестве дополнения к законодательству места арбитража, которое определяет процедурный механизм арбитражного разбирательства²¹⁶. Стороны могут согласовать правила проведения арбитража, которые обычно касаются следующих вопросов²¹⁷:

²¹¹ Giuditta Cordero-Moss eds., 'International Commercial Arbitration: Different Forms and their Features' (Cambridge University Press 2013) 41.

²¹² Simon Greenberg, Christopher Kee and J Romesh Weeramantry, International Commercial Arbitration: An Asia-Pacific Perspective (Cambridge University Press 2010) 56.

²¹³ Статьи 40, 49 и 55 [Правил ВОИС об арбитраже](#), статьи 34, 43 и 49 [Правил ВОИС об ускоренном арбитраже](#).

²¹⁴ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 85.

²¹⁵ Статья 61(a) [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²¹⁶ FirstLink Investments Corp Ltd v GT Payment Pte Ltd [2014] SGHCR 12 at 10, www.newyorkconvention.org/11165/web/files/document/1/7/17749.pdf.

²¹⁷ Эти вопросы освещаются в [Правилах ВОИС об арбитраже](#), которые размещены по адресу www.wipo.int/amc/en/arbitration/rules/.

- формирование и назначение состава арбитража²¹⁸;
- проведение арбитражного разбирательства, включая такие вопросы, как представление сторонами письменных заявлений и доказательств²¹⁹;
- арбитражные и другие решения, принимаемые составом арбитража²²⁰;
- конфиденциальность, особенно касательно самого факта проведения арбитража, любой информации, раскрываемой в ходе арбитража, и его результатов²²¹;
- основания для прекращения арбитража²²²;
- размер гонорара, выплачиваемого арбитру(-ам) и институту / поставщику услуг АУС (если это применимо)²²³.

Как правило, институты АУС предлагают правила арбитража для тех разбирательств, которые они ведут, и эти правила могут быть изменены сторонами с учетом конкретных аспектов спора. Такие институты АУС, как Центр ВОИС, также имеют арбитражные правила для конкретных видов споров.

3.5.5 Назначение и роль состава арбитража

Стороны вправе самостоятельно выбирать и назначать арбитров для рассмотрения спора, и назначение состава арбитража нередко оказывает очень большое влияние на проведение и результаты арбитража.

В арбитражном соглашении может быть прописана процедура назначения арбитра(-ов). Например, может быть предусмотрено, что в состав арбитража входят три арбитра, причем по одному арбитру назначает каждая сторона, а председательствующий арбитр назначается арбитрами, которые были назначены сторонами, или по договоренности сторон²²⁴. Или же стороны могут воспользоваться процедурой назначения арбитра(-ов), предусмотренной правилами арбитража²²⁵. В некоторых правилах арбитража предусмотрено, что если стороны не в состоянии назначить надлежащий состав арбитража, то это делает соответствующий институт²²⁶.

Состав арбитража может состоять из единоличного арбитра или из трех арбитров. В некоторых юрисдикциях запрещено назначать состав арбитража, состоящий из четного числа арбитров, из-за риска возникновения неразрешимой ситуации²²⁷. Назначение единоличного арбитра может быть более простой и дешевой процедурой, а также способствовать ускорению разбирательства. Однако назначение трех арбитров может оказаться более выигрышным вариантом, поскольку дает возможность привлечь специалистов из разных областей и с разным опытом²²⁸.

²¹⁸ Статьи 14–36 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²¹⁹ Статьи 37–60 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²²⁰ Статьи 61–68 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²²¹ Следует отметить, что законы некоторых стран обязывают стороны арбитражного разбирательства соблюдать положения о конфиденциальности, если арбитражное разбирательство проводится в этих юрисдикциях. См. Simon Greenberg, Christopher Kee and J Romesh Weeramantry, *ibid.* 212, 372. В любом случае, согласно статьям 75–78 [Правил ВОИС об арбитраже](#), стороны вправе сохранять конфиденциальность факта проведения арбитражного разбирательства, любой раскрываемой информации и результатов арбитража.

²²² Статья 67 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²²³ Статьи 69–74 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²²⁴ Sundaresh Menon and Denis Brock eds., 'Arbitration in Singapore: A Practical Guide' (Sweet & Maxwell Singapore 2014) [7.011] – [7.013].

²²⁵ Статьи 14–36 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²²⁶ Статья 19 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²²⁷ В таких странах, как Бельгия, Италия и Нидерланды, действует запрет на подобные составы арбитража. См. Gary B Born, 'International Arbitration: Law and Practice' (Kluwer Law International 2012) 123.

²²⁸ Gary B Born, *ibid.* 227, 123.

Арбитры должны быть непредвзятыми и независимыми, и во многих национальных законах и правилах арбитража различных институтов на этот счет предусмотрены конкретные требования. Например, арбитры, как правило, должны раскрывать сторонам информацию о любых обстоятельствах, которые могут вызвать обоснованные сомнения в их непредвзятости и независимости²²⁹. Когда речь идет о спорах в области интеллектуальной собственности, очень полезным может быть назначение арбитров, обладающих соответствующей квалификацией в правовых и технических вопросах²³⁰.

Задача состава арбитража заключается в том, чтобы вынести обязательное к исполнению решение в соответствии с арбитражным соглашением, правилами арбитража и применимым законодательством. В этом смысле арбитры, по сути дела, являются судьями, а их функции радикально отличаются от функций посредников, задача которых состоит в содействии проведению переговоров между сторонами.

3.5.6 Порядок проведения арбитражного разбирательства

Порядок проведения арбитражного разбирательства зависит от применимых правил арбитража. Как правило, после учреждения состава арбитража стороны имеют возможность представить составу арбитража исковое заявление, отзыв на исковое заявление или их аналоги. Затем состав арбитража может назначить представление дополнительных материалов или перейти к обсуждению со сторонами графика рассмотрения дела, дат проведения слушаний, условий представления доказательств и вопросов конфиденциальности²³¹.

Слушания могут проводиться в целях представления доказательств свидетелями и экспертами и проведения устных прений как по запросу сторон, так и по усмотрению состава арбитража. Если слушания не проводятся, то арбитражное разбирательство обычно осуществляется на основе всех представленных документов и других материалов²³². Обновленные Правила ВОИС определенным образом допускают и рекомендуют проведение арбитражных заседаний и слушаний ВОИС, включая подготовительное совещание, внеочередные заседания арбитров и арбитражные слушания, в удаленном режиме²³³.

Как правило, состав арбитража объявляет разбирательство завершенным, когда, по его мнению, стороны имели достаточную возможность для представления своих материалов и доказательств, после чего состав арбитража выносит арбитражное решение. Обычно арбитражное решение является обязательным для исполнения сторонами начиная с даты его вынесения²³⁴.

3.5.7 Арбитражные решения

(i) *Окончательный и обязательный характер*

Окончательный и обязательный характер арбитражного решения вытекает из применимых правил арбитража и норм национального законодательства, которое обычно предусматривает, что арбитражные решения не могут быть оспорены или пересмотрены по существу в национальных судах²³⁵. Однако в исключительных случаях может предусматриваться право стороны оспорить решение в национальном суде по месту проведения арбитража и добиться его отмены либо принять меры для воспрепятствования приведению решения в исполнение в соответствующих юрисдикциях²³⁶.

²²⁹ Статья 22 [Правил ВОИС об арбитраже](#); Gary B Born, *ibid.* 227, 132 – 133.

²³⁰ Центр ВОИС, 'WIPO Arbitration and Mediation Center', www.wipo.int/amc/en/center/background.html.

²³¹ Статьи 41–47 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²³² Статьи 51–57 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²³³ Статьи 40, 49 и 55 [Правил ВОИС об арбитраже](#), статьи 34, 43 и 49 [Правил ВОИС об ускоренном арбитраже](#).

²³⁴ Статьи 57–66 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²³⁵ Статья 66(a) [Правил ВОИС об арбитраже](#); Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 38.

²³⁶ Alan Redfern, M Hunter et. al., *ibid.* 11, para 9-04 and 10-09.

(ii) *Возможность приведения в исполнение*

Одно из основных преимуществ арбитража заключается в возможности транснационального приведения в исполнение арбитражных решений, что особенно актуально в той неприятной ситуации, когда одна из сторон не исполняет арбитражное решение, а вторая сторона вынуждена обеспечивать приведение его в исполнение. Возможность транснационального приведения решения в исполнение вытекает, главным образом, из положений Нью-Йоркской конвенции, согласно которой государства обязаны признавать и приводить в исполнение арбитражные решения, принятые за пределами их территории. Из этого принципа есть лишь несколько исключений²³⁷. Поэтому суды во многих странах обеспечивают исполнение арбитражных решений как постановлений внутренних судов по заявлению соответствующей стороны²³⁸. Таким образом, стороны могут быть уверены в том, что арбитражное решение, принятое в любом из договаривающихся государств конвенции, число которых в настоящее время составляет 170, будет приведено в исполнение в любом другом договаривающемся государстве²³⁹.

(iii) *Обеспечительные меры*

Согласно некоторым правилам арбитража, например, Правилам ВОИС об арбитраже, стороны могут просить состав арбитража принять обеспечительные меры, а состав арбитража обладает полномочиями по запросу одной из сторон издать предварительные приказы или принять обеспечительные меры, которые он считает необходимыми. Запрошенные обеспечительные меры могут иметь форму промежуточного решения. Обеспечительные меры, особенно в форме судебного запрета, могут быть полезны для сторон споров, связанных с интеллектуальной собственностью или технологиями, и ими не следует пренебрегать²⁴⁰.

3.5.8 Администрирование арбитража

Как и ситуативное посредничество, ситуативный арбитраж — это арбитраж, проводимый без административной поддержки какого-либо института АУС²⁴¹. Ситуативный арбитраж может быть сопряжен с существенными задержками в ходе его проведения, если стороны не смогут прийти к договоренности по необходимым вопросам²⁴².

Помимо административных услуг общего характера²⁴³, Центр ВОИС оказывает ряд других услуг в области арбитража, включая предоставление онлайн-инструментов для ведения арбитражных дел, таких как WIPO eADR²⁴⁴ и средств для проведения видеоконференций²⁴⁵. Правила ВОИС об арбитраже, разработанные Центром ВОИС, конкретно предназначены именно для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности и технологий и содержат подробные положения о конфиденциальности и о представлении технических и экспериментальных доказательных данных. Кроме того, Центр ВОИС располагает сетью

²³⁷ Pieter Sanders eds., ICCA's Guide to the Interpretation of the 1958 New York Convention (International Council for Commercial Arbitration 2011) 9.

²³⁸ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 312.

²³⁹ Число договаривающихся государств составляет 170. См. раздел сайта Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли «Статус текстов. Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год)», www.uncitral.org/uncitral/en/uncitral_texts/arbitration/NYConvention_status.html.

²⁴⁰ Статья 48 [Правил ВОИС об арбитраже](#).

²⁴¹ Michael McIlwrath and John Savage, 'International Arbitration and Mediation: A Practical Guide' (Kluwer Law International 2010) 2-035.

²⁴² Joyce J. George, 'The Advantages of Administered Arbitration When Going it Alone Just Won't Do' *Dispute Resolution Journal* 57.3 (Aug-Oct 2002): 66-74.

²⁴³ См. 3.3.6 выше.

²⁴⁴ Центр ВОИС, 'WIPO eADR', www.wipo.int/amc/en/eadr/wipoeadr/.

²⁴⁵ Центр ВОИС, 'WIPO Online Case Administration Tools', www.wipo.int/amc/en/eadr/.

опытных арбитров и экспертов в области интеллектуальной собственности и может предложить подходящие кандидатуры арбитров для проводимых им арбитражных разбирательств²⁴⁶.

Центр ВОИС оказывает административную поддержку по арбитражным разбирательствам на некоммерческой основе, в силу чего его регистрационные и административные сборы относительно невысоки. Центр ВОИС определяет размер гонорара арбитров на основе консультаций со сторонами и арбитром(-ами) с учетом таких факторов, как действующие ставки в месте пребывания сторон и арбитра(-ов), сложность дела и стоимость спора²⁴⁷.

3.5.9 Способы передачи спора в арбитраж

(i) *Добровольный и обязательный арбитраж*

Как и добровольное посредничество, добровольный арбитраж предполагает проведение арбитражных процедур по инициативе и с согласия обеих сторон, зафиксированного в форме арбитражного соглашения, которое может быть иметь форму арбитражной оговорки в соответствующем договоре. Однако с арбитражными оговорками могут быть связаны определенные проблемы, если стороны находятся в неравных условиях и одна сторона заставляет другую согласиться на включение в соглашение арбитражной оговорки²⁴⁸.

Арбитражные оговорки в договорах иногда называют положениями об обязательном арбитраже, если в соответствии с национальным законодательством стороны обязаны передавать все споры по соответствующему договору в арбитраж, а суды обязаны отказываться от юрисдикции в отношении таких споров²⁴⁹.

(ii) *Арбитраж в рамках ведомств ИС*

В отличие от посреднических услуг, арбитражные услуги в целом реже предоставляются в рамках ВИС. Тем не менее, следует отметить, что Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL) уже с 2012 г. оказывает услуги арбитражного урегулирования споров в области интеллектуальной собственности на основе партнерства с Филиппинским центром урегулирования споров. Ими могут воспользоваться стороны, которые не хотят прибегать к посредническим услугам IPOPHL или не в состоянии урегулировать свой спор с помощью посредничества в IPOPHL²⁵⁰.

²⁴⁶ Центр ВОИС, 'WIPO Neutrals', www.wipo.int/amc/en/neutrals/.

²⁴⁷ Информация о размере сборов за организацию арбитражного разбирательства Центром ВОИС размещена по адресу www.wipo.int/amc/ru/arbitration/fees/.

²⁴⁸ David S Schwartz, 'Mandatory Arbitration and Fairness' (2009) 84 Notre Dame L Rev 1247, 1249.

²⁴⁹ David S Schwartz, *ibid.* 248, 1253

²⁵⁰ Intellectual Property Office of the Philippines 'IPOPHL revitalizes arbitration service to declog court, IPOPHL dockets' www.ipophil.gov.ph/news/ipophil-revitalizes-arbitration-service-to-declog-court-ipophil-dockets/.

Глава 4. Институционализация процедур АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности

4.1 Введение

Невозможно переоценить значимость оптимизации среды или «экосистемы», в которой реализуются общественные программы АУС, так как именно среда обеспечивает их развитие и процветание.

Ниже перечислены ключевые факторы, влияющие на институционализацию АУС и выработку моделей наиболее эффективной практики в этой области с точки зрения урегулирования споров в области ИС, хотя, безусловно, в зависимости от местных условий и конкретных особенностей той или иной страны могут быть актуальны и другие аспекты.

В [Приложение 1](#) более подробно рассказывается о сотрудничестве Центра ВОИС с ВИС, что является практической иллюстрацией институционализированной процедуры АУС и показывает возможные модели такой интеграции.

4.2 Возможности использования АУС

Следует выделить те области, где возможно внедрение и распространение процедур АУС

С учетом характера споров в области ИС, в которых нередко участвуют стороны из разных стран и рассматриваются вопросы о транснациональных правах, а также с учетом времени и затрат, требуемых для проведения административного или судебного разбирательства, использование АУС может быть выгодно как для сторон, так и для ВИС и судов, в том числе с точки зрения наиболее рационального использования общественных ресурсов. Подобные аспекты полезно проанализировать до определения спектра услуг в области урегулирования споров, которые хотело бы оказывать ВИС. Центр ВОИС сотрудничает со все бóльшим числом ВИС²⁵¹ и судов²⁵² в деле разработки и внедрения услуг в области АУС.

²⁵¹ Центр ВОИС, 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) for Intellectual Property Offices and Courts', www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/.

²⁵² Центр ВОИС, 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) Options for Intellectual Property and Technology Cases pending before National Courts', www.wipo.int/amc/en/clauses/national_court.html.

Сотрудничество ВОИС с ведомствами ИС и судами в области АУС



Области сотрудничества между Центром ВОИС и ВИС можно в целом обозначить следующим образом:

(i) Популяризация процедур АУС

Многие ВИС различных регионов проводят совместно с Центром ВОИС информационно-консультативные мероприятия в целях повышения уровня осведомленности о преимуществах АУС с точки зрения предупреждения и урегулирования споров, связанных с ИС и технологиями, без обращения в суды или органы, занимающиеся урегулированием споров²⁵³.

Такое сотрудничество может включать разработку информационных материалов для заинтересованных сторон о различных формах АУС, учитывающих специфику конкретных стран²⁵⁴, включая информацию о формах онлайн-ведения дел²⁵⁵, а также организацию совместных мероприятий для заинтересованных сторон, включая МСП²⁵⁶, для их информирования о преимуществах посредничества и арбитража при урегулировании споров по вопросам интеллектуальной собственности и связанным с ними вопросам²⁵⁷. ВИС также могут перенаправлять запросы сторон, получаемые ВИС, в Центр ВОИС для получения дальнейшего содействия (особенно по делам, связанным с нарушением прав). Центр ВОИС оказывает поддержку сторонам, которые хотели бы получить информацию о процедурах АУС в ВОИС, в

²⁵³ См. [приложения А.1 и А.2](#). Более подробная информация также размещена по адресу www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/.

²⁵⁴ См. [приложение А.2.1](#).

²⁵⁵ Например, онлайн-система документов или система конференц-связи, доступ к которым Центр ВОИС предоставляет бесплатно; см. пример в [приложении В.4](#). См. также www.wipo.int/amc/en/eadr/.

²⁵⁶ В рамках поддержки малых предприятий, являющихся сторонами споров, Центр ВОИС оказывает им услуги посредничества и арбитража по сниженным тарифам для МСП. См. WIPO Center, 'WIPO Mediation and Arbitration for SMEs' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/smes/. МСП и изобретатели также могут воспользоваться инструментом WIPO IP Diagnostics, который позволяет выполнить базовую диагностику ситуации предприятия в области ИС при помощи вопросника, содержащего несколько разделов по различным вопросам ИС, включая разрешение конфликтов (WIPO, 'WIPO IP Diagnostics' www.wipo.int/ipdiagnostics/en/).

²⁵⁷ Примеры таких мероприятий, организованных Центром ВОИС совместно с ВИС приводятся по адресу www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/. Тематика АУС также включена в программу выездных семинаров ВОИС, которые проводятся совместно с ВИС, см. www.wipo.int/dcea/en/roving_seminars/.

том числе направляющим односторонние запросы о посредничестве, в рамках своей системы процедурной помощи («добрых услуг»)²⁵⁸.

Центр ВОИС также сотрудничает с программой центров поддержки технологий и инноваций ВОИС (ЦПТИ)²⁵⁹ в целях оказания ЦПТИ помощи в продвижении использования АУС, в том числе в контексте НИОКР, в таких странах, как Колумбия, Индонезия, Марокко и Россия²⁶⁰.

(ii) *Ведение дел*

Некоторые ВИС разработали процедуры АУС для рассматриваемых ими дел, в частности связанных с производством по возражениям в отношении товарных знаков, или рекомендуют сторонам использовать подобные процедуры в рамках рассматриваемых ими дел. Сотрудничество с Центром ВОИС может предполагать ведение дел (в том числе совместное), переданных сторонами на урегулирование посредством АУС, с использованием подобных процедур.

Например, в рамках сотрудничества с IPOS Центр ВОИС участвовал в разработке посреднических процедур по урегулированию споров, связанных с товарными знаками, промышленными образцами, авторским правом²⁶¹, географическими указаниями и патентами, а также в разработке процедуры вынесения экспертных заключений для патентных споров, рассматриваемых IPOS, и ведет такие процедуры²⁶². Кроме того, Центр взаимодействует с IOPHL в области ведения на Филиппинах посреднических процедур, связанных с правами ИС, а также в рассмотрении любых споров об интеллектуальных правах, рассматриваемых в рамках программы внесудебного посредничества IOPHL²⁶³.

Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с товарными знаками (ТТАВ) и Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с патентами (РТАВ) Ведомства по патентам и товарным знакам США (ВПТЗ) рекомендуют сторонам считать АУС способов разрешения любых вопросов, которые возникают в ходе разбирательств, связанных с товарными знаками или патентами. Центр ВОИС включен в перечень поставщиков услуг в области урегулирования споров в связи с разбирательствами в ТТАВ и РТАВ²⁶⁴.

В рамках сотрудничества с Патентным ведомством Польши (РПО) Центр ВОИС участвовал в разработке посреднической процедуры для производств по возражениям в отношении товарных знаков в РПО и ведет такие процедуры²⁶⁵.

В рамках сотрудничества с Ведомством промышленной и коммерческой собственности (ОМПИС) Центр ВОИС и ОМПИС разработали процедуру посредничества для споров в отношении интеллектуальной собственности и технологий, применяемую совместно Центром ВОИС и ОМПИС.²⁶⁶

Что касается авторского права, некоторые ВИС ведут процедуры АУС по урегулированию внутренних споров самостоятельно, а услугами Центра ВОИС пользуются в случаях, когда речь одна или обе стороны спора имеют постоянное местопребывание за пределами соответствующей страны. Подобное сотрудничество в настоящее время ведется Центром ВОИС

²⁵⁸ Информация о добрых услугах ВОИС размещена по адресу www.wipo.int/amc/en/goodoffices/.

²⁵⁹ ВОИС, «Центры поддержки технологий и инноваций», www.wipo.int/tisc/ru/.

²⁶⁰ См. информационный флаер Центра ВОИС для ЦПТИ в [приложении A.2.1.7](#).

²⁶¹ WIPO Center, 'WIPO Mediation for Copyright Disputes in Singapore' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/copyright/.

²⁶² См. [приложение A.2.2.8](#).

²⁶³ См. [приложение A.2.2.5](#).

²⁶⁴ См. [приложение A.2.2.9](#).

²⁶⁵ См. www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/poland/.

²⁶⁶ WIPO Center, 'Procédure de médiation co-administrée par le Centre d'arbitrage et de médiation de l'OMPI et l'Office Marocain de la Propriété Industrielle et Commerciale (OMPIC)', www.wipo.int/amc/fr/center/specific-sectors/ipoffices/morocco/. См. также [приложение A.2.2.3](#).

с Корейской комиссией по авторским правам (КСС)²⁶⁷ и [Корейским агентством по охране результатов творческой деятельности \(КОССА\)](#)²⁶⁸. Центр ВОИС также оказывает услуги по организации онлайн-видеоконференций при проведении согласительных совещаний в рамках процедур, осуществляемых в Национальном институте авторского права Мексики (INDAUTOR)²⁶⁹.

(iii) *АУС в типовых соглашениях в области исследований и разработок (НИОКР)*

Возможность использования процедур АУС также может рассматриваться в контексте других услуг, предоставляемых ВИС, включая типовые соглашения в области НИОКР. Например, Испанское ведомство по патентам и товарным знакам совместно с заинтересованными сторонами разработало типовые договоры о сотрудничестве в области НИОКР. Ведомство предоставляет их заинтересованным пользователям. После проведения консультаций с Центром ВОИС в эти типовые договоры были включены типовые положения об урегулировании споров, включая положения о передаче споров в Центр ВОИС для проведения посредничества, а затем — в случае отсутствия урегулирования — ускоренного арбитража²⁷⁰.

Хотя процедуры АУС в принципе могут использоваться на любом этапе спора, оптимальный момент зависит от характера спора, поведения сторон и их отношения к АУС. При этом процедуры АУС, как правило, оказываются более эффективными, если их используют на начальном этапе, до того как были понесены существенные расходы и стороны укрепились в своих позициях, но после того, как они надлежащим образом оценили свое дело, располагая для этого необходимым временем и информацией.

В качестве практического решения сторонам может быть предоставлено право принять решение о передаче спора на урегулирование посредством АУС в любой момент осуществления процедуры по их усмотрению.

4.3 Согласование процедуры АУС с разбирательствами в ВИС, судах или других органах

Следует согласовать процедуру АУС с существующими процедурами урегулирования споров в ВИС, судах или других органах, зафиксировать результат такого согласования, а также определить, на каком этапе будет предоставляться возможность использования АУС.

Следует четко определить статус разбирательства в ВИС, суде²⁷¹ или другом органе в случае использования АУС, например, предусмотреть, будет ли такое разбирательство приостановлено или продлено. Например, в IPOS предусмотрена возможность приостановления патентного

²⁶⁷ См. [приложение А.2.2.7](#).

²⁶⁸ См. [приложение А.2.2.7](#).

²⁶⁹ См. www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/mexico/indautor/.

²⁷⁰ См. приложение А.2.3.1. К другим типовым соглашениям о НИОКР, в которых содержится рекомендация о проведении посредничества ВОИС и последующем проведении ускоренного арбитража в случае отсутствия урегулирования относятся Типовое соглашение о создании консорциума ЕС DESCA 2020 г. (www.desca-2020.eu/), Типовые соглашения согласно Руководству о составлении соглашений в области интеллектуальной собственности (IPAG) в Австрии (www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/rd/ipag/) и Типовые соглашения о сотрудничестве в области НИОКР, разработанные в Германии (www.bmwi.de/Redaktion/DE/Publikationen/Technologie/mustervereinbarungen-fuer-forschungs-und-entwicklungskooperationen.pdf?__blob=publicationFile&v=14). Более подробная информация размещена по адресу www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/rd/.

²⁷¹ WIPO Center 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) Options for Intellectual Property and Technology Cases pending before National Courts', www.wipo.int/amc/en/clauses/national_court.html. См. также [приложение А.3](#).

разбирательства на 30, 60 или 90 дней, если стороны хотят воспользоваться процедурой посредничества ВОИС²⁷².

Могут вводиться процедуры по приведению в исполнение результатов урегулирования посредством АУС, если оно оказалось успешным, и по возврату споров в ВИС, суд или другой выносящий решения орган, если АУС не дало результатов. Сторонам также должна быть предоставлена возможность воспользоваться другой процедурой АУС, если первые попытки урегулировать спор оказались неудачными. Например, IPOPHL позволяет сторонам передать спор в арбитраж, если у них не получилось урегулировать его путем посредничества в этом ведомстве²⁷³. Вопросы правовой интеграции таких программ АУС подробнее освещаются в [главе 4.11](#).

4.4 Выбор процедуры АУС

Следует предложить наиболее подходящую для рассматриваемого спора процедуру АУС.

Поскольку у разных процедур АУС есть свои отличительные особенности²⁷⁴, выбор ВИС надлежащей процедуры (или процедур), безусловно, зависит от характера спора, позиций сторон и сопутствующих обстоятельств²⁷⁵.

4.5 Передача спора на урегулирование с помощью процедуры АУС

Следует рассмотреть вопрос о том, каким способом и по каким правилам должна осуществляться передача дела на урегулирование в рамках АУС, включая факторы, обеспечивающие применимость его результатов.

Следует рассмотреть вопрос обязательности передачи споров на урегулирование в рамках АУС. Хотя признание процедур АУС принудительными может создавать трудности²⁷⁶, некоторая степень обязательности может быть необходима — по крайней мере на начальном этапе внедрения программы АУС, так как стороны могут быть не готовы использовать незнакомые им процедуры урегулирования споров. Например, иногда стороны не хотят передавать спор на урегулирование путем посредничества, считая, то это может восприниматься как проявление слабости²⁷⁷.

В целях смягчения негативного или подозрительного отношения к АУС можно предусмотреть проведение обязательных информационно-разъяснительных бесед со специалистом по АУС, который хорошо знаком с соответствующей программой, в целях обсуждения плюсов и минусов судебного разбирательства по сравнению с различными процедурами АУС. Подобная практика была введена в Италии, где участники судебного разбирательства по определенным типам споров обязаны посетить предварительную бесплатную информационную беседу с посредником, не влияющую на возможность начала судебного разбирательства впоследствии. В целом эти сессии оказались довольно действенными в плане убеждения спорящих сторон серьезно рассмотреть возможность посредничества²⁷⁸.

²⁷² См. [приложение A.2.2.8](#).

²⁷³ Intellectual Property Office of the Philippines 'Alternative Dispute Resolution' www.ipophil.gov.ph/news/ipophil-revitalizes-arbitration-service-to-declog-court-ipophil-dockets/.

²⁷⁴ См. [3.3.1](#), [3.4.1](#) и [3.5.1](#).

²⁷⁵ См. [3.2](#) выше.

²⁷⁶ См. [3.5.7\(i\)](#) и [3.5.9\(i\)](#) выше.

²⁷⁷ James Chan, 'Unreasonable Refusals to Participate in Mediation' [2014] Asian JM 12, 13.

²⁷⁸ Giuseppe De Palo and others, *ibid.* 172, 8 – 9.

В качестве дополнительного способа содействия использованию АУС могут задействоваться финансовые стимулы. В Англии, если сторона не реагирует на предложение использовать процедуру АУС или отказывается от него, такое решение может быть сочтено неоправданным и стать основанием для постановления суда о присуждении такой стороне дополнительных судебных расходов²⁷⁹. Аналогичный подход используется в Австралии²⁸⁰. В Сингапуре были приняты законы, позволяющие судам при распределении издержек в гражданском процессе принимать во внимание любые предшествующие попытки сторон урегулировать свой спор путем посредничества или иных мер. Это способствует серьезному рассмотрению сторонами возможностей использования АУС до инициирования судебного разбирательства²⁸¹. Как было отмечено выше, Правила ВОИС о посредничестве позволяют стороне, которая хочет формализовать свое желание передать спор на урегулирование в рамках посредничества, направить односторонний запрос о посредничестве в Центр ВОИС и другой стороне²⁸².

4.6 Финансирование

Следует обеспечить достаточное финансирование разработки и реализации программы АУС.

Хотя АУС позволяет обеспечить существенную экономию, планирование и реализация программы АУС требуют финансирования. Конкретная сумма зависит от множества факторов и в разных странах может отличаться, но к числу аспектов, которые требуют финансирования, относятся следующие²⁸³:

- консультационные и правовые услуги по разработке правового механизма;
- подготовка и проведение информационно-просветительской кампании;
- создание физической административной инфраструктуры и привлечение заинтересованных сторон.

Источником средств на эти цели может быть государственное финансирование, получаемое ВИС, или сборы, взимаемые ведомством, либо и то и другое. На начальном этапе ВИС в целях привлечения пользователей, возможно, имеет смысл установить субсидированные ставки за услуги АУС. Так, например, IPOS ввело с 1 апреля 2016 г. расширенную программу содействия распространению процедур посредничества для урегулирования споров в отношении ИС, в рамках которой при определенных условиях сторонам оплачиваются их расходы на посредничество²⁸⁴. Аналогичная программа содействия распространению процедур посредничества разработана Министерством культуры, спорта и туризма Республики Корея (MCST), в рамках которой может покрываться стоимость посредничества при урегулировании споров об авторских правах и правах на творческий контент в Республике Корея²⁸⁵.

²⁷⁹ Ministry of Justice 'Practice Direction – Pre-Action Conduct'.

²⁸⁰ Federal Court of Australia 'Mediation' www.fedcourt.gov.au/case-management-services/ADR/mediation.

²⁸¹ James Chan, *ibid.* 276, 13.

²⁸² См. 3.3.2 выше.

²⁸³ Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *Alternative Dispute Resolution Manual: Implementing Commercial Mediation* (Small and Medium Enterprise Department, The World Bank Group, 2006) 28
<http://documents.worldbank.org/curated/en/922161468339057329/pdf/384810ADR1Manu111Mediation01PUBLIC1.pdf>.

²⁸⁴ Дополнительная информация о расширенной программе содействия распространению процедур посредничества см. по адресу <https://www.ipos.gov.sg/manage-ip/develop-capabilities>. См. также ниже приложение A.2.2.8.

²⁸⁵ WIPO, 'MCST-WIPO Collaboration: Mediation for International Copyright and Content-related Disputes'. www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/korea/mcst/.

4.6.1 Государственное финансирование

На начальном этапе реализации программы основным источником финансирования чаще всего является государство. Важно обеспечить достаточное финансирование, так как в противном случае не все стадии проекта могут быть реализованы²⁸⁶.

4.6.2 Административные сборы

Административные сборы — это источник покрытия административных затрат администратором программы АУС. Размер сборов следует устанавливать с учетом необходимости обеспечить доступность программы для пользователей, а также мотивировать их к обращению к АУС за счет привлекательных тарифов, особенно на начальных этапах внедрения программы. В рамках сотрудничества Центра ВОИС с ВИС, например, с IPOPHL, IPOS, MCST, OMPIC, Комиссией по авторскому праву Нигерии (NCC), Румынским ведомством по авторскому праву (ORDA), PPO и SPC нередко применяются сниженные ставки сборов, предусмотренные адаптированным Перечнем сборов.

4.6.3 Гонорары специалистов

Что касается гонораров, выплачиваемых посредникам, арбитрам и экспертам, то здесь важно найти золотую середину: гонорары должны быть, с одной стороны, достаточно низкими, чтобы обеспечить доступность процедур для пользователей, а с другой стороны, они должны создавать устойчивую мотивацию для привлечения к этой работе опытных и квалифицированных специалистов. Это особенно актуально для посредничества, где ожидания пользователей в плане затрат нередко настолько низки, что это может оттолкнуть опытных юристов от работы в качестве посредников.

Что касается арбитража, то здесь проблемой являются быстро растущие ставки гонораров, что может негативно сказываться на перспективах реализации программы АУС. Среди пользователей все шире распространяется мнение, что арбитражные сборы растут слишком быстро, особенно в области международного коммерческого арбитража. Если эту проблему не решить, то уровень расходов из главного преимущества арбитража превратится в основной его недостаток²⁸⁷.

ВИС обычно обладает всеми необходимыми инструментами для мониторинга и контроля затрат на реализуемую им программу АУС. Как минимум это обеспечивается путем отслеживания и распространения информации о средних издержках на различные процедуры в рамках программы АУС, а также путем сбора статистических данных о среднем количестве часов, затрачиваемом на такие процедуры, что позволяет иметь более прозрачную картину того, на какой основе рассчитываются такие издержки²⁸⁸.

²⁸⁶ Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *ibid.* 282, 29.

²⁸⁷ Sundaresh Menon, 'Some Cautionary Notes for an Age of Opportunity' (August 22, 2013) <https://singaporeinternationalarbitration.files.wordpress.com/2013/08/130822-some-cautionary-notes-for-an-age-of-opportunity-1.pdf>.

²⁸⁸ Association of Chartered Certified Accountants, 'Alternative dispute resolution for consumers' (ACCA, June 10, 2014), www.accaglobal.com/sg/en/technical-activities/technical-resources-search/2014/june/cdr1289.html#.

4.7 Участие

Следует выявлять заинтересованные стороны и заручаться их поддержкой в реализации и использовании программы АУС.

Достаточный уровень поддержки ключевых сторон и их вовлеченности в реализацию программы АУС и использование процедур АУС — это один из основных факторов успеха подобной программы²⁸⁹.

4.7.1 Процесс

Процесс обеспечения такой поддержки можно в целом охарактеризовать следующим образом:

(i) *Заинтересованные стороны*

Важно правильно выявить заинтересованные стороны, так как исключение какой-либо ключевой группы может крайне негативно повлиять на реализацию программы АУС. Известны случаи, когда программы АУС не удавалось внедрить из-за сопротивления ключевых общественных групп. Как правило, подобная ситуация связана с тем, что такие группы считают реализацию программы АУС угрозой своим интересам²⁹⁰. Поэтому важно выявить ключевые группы на начальном этапе и сделать так, чтобы они поняли основную идею предстоящей работы. Для этого в работе с такими группами могут использоваться различные мотивирующие факторы, убеждение или даже принудительные методы²⁹¹ (в случаях, когда это возможно).

В качестве предостережения следует упомянуть о тех случаях, когда выбранные заинтересованные стороны имеют слишком большое влияние и преследуют собственные цели²⁹². Это может негативно сказаться на программе АУС, поскольку для таких сторон отстаивание своих интересов может быть важнее успешной реализации программы.

(ii) *Местные лидеры*

Еще один важный момент — поиск одного или нескольких местных лидеров, которые могут с успехом распространять и доносить основную идею АУС, обеспечивая положительное отношение к ней. Например, наличие местного лидера, обладающего необходимым политическим влиянием²⁹³ может оказать существенное воздействие на ход реализации проекта и получение необходимой поддержки.

(iii) *Вовлеченность*

Успех программы АУС во многом определяется степенью вовлеченности заинтересованных сторон. Вовлеченность обеспечивается путем проведения надлежащей работы с заинтересованными сторонами, включая информирование их о преимуществах АУС, а также о потенциальных возможностях и выгодах, которые получают участники программы АУС. Еще одной важной мерой может стать создание консультативного совета из представителей заинтересованных сторон, который будет заниматься регулированием хода реализации проекта. Это позволяет заинтересованным сторонам воспринять проект как свое собственное дело и создает инструмент мониторинга программы АУС²⁹⁴.

²⁸⁹ Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *ibid.* 282, 17.

²⁹⁰ Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *ibid.* 282, 21.

²⁹¹ См. 4.6 и 4.7 выше.

²⁹² Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *ibid.* 282, 18.

²⁹³ Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *ibid.* 282, 18.

²⁹⁴ Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *ibid.* 282, 20.

4.7.2 Роли ключевых игроков

Для развития проекта очень важно взаимодействовать с ключевыми игроками, связанными с программой АУС, а также признавать и освещать их вклад в проводимую работу.

(i) *Правительство и ВИС*

На базовом уровне наличие политической воли у органов власти и их намерение внедрить процедуры АУС в стране является надежным основанием для реализации такого проекта. Государственные органы играют роль движущей силы. Они сами должны быть убеждены в преимуществах АУС и привержены идее внедрения соответствующих процедур²⁹⁵.

Точно так же, когда основной движущей силой является ВИС, важно заручиться поддержкой со стороны его ключевых сотрудников.

(ii) *Национальные суды*

Поддержка местных судей и национальных судов не менее важна по двум причинам. Во-первых, национальные суды обеспечивают приведение в исполнение результатов АУС, а именно арбитражных решений и мировых соглашений, заключенных в рамках посредничества, что обуславливает их ключевую роль в обеспечении прочности системы АУС. Во-вторых, национальные суды могут быть полезным механизмом «улавливания» споров, которые можно урегулировать посредством АУС, в силу чего активное участие судов может способствовать расширению охвата АУС. Например, Центр ВОИС сотрудничает с SPC в популяризации посредничества при урегулировании споров по вопросам интеллектуальной собственности в Китае и с Мюнхенским региональным судом в расширении использования форм АУС при разрешении патентных споров, а также споров о лицензировании и технических стандартах (FRAND)²⁹⁶. Также эффективным может быть установление для судей целевых показателей по передаче дел на урегулирование в рамках АУС.

При проведении работы с судами следует подчеркивать преимущества АУС, имеющие к ним непосредственное отношение, такие как снижение объема работы, снижение числа накопившихся дел и сокращение административных расходов, благодаря чему АУС воспринимается как дополнительный механизм, который не конкурирует с судебной системой²⁹⁷.

(iii) *Специалисты*

Точно так же при работе с профессиональным сообществом, в том числе с юристами, следует убеждать специалистов, что они играют важную роль в реализации и использовании программы АУС в долгосрочной перспективе. Вопреки любым опасениям по поводу избыточности процедур АУС, они способствуют расширению возможностей этого профессионального сообщества за счет создания новых способов урегулирования споров, использование которых юристы могут предлагать своим клиентам, что способствует расширению спектра их услуг и укреплению их роли.

Однако специалистам, которые на занимались АУС, требуется пройти надлежащее обучение (например, в области посредничества), в связи с чем необходимо создавать удобные возможности для такого обучения²⁹⁸. Такая ситуация сама по себе создает условия для профессионального роста специалистов, а также дает дополнительные практические выгоды их клиентам.

²⁹⁵ См. главу 2 и раздел 4.7.2(i) выше.

²⁹⁶ WIPO Center 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) Options for Intellectual Property and Technology Cases pending before National Courts', www.wipo.int/amc/en/clauses/national_court.html. См. также приложение A.3.

²⁹⁷ См. 1.3.2 выше.

²⁹⁸ См. 4.10.1 ниже.

(iv) *Пользователи*

Что касается пользователей, например членов бизнес-сообщества и представителей общественности, то основная цель работы с ними в рамках реализации программы АУС заключается в том, чтобы познакомить их с многочисленными преимуществами АУС²⁹⁹.

Это требует упреждающей работы с максимально широкой группой потенциальных пользователей в целях их информирования о преимуществах АУС.

4.8 Консультации и отзывы

Следует проводить консультации с заинтересованными сторонами и давать им возможности для направления отзывов, осуществляя взаимодействие с ними.

Предварительные консультации и взаимодействие с заинтересованными сторонами могут быть полезны для выяснения их точки зрения о предлагаемых программах. Чтобы получить конструктивные комментарии, можно провести опросы и консультации с общественностью, что может способствовать выявлению потенциальных проблем и областей, в которых требуются улучшения. Например, в 2013 г. Центр ВОИС провел Международное обследование по урегулированию споров при заключении сделок в сфере технологий в целях оценки масштабов использования методов АУС для урегулирования споров в сфере технологий по сравнению с судебным разбирательством. Также была проведена качественная оценка таких методов урегулирования споров³⁰⁰. В области авторского права на цифровой контент Центр ВОИС опубликовал в 2021 г. результаты [Обследования практики использования механизмов АУС для урегулирования споров между коммерческими предприятиями по вопросам авторского права и собственности на цифровой контент](#)³⁰¹.

Доклад о результатах обследования практики применения механизмов альтернативного урегулирования споров к спорам между коммерческими предприятиями по вопросам авторского права и собственности на цифровой контент, выполненного ВОИС и MCST

Центр ВОИС, при финансовой поддержке MCST, провел в 2020 г. обследование практики применения механизмов АУС к спорам между коммерческими предприятиями по вопросам авторского права и собственности на цифровой контент, чтобы дополнить фактологическое понимание этого вопроса предприятиями разных отраслей. Авторы доклада³⁰², опираясь на результаты этого масштабного обследования, в ходе которого была получена 1 тыс. ответов из 129 стран, собраны данные о нормативной базе и проведен их дальнейший анализ, выявили возможности для применения механизмов АУС к спорам между коммерческими предприятиями по вопросам авторского права и собственности на цифровой контент.

Мнения заинтересованных сторон были важным элементом в процессе создания в Сингапуре первого центра коммерческого посредничества. Центр был основан в 1997 г., а перед этим

²⁹⁹ См. 2.1 – 2.10 выше.

³⁰⁰ Полный текст доклада опубликован по адресу www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/surveyresults.pdf.

³⁰¹ WIPO Center 'WIPO-MCST Survey on the Use of ADR Mechanisms for B2B Digital Copyright- and Content-related Disputes', www.wipo.int/amc/en/center/copyright/copyright_survey.html.

³⁰² См. www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=4558.

Сингапурская академия права провела подробное исследование, посвященное целесообразности реализации проекта. Благодаря обширным консультациям с заинтересованными сторонами, включая юристов, отраслевые организации и группы интересов, Академии удалось разработать реалистичный план действий по созданию такого центра³⁰³.

4.9 Информационно-пропагандистская работа

В целях привлечения заинтересованных сторон следует вести информационно-пропагандистскую работу.

Для реализации программы АУС важно проводить информационно-пропагандистские мероприятия, направленные на привлечение ключевых целевых групп. К числу таких групп могут относиться:

- государственные органы,
- национальные суды,
- специалисты, в том числе юристы,
- пользователи, например, члены бизнес-сообщества и представители общественности.
- Примеры информационно-пропагандистских мероприятий:
 - проведение образовательных и выездных мероприятий и вебинаров, посвященных преимуществам АУС³⁰⁴;
 - выявление местных лидеров, которые будут заниматься продвижением услуг АУС, оказываемых ВИС;
 - популяризация практики подписания пользователями и заинтересованными сторонами заявлений о готовности использовать АУС, демонстрирующих их заинтересованность в использовании этого метода урегулирования споров³⁰⁵;
 - разработка отраслевых программ использования АУС³⁰⁶.

Центр ВОИС оказывает ведомствам ИС содействие в организации таких мероприятий по их запросам³⁰⁷.

Информационные мероприятия в области АУС, проводимые ВОИС и IPOS

До начала реализации совместной посреднической процедуры, ориентированной на ускорение урегулирования рассматриваемых IPOS споров о товарных знаках, Центр ВОИС и IPOS провели двухдневный семинар по подготовке в качестве посредников специалистов по товарным знакам. Программа подготовки охватывала как субстантивные, так и процедурные вопросы, касающиеся споров и посредничества в связи с товарными знаками. После этого нескольким участникам было предложено войти в специальный перечень посредников, назначаемых в качестве посредников ВОИС-IPOS. Центр ВОИС и IPOS регулярно проводят различные рекламно-информационные акции для привлечения внимания к возможностям АУС при разрешении споров в области интеллектуальной собственности и, в частности, для

³⁰³ Joel Lee and Teh Hwee Hwee eds, *ibid.* 4, 7-8.

³⁰⁴ Giuseppe De Palo and others, *ibid.* 172, 153 – 154.

³⁰⁵ Giuseppe De Palo and others, *ibid.* 172, 155. For example, WIPO Mediation Pledge, WIPO Center 'WIPO Mediation Pledge for IP and Technology Disputes' www.wipo.int/amc/en/mediation/pledge.html.

³⁰⁶ WIPO Center 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) Services for Specific Sectors' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/. См. приложение B.5.

³⁰⁷ См. список избранных мероприятий Центра ВОИС, проводимых совместно с ведомствами ИС и судами, по адресу www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/.

стимулирования использования посредничества в отношении споров, связанных с товарными знаками, патентами, промышленными образцами и географическими указаниями, рассматриваемых в IPOS.

4.10 Специалисты по АУС

Следует учитывать потребности специалистов по АУС с точки зрения обеспечения их активного участия в программе АУС и соблюдения ими установленных стандартов качества.

На начальном консультативном этапе³⁰⁸ задача состоит в том, чтобы привлечь и подготовить специалистов по АУС, так как они являются ключевым элементом долгосрочного успеха программы АУС. Программы обучения и аккредитации, такие как инициатива подготовки молодых посредников по урегулированию споров в области ИС, реализуемая IPOS, дают молодым специалистам по посредничеству в области интеллектуальной собственности, практический опыт реальной практики посредничества, в том числе в рамках оказания посреднических услуг ВОИС. Специалисты по АУС являются важной частью «экосистемы» АУС. К их числу относятся представители сторон и нейтральные третьи стороны, участвующие в АУС, такие как посредники, арбитры и эксперты, назначаемые для вынесения экспертных заключений. Поддержание высоких стандартов при оказании услуг АУС и надлежащее поведение таких специалистов в ходе процедур АУС важны с точки зрения формирования доверия общественности к программе АУС.

4.10.1 Обучение

Необходимо предоставить заинтересованным группам специалистов по АУС возможности для обучения в области АУС, ориентированные на разный уровень подготовки и охватывающие разные аспекты АУС. Поскольку практическое применение является важным элементом реально работающей программы АУС, обучение должно включать не только теоретические и научные аспекты различных видов АУС, но и обеспечивать развитие навыков и возможностей для использования АУС на практике. Помимо обучения, важно обеспечивать доступ специалистов по АУС к профессиональной литературе, вне зависимости от их профессионального опыта.

Обучение в области АУС также служит инструментом установления и поддержания стандартов качества в сфере АУС. Поставщики услуг АУС, такие как Центр ВОИС, могут предоставлять необходимые специальные знания и оказывать поддержку в проведении учебных программ. Например, Центр ВОИС и MSCT провели ряд учебных мероприятий с целью формирования группы посредников, обладающих опытом в области авторского права и прав на творческий контент в Республике Корея³⁰⁹. Другим примером может служить организация Центром ВОИС и OMPIC ряда учебных мероприятий с целью составления общего списка посредников с опытом урегулирования споров в области интеллектуальной собственности и технологий в Марокко³¹⁰.

4.10.2 Стандарты качества

К числу проблем в сфере АУС сегодня относится относительная нехватка профильных органов, способных выступать в качестве лидеров, что необходимо для саморегулирования этой отрасли, а также недостаточная объективная прозрачность стандартов, отзывов и этических норм³¹¹.

³⁰⁸ См. 4.8 выше.

³⁰⁹ WIPO Center 'MCST-WIPO Collaboration: Mediation for International Copyright and Content-related Disputes', www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/korea/mcst/.

³¹⁰ WIPO Center, 'Procédure de médiation co-administrée par le Centre d'arbitrage et de médiation de l'OMPI et l'Office Marocain de la Propriété Industrielle et Commerciale (OMPIC)', www.wipo.int/amc/fr/center/specific-sectors/ipoffices/morocco/.

³¹¹ Michael Leathes, 'The Future of ADR in 2020' [2013] Asian JM 27 <https://www.mediate.com/articles/LeathesM4.cfm>.

В рамках работы по решению этих проблем следует избегать чрезмерного регулирования деятельности специалистов по АУС, так как это может приводить к уменьшению их числа. Таким образом, необходим баланс между установлением обязательного образовательного минимума для специалистов по АУС и привлечением опытных специалистов, которые могут негативно отнестись к существованию подобного образовательного минимума.

Среди инструментов внедрения стандартов качества можно выделить программы аккредитации для специалистов по АУС. Особенно показательным ресурсом в этой связи являются руководящие принципы, опубликованные Секцией урегулирования споров Американской ассоциации юристов, в которых перечислены составляющие успешной программы аккредитации посредников³¹²:

- аккредитованные посредники должны иметь четко определенные навыки, знания и ценности; аккредитованные посредники должны иметь достаточную подготовку;
- аккредитация проводится организацией, которая не связана с обучением;
- следует применять последовательную процедуру оценки, позволяющую выявить навыки, знания и ценности аккредитуемых посредников;
- следует обеспечить ясность в отношении того, что именно является предметом аккредитации;
- в рамках программы аккредитации должна быть создана прозрачная система рассмотрения жалоб, включая отзыв аккредитации.

В случае передачи дела на рассмотрение в Центр ВОИС стороны могут использовать базу данных, состоящую из более чем 2000 независимых арбитров, посредников и экспертов ВОИС по всему миру³¹³. Кандидатами на включение в Перечень нейтральных экспертов ВОИС являются очень разные специалисты, от опытных экспертов широкого профиля до профессионалов с очень узкой специализацией, охватывающей весь спектр правовых и технических областей, связанных с ИС. Такое широкое географическое представительство соответствует международному характеру многих споров. Центр ВОИС просит стороны направлять отзывы о работе нейтральных экспертов и при последующих назначениях принимает эти отзывы во внимание, равно как и ход рассмотрения дела.

4.10.3 Доступность

Эффективность программы АУС зависит от доступности соответствующих специалистов, способных удовлетворительным образом вести дела по процедурам АУС.

Поэтому можно составить список аккредитованных специалистов по АУС, содержащий информацию об опыте и образовании каждого специалиста, и регулярно обновлять его. Такая работа способствует достижению двух целей: с одной стороны, создается список имеющихся специалистов по АУС, к которым можно обратиться, с другой — формируется доверие общественности к стандартам в данной области и квалификации таких специалистов. Вне зависимости от общедоступности такого списка, если стороны не в состоянии выбрать нейтрального эксперта, Центр ВОИС предоставляет информацию о подходящих кандидатах обеим сторонам с учетом конкретных согласованных сторонами требований и обстоятельств дела³¹⁴.

³¹² 'Alternative Dispute Resolution Section of the American Bar Association Task Force on Mediator Credentialing, Final Report' (American Bar Association, August 2012) www.americanbar.org/content/dam/aba/images/dispute_resolution/CredentialingTaskForce.pdf.

³¹³ Центр ВОИС, 'WIPO Neutrals', www.wipo.int/amc/en/neutrals.

³¹⁴ Это предусмотрено в так называемой «процедуре списка» Центра ВОИС, см. статью 7(а) [Правил ВОИС о посредничестве](#), статью 19(б) [Правил ВОИС об арбитраже](#) и статью 14(б) [Правил ВОИС об ускоренном арбитраже](#).

4.11 Нормативно-правовая база

Следует разрабатывать нормативно-правовую базу для поддержки программы АУС.

Нормативно-правовая база, в рамках которой функционирует процедура АУС, должна обладать необходимой правовой надежностью. В связи с этим необходимо выделить следующие ключевые аспекты.

4.11.1 Нормативно-правовая база и система

Вопрос о необходимости введения в действие новых законов или нормативных положений для поддержки программы АУС, в частности в плане обеспечения конфиденциальности, возможности приведения в исполнение договоров и иммунитета специалистов, должен решаться с учетом того, в рамках какой существующей нормативно-правовой базы и системы предполагается реализовывать программу АУС. В этом отношении полезно провести предварительный обзор действующих правовых положений по указанным выше вопросам, так как это позволит понять, какого типа законы и правила, возможно, потребуется принять в целях обеспечения и поддержки реализации и использования программы АУС.

Оценка действующего законодательства и нормативных положений ВИС позволит понять, в какой степени они способствуют использованию АУС. Для проведения такого анализа, а также для разработки и реализации соответствующего законодательства и положений, обеспечивающих благоприятную правовую среду для внедрения программы АУС, может потребоваться юридическая помощь. Также для этой работы может потребоваться время. Возможно, ее понадобится проводить поэтапно.

4.11.2 Соответствующие законы и положения

Если требуются новые законы или положения, то в целях формирования доверия к проекту АУС может быть целесообразным проведение общественных консультаций по этому вопросу³¹⁵.

В целом благоприятные с точки зрения АУС законы или положения должны обеспечивать следующее:

- конфиденциальность процедур АУС, а также любых используемых информации и материалов;
- ограничение возможности направления в ходе процедур АУС сообщений, которые не могут впоследствии использоваться в качестве доказательств в суде;
- приведение в исполнение результатов АУС, в частности соглашений, достигнутых в рамках посредничества, и арбитражных решений³¹⁶.

На более детальном уровне могут вводиться правила процедуры, поддерживающие и поощряющие использование АУС, например:

- приостановление процедур по урегулированию споров, проводимых в судах и ВИС вне рамок АУС, с тем чтобы стороны могли рассмотреть возможность использования АУС;
- введение требования о том, что стороны обязаны попробовать прибегнуть к АУС до инициирования в суде или ВИС разбирательства по урегулированию спора вне рамок АУС;

³¹⁵ Lukasz Rozdeiczer and Alejandro Alvarez de la Campa, *ibid.* 282, 38.

³¹⁶ Например, согласно законодательству Кореи, соглашения, достигнутые в рамках посреднических процедур АУС, которые администрировала Корейская комиссия по авторскому праву, могут приводиться в исполнение как постановления суда. См. [приложение А.2.2.7](#).

- введение требования о том, что стороны обязаны представить причины неиспользования АУС, и даже введение санкций в отношении сторон, отказывающихся от АУС без достаточных на то оснований³¹⁷;
- принятие таких правил АУС, которые сами по себе способствуют проведению удобных и эффективных процедур АУС;
- введение сборов по сниженным ставкам или предоставление скидок на сборы, взимаемые в ходе не связанных с АУС разбирательств по урегулированию споров, в случае если стороны решили воспользоваться АУС.

4.12 Административная инфраструктура

Следует создавать административную инфраструктуру, способствующую реализации программы АУС и предоставлению необходимых услуг АУС.

Для запуска и обеспечения работы программы АУС необходимы адекватные кадровые ресурсы. Также к числу дополнительных требований относится наличие физической инфраструктуры, необходимой для оперативного руководства реализацией программы АУС.

Характер и масштаб требуемой административной инфраструктуры зависят, с одной стороны, от типа механизма передачи споров на рассмотрение с помощью АУС и предполагаемого характера потенциальных споров, а с другой стороны — от возможностей сотрудничества с поставщиками услуг АУС, такими как Центр ВОИС, которые могут быть полезны в плане оказания соответствующих административных услуг³¹⁸.

Например, если ВИС не привлекает стороннего поставщика услуг АУС, то ему необходимо самостоятельно проводить процедуры АУС, включая организацию взаимодействия с нейтральными экспертами по АУС и сторонами, получение сборов, предоставление помещений и оказание административных услуг. С другой стороны, если программа АУС позволяет ВИС направлять стороны во внешние администрирующие органы, такие как Центр ВОИС, то ведением процедур АУС также будет заниматься такой администрирующий орган³¹⁹.

4.13 Доверие общественности

Следует обеспечивать и поддерживать доверие общественности к программе АУС.

Доверие общественности — одна из составляющих успеха программы АУС. Этот аспект необходимо учитывать в течение всего срока существования программы в целях предупреждения размывания ее основ. Далее перечислены некоторые (но, возможно, не все) ключевые факторы, влияющие на формирование доверия у потенциальных пользователей.

4.13.1 Беспристрастность и независимость нейтральных экспертов

Поскольку нейтральные специалисты, участвующие в процедурах АУС (т. е. посредники, арбитры и эксперты), нередко являются назначаемыми сторонами частными лицами, они не обладают по умолчанию статусом судей, являющихся государственными служащими. С учетом этого явная беспристрастность таких нейтральных экспертов приобретает особенно большое

³¹⁷ См., например, статью 22 колумбийского Закона 640 от 2001 г. и статью 34 Правил арбитража и согласительной процедуры Центра АУС Национального управления авторского права Колумбии (DNDA): в случае неявки стороны на слушание в рамках согласительной процедуры мировой посредник выдает свидетельство, которое может использоваться в ходе последующего судебного разбирательства.

³¹⁸ См. 3.3.6 выше.

³¹⁹ См. 3.3.7(iii), 3.4.6 и 3.5.9(ii) выше.

значение, хотя и при ее наличии могут возникать определенные проблемы и вопросы. Институты АУС, такие как Центр ВОИС, играют в этом отношении важную роль.

Для решения этой проблемы могут быть сформулированы общие руководящие принципы, например, следующие:

- нейтральный эксперт по АУС не должен отдавать предпочтение (или восприниматься как отдающий предпочтение) интересам одной стороны;
- нейтральный эксперт по АУС должен провести проверку на предмет конфликта интересов и раскрыть информацию о наличии финансовых или личных связей с одной из спорящих сторон;
- спорящие стороны должны принять совместное решение о назначении нейтрального эксперта по АУС;
- гонорар нейтральному эксперту по АУС выплачивается сторонами в равных долях или независимой стороной, например, административным органом.

4.13.2 Конфиденциальность информации

Одной из привлекательных особенностей процедур АУС (и их неотъемлемой частью) является возможность обеспечения конфиденциальности раскрываемой в рамках АУС информации³²⁰. Нередко стороны выбирают АУС именно в связи с желанием обеспечить конфиденциальность. Особенно это характерно для коммерческих компаний, которые не хотят раскрывать конфиденциальную информацию и опасаются, что она станет общественным достоянием³²¹. Строгое сохранение конфиденциальности дает клиентам уверенность и способствует их участию в процедурах АУС. При проведении арбитража обеспечение конфиденциальности способствует максимальной открытости сторон в поиске взаимно приемлемого решения без опасений, что раскрытая информация может быть использована впоследствии в случае передачи спора в суд. Это повышает вероятность достижения удовлетворительного результата³²².

Конфиденциальность может обеспечиваться в рамках специальных законов об АУС, содержащих определенные положения о конфиденциальности, или посредством включения в договор соответствующей оговорки или положения о передаче споров на урегулирование путем АУС, в соответствии с которыми стороны соглашаются соблюдать определенные правила³²³. Правила ВОИС обеспечивают целостную и сбалансированную защиту всех аспектов конфиденциальности и конфиденциальной информации³²⁴.

4.13.3 Прозрачность процедур

Прозрачность способа проведения процедур АУС (которую не следует путать с конфиденциальностью информации и самой процедуры АУС, о чем шла речь выше) в соответствии с надлежащими процедурными правилами и принципами верховенства права также важна для обеспечения доверия общественности к таким процедурам.

В частности, административные действия в рамках разбирательства должны осуществляться на условиях полной прозрачности для сторон в плане назначения посредника, состава арбитража или эксперта, а также принятия решений по любым промежуточным вопросам, что является отражением непредвзятости и независимости административного органа АУС.

³²⁰ См. 2.7 выше.

³²¹ Trevor Cook and Alejandro I Garcia, *ibid.* 42, 47.

³²² Susan Corbett, *ibid.* 75, 65.

³²³ См. 3.3.2, 3.4.2 и 3.5.4 выше.

³²⁴ Статьи 15–18 [Правил ВОИС о посредничестве](#), статьи 75–78 [Правил ВОИС об арбитраже](#) и статьи 67–70 [Правил ВОИС об ускоренном арбитраже](#).

4.13.4 Эффективное использование преимуществ

Важно обеспечить эффективное использование описанных преимуществ АУС ³²⁵, чтобы не допустить утраты доверия общественности к этим механизмам.

Например, необходимо разрабатывать процедуры АУС таким образом, чтобы обеспечить их максимальную эффективность, а, следовательно, экономию времени и средств. Кроме того, для процедур АУС должна быть создана такая правовая среда, которая позволяет обеспечить приведение в исполнение решений или соглашений, являющихся результатом таких процедур ³²⁶.

4.14 Периодический обзор

Следует проводить регулярные обзоры хода реализации программы АУС в целях оценки популярности и эффективности, обеспечения соблюдения принципов передовой практики и выявления областей, где необходимы улучшения и обновления в целях обеспечения долгосрочного существования такой программы.

Для обеспечения актуальности и востребованности программы АУС важно проводить регулярные обзоры хода ее реализации. Регулярные опросы заинтересованных сторон позволяют получать полезные отзывы и предлагать варианты продолжения взаимодействия с ними в долгосрочной перспективе.

³²⁵ См. главу 2 выше.

³²⁶ Если речь идет об арбитраже, то в случае рассмотрения транснационального спора возможно использование преимуществ Нью-Йоркской конвенции.

Приложение 1. Сотрудничество Центра ВОИС с ведомствами ИС и судами

A.1 Обзор³²⁷

Центр ВОИС сотрудничает с ведомствами ИС и судами в разъяснении преимуществ методов АУС с точки зрения предупреждения и разрешения споров, касающихся интеллектуальной собственности и технологий. В настоящее время он сотрудничает со следующими организациями:

Алжир	Алжирский национальный институт промышленной собственности (INAPI)	Центр ВОИС сотрудничает с INAPI в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Алжире.
Аргентина	Национальный институт промышленной собственности (INPI)	Центр ВОИС сотрудничает с INPI в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Аргентине ³²⁸ .
Австралия	Ведомство ИС Австралии	Центр ВОИС сотрудничает с Ведомством ИС Австралии в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Австралии ³²⁹ .
Беларусь	Национальный центр интеллектуальной собственности (НЦИС)	Центр ВОИС сотрудничает с НЦИС в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Беларуси.
Ботсвана	Управление компаний и интеллектуальной собственности (CIPA)	Центр ВОИС сотрудничает с CIPA в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Ботсване.
Бразилия	Национальный институт промышленной собственности (INPI-BR)	Центр ВОИС сотрудничает с INPI-BR в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Бразилии. Центр ВОИС совместно с INPI-BR принимал участие в обучении посредников в Бразилии ³³⁰ .

³²⁷ WIPO Center, 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) for Intellectual Property Offices and Courts' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos.

³²⁸ www.wipo.int/amc/es/center/specific-sectors/ipoffices/ar_inpi.html.

³²⁹ www.ipaustralia.gov.au/ip-infringement/enforcing-your-ip/enforcing-your-ip-overseas.

³³⁰ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/inpibr/panel/.

Болгария	Патентное ведомство Республики Болгария (ВРО)	Центр ВОИС сотрудничает с ВРО в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Болгарии.
Канада	Ведомство интеллектуальной собственности Канады (CIPO)	Центр ВОИС сотрудничает с CIPO в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Канаде ³³¹ .
Чили	Национальный институт промышленной собственности (INAPI)	Центр ВОИС сотрудничает с INAPI в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Чили ³³² .
Китай	Министерство юстиции Китайской Народной Республики	Министерство юстиции Китайской Народной Республики аккредитовало Службу арбитража и посредничества ВОИС в Шанхае в качестве поставщика услуг посредничества и арбитража для споров в области ИС с участием иностранных сторон, рассматриваемых в Китае.
	Государственное ведомство интеллектуальной собственности Китайской Народной Республики (SIPO)	Центр ВОИС сотрудничает с SIPO в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Китае.
	Верховный народный суд (SPC)	Центр ВОИС сотрудничает с SPC в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Китае ³³³ . Министерство юстиции Китайской Народной Республики аккредитовало Службу арбитража и посредничества ВОИС в Шанхае в качестве поставщика услуг посредничества и арбитража для споров в области ИС с участием иностранных сторон, рассматриваемых в Китае.
Колумбия	Национальное управление авторского права (DNDA)	DNDA занимается администрированием согласительных процедур, а Центр ВОИС ведет в Колумбии посреднические процедуры, связанные с авторским правом и смежными правами ³³⁴ .

³³¹ <https://cipo.ic.gc.ca/eic/site/cipoInternet-Internetopic.nsf/eng/wr04443.html>.

³³² www.wipo.int/amc/es/center/specific-sectors/ipoffices/cl_inapi.html.

³³³ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/national-courts/china/spc.html.

³³⁴ www.wipo.int/amc/es/center/specific-sectors/dnda/.

	Управление промышленности и торговли (SIC)	Центр ВОИС сотрудничает с SIC в рамках продвижения ³³⁵ использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Колумбии ³³⁶ .
Коста-Рика	Национальный реестр Коста-Рики	Центр ВОИС сотрудничает с Национальным реестром в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Коста-Рике.
Куба	Кубинское ведомство промышленной собственности (ОСРП)	Центр ВОИС сотрудничает с ОСРП в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности на Кубе.
Чешская Республика	Ведомство промышленной собственности Чешской Республики (IPO CZ)	Центр ВОИС сотрудничает с IPO CZ в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Чешской Республике ³³⁷ .
Доминиканская Республика	Национальное ведомство по авторскому праву (ONDA)	Центр ВОИС сотрудничает с ONDA в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Доминиканской Республике ³³⁸ .
Государства-члены ЕАПО	Евразийская патентная организация (ЕАПО)	Центр ВОИС сотрудничает с ЕАПО в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в государствах-членах ЕАПО.
Эквадор	Национальная служба по интеллектуальным правам (SENADI)	Центр ВОИС сотрудничает с SENADI в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Эквадоре.
Сальвадор	Национальный реестровый центр (CNR)	Центр ВОИС сотрудничает с CNR в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Сальвадоре.
Германия	Мюнхенский региональный суд	Центр ВОИС сотрудничает с Мюнхенским региональным судом в рамках продвижения использования АУС для урегулирования патентных споров, а также споров о лицензировании и технических стандартах (FRAND) ³³⁹ .

³³⁵ www.wipo.int/amc/es/center/specific-sectors/ipoffices/co_sic.html.

³³⁶ www.wipo.int/amc/es/center/specific-sectors/ipoffices/co_sic/mediation.html.

³³⁷ <https://upv.gov.cz/en/information-sources/news-and-information-from-the-european-union-and-other-international-organizations/wipo>.

³³⁸ www.wipo.int/amc/es/center/specific-sectors/ipoffices/do_onda.html.

³³⁹ www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/wipoadr_patents-frand.pdf.

Венгрия	Венгерское ведомство интеллектуальной собственности (HIPO)	Центр ВОИС сотрудничает с HIPO в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Венгрии ³⁴⁰ .
Индонезия	Генеральное управление интеллектуальной собственности (DGIP)	Центр ВОИС сотрудничает с DGIP в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Индонезии.
Израиль	Израильское патентное ведомство	Центр ВОИС сотрудничает с Израильским патентным ведомством в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров, связанных с ИС и технологиями, в Израиле.
Италия	Итальянское ведомство по патентам и товарным знакам (UIBM)	Центр ВОИС сотрудничает с UIBM в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Италии ³⁴¹ .
Казахстан	Министерство юстиции Республики Казахстан	Центр ВОИС сотрудничает с Министерством юстиции Республики Казахстан в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Казахстане.
Kenya	Кенийский совет по авторскому праву (KECOBO)	Центр ВОИС сотрудничает с КЕСОВО в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области авторского права в Кении.
Кыргызстан	Государственная служба интеллектуальной собственности и инноваций при Правительстве Кыргызской Республики (Кыргызпатент)	Центр ВОИС сотрудничает с Кыргызпатентом в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Кыргызстане.
Литва	Министерство культуры Литовской Республики	Центр ВОИС сотрудничает с Министерством культуры Литовской Республики в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Литве.
Мексика	Мексиканский институт промышленной собственности (IMPI Mexico)	Центр ВОИС сотрудничает с IMPI в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Мексике ³⁴² .

³⁴⁰ www.hipo.gov.hu/en/ip-alternative-dispute-resolution.

³⁴¹ <https://uibm.mise.gov.it/index.php/en/202-news-english/2036355-alternative-dispute-resolution-adr-options-for-intellectual-property-and-technology-disputes>.

³⁴² www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/137298/Colaboracion_IMPI_Mexico-OMPI_final.pdf.

	Национальный институт авторского права (INDAUTOR)	Центр ВОИС сотрудничает с INDAUTOR Mexico в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области авторского права в Мексике ³⁴³ .
Марокко	Ведомство промышленной и коммерческой собственности Марокко (OMPIC)	Центр ВОИС сотрудничает с OMPIC в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Марокко ³⁴⁴ .
Нигерия	Комиссия по авторскому праву Нигерии (NCC)	Центр ВОИС сотрудничает с NCC в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области авторского права в Нигерии.
	Реестр патентов и образцов	Центр ВОИС сотрудничает с Реестром патентов и образцов в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Нигерии.
	Реестр товарных знаков	Центр ВОИС сотрудничает с Реестром товарных знаков в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Нигерии.
Парагвай	Национальное управление интеллектуальной собственности (DINAPI)	Центр ВОИС сотрудничает с DINAPI в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Парагвае.
	Верховный суд Парагвая	Центр ВОИС сотрудничает с Верховным судом Парагвая в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Парагвае.
Перу	Национальный институт защиты конкуренции и охраны интеллектуальной собственности (INDECOPi)	Центр ВОИС сотрудничает с INDECOPi в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Перу.
Филиппины	Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин (IPOPHL)	<p>IPOPHL и Центр ВОИС занимаются администрированием посреднических процедур, связанных с правами ИС, на Филиппинах³⁴⁵.</p> <p>Центр ВОИС совместно с IPOPHL принимал участие в обучении посредников на Филиппинах³⁴⁶.</p>

³⁴³ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/mexico/indautor/.

³⁴⁴ www.wipo.int/amc/fr/center/specific-sectors/ipoffices/morocco/.

³⁴⁵ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipophl/.

³⁴⁶ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipophl/panel/.

Польша	Патентное ведомство Республики Польша (РРО)	<p>Центр ВОИС участвовал в разработке посреднической процедуры для производств по возражениям в отношении товарных знаков в РРО и занимается ведением подобных дел³⁴⁷.</p> <p>Центр ВОИС сотрудничает с РРО в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС и технологий в Польше³⁴⁸.</p>
Республика Корея	Ведомство интеллектуальной собственности Республики Корея (КВИС)	Центр ВОИС сотрудничает с КВИС в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Республике Корея.
	Министерство культуры, спорта и туризма (MCST)	<p>Корейская комиссия по авторскому праву (КСС) при MCST ведет посредническое производство по спорам в отношении авторского права и смежных прав³⁴⁹, а Корейское агентство по правам на творческий контент (КОССА) ведет посредническое производство по спорам в отношении прав на контент³⁵⁰ в Республике Корея.</p> <p>В случае международных споров по вопросам авторского права и прав на контент в Республике Корея MCST также предлагает потенциальным сторонам вариант посредничества ВОИС³⁵¹. В рамках сотрудничества между ВОИС и MCST сторонам споров, рассматриваемых при посредничестве ВОИС, могут при некоторых условиях возмещаться издержки.</p>
	Министерство юстиции	Центр ВОИС сотрудничает с Министерством юстиции в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Республике Корея.
	Патентный суд Кореи	Центр ВОИС сотрудничает с Патентным судом Кореи в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Республике Корея.

³⁴⁷ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/poland/.

³⁴⁸ www.uprp.pl/alternatywne-metody-rozstrzygania-sporow-alternative-dispute-resolution-adr-w-obszarze-wlasnosci-intelektualnej-i-technologii/Lead02,57,18685,7,index,pl,text.

³⁴⁹ www.copyright.or.kr/eng/service/adr/conciliation.do.

³⁵⁰ www.kcdrc.kr/guid04.do.

³⁵¹ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/korea/mcst/.

Румыния	Румынское ведомство по авторскому праву (ORDA)	Центр ВОИС сотрудничает с ORDA в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области авторского права в Румынии ³⁵² .
Российская Федерация	Федеральная служба по интеллектуальной собственности (Роспатент)	Центр ВОИС сотрудничает с Роспатентом в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Российской Федерации.
Сербия	Ведомство интеллектуальной собственности Республики Сербия	Центр ВОИС сотрудничает с Ведомством интеллектуальной собственности Республики Сербия в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Сербии.
Сингапур	Министерство информации и связи	<p>Центр ВОИС сотрудничает с Администрацией информационно-коммуникационного развития Сингапура (IMDA)³⁵³ в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области кинопроизводства, СМИ и индустрии развлечений³⁵⁴ в Сингапуре.</p> <p>Центр ВОИС совместно с IMDA разработал Правила ВОИС о посредничестве и ускоренном арбитраже для кинопромышленности и СМИ³⁵⁵, предназначенные для урегулирования споров в секторах кинопроизводства и СМИ, а также специальные типовые положения договоров и соглашения о передаче спора³⁵⁶.</p>
	Ведомство интеллектуальной собственности Сингапура (IPOS)	<p>Центр ВОИС участвовал в разработке посреднической процедуры для урегулирования споров, связанных с товарными знаками, патентами, промышленными образцами и географическими указаниями³⁵⁷, и в разработке процедуры вынесения экспертных заключений по патентным спорам, рассматриваемым IPOS³⁵⁸ и ведет подобные дела.</p> <p>Центр ВОИС сотрудничает с IPOS и Судом по авторскому праву³⁵⁹ в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области авторского права в Сингапуре³⁶⁰.</p>

³⁵² www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/romania/orda.html.

³⁵³ www.imda.gov.sg/.

³⁵⁴ www.wipo.int/amc/en/film/.

³⁵⁵ www.wipo.int/amc/en/film/rules/intro.html.

³⁵⁶ www.wipo.int/amc/en/film/clauses.html.

³⁵⁷ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/mediation/.

³⁵⁸ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/expert-determination/.

³⁵⁹ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/.

³⁶⁰ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/copyright/.

	Министерство юстиции	<p>Центр ВОИС сотрудничает с Министерством юстиции в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Сингапуре.</p> <p>Министерство юстиции назначило Центр ВОИС поставщиком посреднических услуг в Сингапуре³⁶¹.</p>
Словакия	Ведомство промышленной собственности Словацкой Республики (IPO SK)	Центр ВОИС сотрудничает с IPO SK в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Словакии.
Испания	Генеральное управление по культурным отраслям, авторскому праву и сотрудничеству при Министерстве культуры и спорта	Центр ВОИС сотрудничает с Генеральным управлением по культурным отраслям, авторскому праву и сотрудничеству при Министерстве культуры и спорта в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области авторского права в Испании.
	Испанское ведомство по патентам и товарным знакам (ОЕПМ)	<p>Центр ВОИС сотрудничает с ОЕПМ в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Испании³⁶².</p> <p>Центр ВОИС также участвовал в разработке типовых соглашений ОЕПМ в области НИОКР, в которых содержатся рекомендации по использованию процедуры посредничества ВОИС и ускоренного арбитража ВОИС³⁶³.</p>
Швейцария	Швейцарский Федеральный институт интеллектуальной собственности	Центр ВОИС сотрудничает со Швейцарским Федеральным институтом интеллектуальной собственности в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС.
Таиланд	Главный суд по интеллектуальной собственности и международной торговле (CIPITC)	Центр ВОИС сотрудничает с CIPITC в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Таиланде.
	Департамент интеллектуальной собственности (DIP)	Центр ВОИС сотрудничает с DIP в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Таиланде.

³⁶¹ www.mlaw.gov.sg/news/press-releases/mediation-act-to-commence-from-1-november-2017.

³⁶² www.oepm.es/es/propiedad_industrial/Mediacion_y_Arbitraje/.

³⁶³ www.oepm.es/es/propiedad_industrial/transferencia_de_tecnologia/Modelos_de_Contratos/.

Тринидад и Тобаго	Ведомство интеллектуальной собственности	Центр ВОИС сотрудничает с Ведомством интеллектуальной собственности Тринидада и Тобаго в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Тринидаде и Тобаго ³⁶⁴ .
Украина	Министерство экономического развития и торговли Украины (МЭРТ)	Центр ВОИС сотрудничает с МЭРТ в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Украине.
Соединенное Королевство	Ведомство интеллектуальной собственности (ВИС) Соединенного Королевства	Центр ВОИС сотрудничает с ВИС Соединенного Королевства в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Соединенном Королевстве ³⁶⁵ .
Объединенная Республика Танзания	Общество авторских прав Танзании (COSOTA)	Центр ВОИС сотрудничает с COSOTA в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области авторских прав в Объединенной Республике Танзании.
	Судебная система Танзании	Центр ВОИС сотрудничает с судебной системой Танзании в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Танзании.
Соединенные Штаты Америки	Ведомство по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (ВПТЗ США)	<p>Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с товарными знаками (ТТАВ)³⁶⁶ и Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с патентами (РТАВ) ВПТЗ США³⁶⁷ рекомендуют сторонам рассматривать возможность использования АУС как способа урегулирования вопросов, которые возникают в ходе разбирательств, связанных с товарными знаками или патентами. Центр ВОИС включен в перечень поставщиков услуг в области урегулирования споров в связи с разбирательствами в ТТАВ³⁶⁸ и РТАВ.</p> <p>Центр ВОИС сотрудничает с ВПТЗ США в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области ИС в Соединенных Штатах Америки.</p>

³⁶⁴ www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/trinidadtobago/.

³⁶⁵ www.gov.uk/guidance/intellectual-property-mediation.

³⁶⁶ www.uspto.gov/trademarks-application-process/trademark-trial-and-appeal-board.

³⁶⁷ www.uspto.gov/patents-application-process/patent-trial-and-appeal-board-0.

³⁶⁸ www.uspto.gov/sites/default/files/documents/USPTO_WEB_POSTING_ON_ADR_%282%29.docx.

A.2 Примеры сотрудничества Центра ВОИС с ведомствами ИС

A.2.1 Распространение информации о вариантах АУС

A.2.1.1 Ведомство ИС Австралии

В январе 2017 г. Ведомство ИС Австралии и Центр ВОИС приступили к реализации инициативы по предоставлению вариантов АУС для урегулирования споров в области интеллектуальной собственности и технологий в Австралии³⁶⁹.

Эти услуги обеспечивают коммерческим компаниям Австралии облегченный доступ к посредничеству, арбитражу и процедуре вынесения экспертных заключений, а также позволяют сторонам экономично и оперативно регулировать международные споры в области ИС. С этой целью Центр ВОИС предоставляет заинтересованным сторонам возможность бесплатного использования онлайн-систем связи, включая WIPO eADR и систему видеоконференц-связи.

The screenshot shows the IP Australia website's 'Alternative Dispute Resolution through WIPO' page. The page is structured with a top navigation bar, a main heading, a numbered list of steps, and a detailed content area. The sidebar on the left contains links to various IP-related sections. The main content area includes a 'How to submit a dispute to WIPO' section and a 'Future disputes' section.

IP INFRINGEMENT

- ENFORCING YOUR IP
- BEFORE TAKING LEGAL ACTION
- STOPPING INFRINGING IMPORTS
- LETTER OF DEMAND
- ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION
- GOING TO COURT
- COURT PROCEEDINGS
- OUTCOMES FROM COURT ACTION
- ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION THROUGH WIPO
- MEDIATION FAQs
- INFRINGING ON OTHERS' IP
- MORE ABOUT IP

IP INFRINGEMENT > Understand infringement > Alternative Dispute Resolution through WIPO

Last updated: 1 June 2022

The Arbitration and Mediation Center of the World Intellectual Property Organization (the WIPO Center) provides a range of [Alternative Dispute Resolution \(ADR\)](#) services designed to resolve intellectual property (IP) disputes.

The WIPO Center delivers these services through high-quality videoconferencing facilities to make this service available digitally and help settle matters across international borders.

The WIPO Center can conduct ADR proceedings for IP disputes involving Australian nationals and can supply Australian arbitrators, mediators and experts with specialized knowledge in IP rights.

How to submit a dispute to WIPO

WIPO ADR Procedural Assistance

When parties are involved in an IP or technology dispute, the WIPO Center can provide procedural assistance to them, free of charge, in order to facilitate direct settlement between them or to submit their dispute to WIPO mediation or arbitration, as alternatives to court litigation. WIPO has assisted large and small and medium sized businesses across industries and sectors, including artists, inventors, entrepreneurs, startups, R&D centres, universities, museums, producers and collecting societies.

To receive information and procedural assistance from the WIPO Center, you can contact arbitr@mail@wipo.int or file a [Request for Good Offices](#) using the [WIPO IP Portal form](#).

Future disputes

To encourage ADR, the WIPO Center provides model contract clauses which can be included in contracts between parties involving intellectual property. This facilitates agreement between the parties to refer future disputes to WIPO ADR.

- [WIPO Model ADR Clauses](#)
- [WIPO ADR Clause Generator](#)

Existing disputes

If parties are already facing a dispute, they can refer such dispute to the WIPO Center by completing and signing a submission agreement. The WIPO Center provides model [submission agreements](#).

In the absence of a dispute resolution agreement, the party proposing ADR will need to submit a [request for mediation](#) to the WIPO Center. They will also need to provide a copy of this submission to the other party.

Веб-страница Ведомства ИС Австралии, посвященная АУС

³⁶⁹ IP Australia, 'International Alternative Dispute Resolution' www.ipaustralia.gov.au/ip-infringement/enforcing-your-ip/enforcing-your-ip-overseas.

A.2.1.2 Венгерское ведомство интеллектуальной собственности (HIPO)

HIPO и Центр ВОИС совместно продвигают использование АУС для урегулирования споров в области ИС и технологий в Венгрии, в том числе путем распространения публикаций и других информационных материалов и предоставления пользователям HIPO специализированных веб-страниц и материалов по АУС³⁷⁰.

The screenshot shows the HIPO website with a dark blue header. The main content area is titled 'IP Alternative Dispute Resolution' and contains several paragraphs of text explaining the collaboration between HIPO and the WIPO Arbitration and Mediation Center. A sidebar on the right lists various IP-related services and resources. The top navigation bar includes links to Gazette, IP Search, E-Register, E-Dossier, Review, and News of the HIPO.

HIPO

Hungarian Intellectual Property Office >

Patent >

Plant Variety Protection >

Utility Model Protection >

Trademark >

Geographical Indication >

Design >

Copyright and Related Rights >

Warning: misleading requests for payment of fees!

Professional representatives

Legal Sources >

Councils and Boards >

IP Alternative Dispute Resolution

Contact us >

Client Service >

Services >

Forms and fees >

Publications >

Databases >

Questions and answers

Enforcement

Hungarian Inventors and Inventions >

IP survey

IP system in Hungary

Innovation policy in Hungary

Archives >

Sitemap

IP Alternative Dispute Resolution

The Hungarian Intellectual Property Office (HIPO) and the WIPO Arbitration and Mediation Center collaborate in the promotion of the use of alternative dispute resolution (ADR) options, including mediation and arbitration, for intellectual property (IP) disputes in Hungary.

The WIPO Arbitration and Mediation Center's ADR services are regularly used by multinational corporations, small and medium-sized enterprises (SMEs), start-ups, research and development (R&D) centers, universities and inventors from around the world.

The WIPO Arbitration and Mediation Center

With offices in Geneva, Switzerland, and in Singapore, the WIPO Center is a neutral, international and non-profit dispute resolution provider specializing in IP and technology related commercial disputes.

The WIPO Center actively helps the parties to submit disputes to WIPO ADR procedures; assists in the selection of a specialized mediator, arbitrator(s) or expert from the WIPO Center's database or otherwise, and the setting of the neutral's fees; and manages case communications and finances.

The WIPO Center can also assist with support services, including arranging for meeting and hearing rooms, wherever the parties have decided to situate their case. Throughout, the WIPO Center liaises with parties and neutrals to ensure optimal procedural efficiency.

Settlement rates

WIPO ADR procedures are organized to stimulate positive opportunities for settlement. 70% of the mediations administered by the WIPO Center have resulted in settlement by the parties. Even in arbitration, some 40% of WIPO cases are settled by the parties prior to a formal award.

Unilateral request for mediation option

The WIPO Center is regularly contacted in relation to disputes where one party wishes to submit a dispute to mediation, but no mediation agreement exists between the parties, for example in IP infringement disputes or in cases pending before the courts. Under the WIPO Mediation Rules a party may submit a **unilateral Request for Mediation** to the WIPO Center. The WIPO Center may then assist the parties or, upon request, may appoint an external neutral to provide the required assistance.

Resources

- Resolving IP and Technology Disputes Through WIPO ADR
- About the WIPO Center
- IP ADR Advantages
- WIPO ADR Options
- WIPO Model ADR Clauses

Веб-страница HIPO, посвященная АУС

³⁷⁰ Hungarian Intellectual Property Office, 'IP Alternative Dispute Resolution' www.sztnh.gov.hu/en/ip-alternative-dispute-resolution.

A.2.1.3 Румынское ведомство по авторскому праву (ORDA)

Центр ВОИС сотрудничает с ORDA в популяризации применения процедур АУС для урегулирования споров в области авторского права в Румынии³⁷¹.

В рамках этого сотрудничества, учитывая, что эффективность процедур в значительной степени зависит от качества работы посредника или арбитра, Центр ВОИС и ORDA составили особый список посредников и арбитров, специализирующихся на вопросах авторского права и работающих в Румынии. Эти нейтральные эксперты могут назначаться для проведения процедур посредничества и арбитража ВОИС, но стороны также вправе выбирать посредников, не входящих в список ВОИС-ORDA.

WIPO

Understand & Learn ▾ Find & Explore ▾ Protect & Manage ▾ Partner & Collaborate ▾ About WIPO ▾

Home > Alternative Dispute Resolution > Specific Sectors > IP Offices

Mediation and Arbitration for Copyright Disputes in Romania

ORDA-WIPO Collaboration

A framework for collaboration between the [Romanian Copyright Office \(ORDA\)](#) and the World Intellectual Property Organization (WIPO) has been established upon the signing of a Memorandum of Understanding (MOU) in April 2018. Under the MOU, ORDA and the [WIPO Arbitration and Mediation Center](#) collaborate to raise awareness of alternative dispute resolution (ADR) options to court litigation to resolve copyright disputes in Romania.

[Find here the Romanian version](#)

[Contact us](#)

What types of disputes can be resolved through WIPO ADR?

Parties can refer most contractual and non-contractual commercial disputes to WIPO ADR procedures.

For example, copyright contractual disputes may arise in licensing agreements, content distribution agreements, broadcasting agreements, software-related agreements, among others. Non-contractual disputes may be related to copyright infringement.

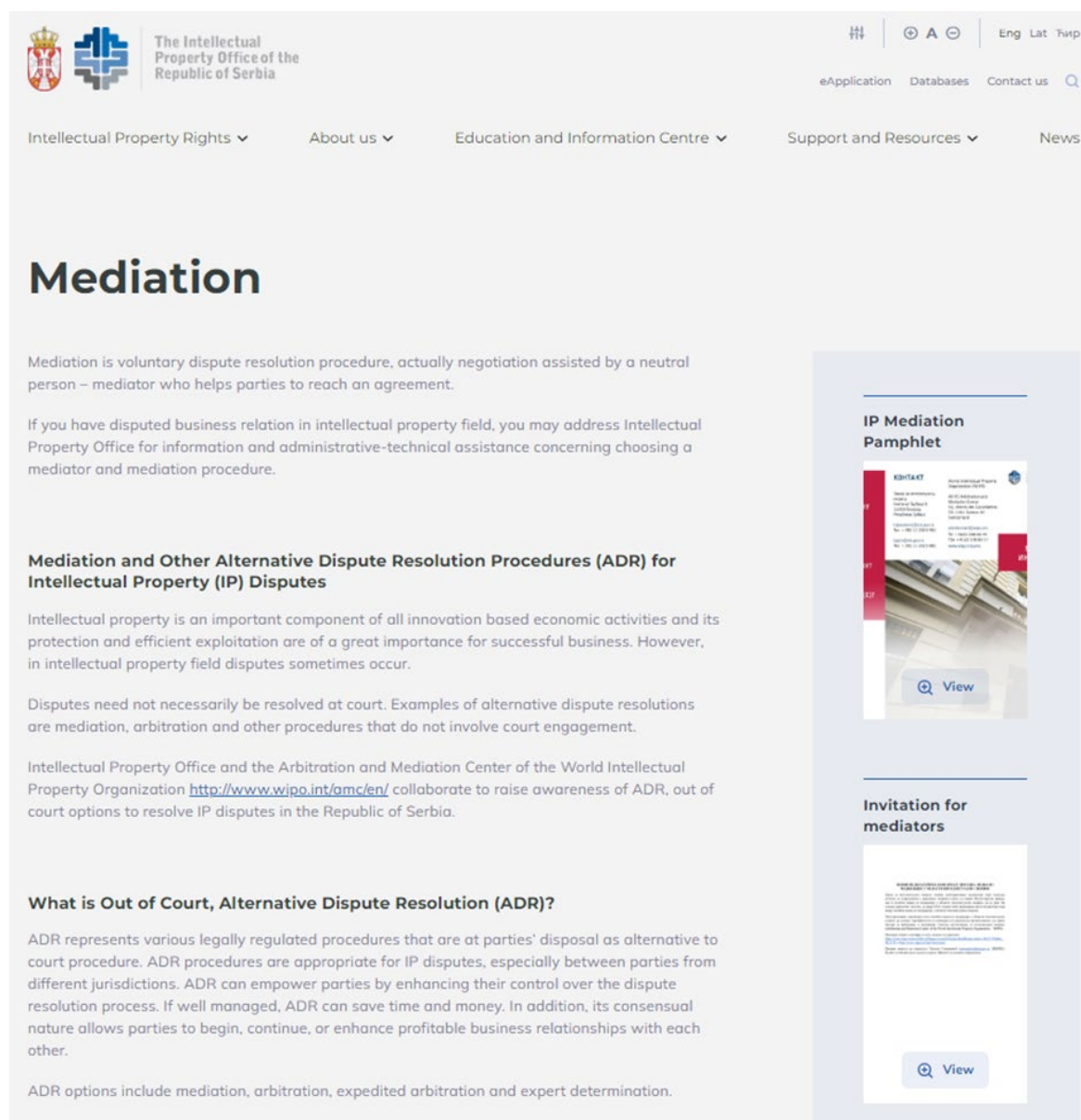
- [Learn more about WIPO ADR case experience](#)

Веб-страница Центра ВОИС, посвященная посредничеству и арбитражу в отношении споров в области авторского права в Румынии

³⁷¹ WIPO Center, 'Mediation and Arbitration for Copyright Disputes in Romania' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/romania/orda.html.

A.2.1.4 Ведомство интеллектуальной собственности Республики Сербия

Начиная с 2018 г. Ведомство интеллектуальной собственности Республики Сербия и Центр ВОИС совместно продвигают применение процедур АУС для урегулирования споров в области ИС и технологий в Сербии, в том числе путем организации совместных мероприятий и обучения посредников, а также подготовки публикаций и информационных материалов для пользователей услуг Ведомства интеллектуальной собственности Республики Сербия³⁷².



Веб-страница Ведомства интеллектуальной собственности Республики Сербия, посвященная АУС

³⁷² Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, 'Intellectual Property Mediation' www.zis.gov.rs/mediation/about-mediation.1233.html.

А.2.1.5 АУС ВОИС для МСП

Центр ВОИС, работая совместно с ВИС, намерен удовлетворять особые потребности содействовать решению проблем МСП, участвующих в спорах. Усилия Центра ВОИС по поддержке МСП включают бесплатную помощь по процедурным вопросам, а также оказание им услуг посредничества и арбитража по сниженным ценам³⁷³.

Кроме того, Инструмент диагностики ИС ВОИС позволяет изобретателям и МСП выполнить базовую диагностику ситуации их предприятия в области ИС при помощи вопросника, содержащего несколько разделов по различным вопросам ИС, включая разрешение конфликтов³⁷⁴. Задача Инструмента диагностики ИС ВОИС — помогать малым предприятиям выявлять их активы ИС и решать, как обеспечить их охрану, управление ими и использовать их с максимальной эффективностью.

WIPOРусскийВход на Портал ИС

Понимание и обучение Поиск и изучение Охрана и управление Партнерство и сотрудничество О ВОИС

На главную > ИС для Бизнеса > Инструмент диагностики ИС ВОИС

Инструмент диагностики ИС ВОИС


Инструмент диагностики ИС ВОИС позволяет провести первичную диагностику состояния дел вашего бизнеса с точки зрения **интеллектуальной собственности** (ИС). Он представляет собой анкету, состоящую из нескольких разделов с вопросами по разным аспектам ИС (например, инновационные продукты, товарные знаки, лицензирование, образцы, интернационализация и т.д.).

После того как вы ответите на вопросы того или иного раздела, вы получите отчет с рекомендациями и дополнительной информацией о состоянии ИС и деловой конкурентоспособности.

► Почему мы рекомендуем использовать Инструмент диагностики ИС ВОИС

Дополнительная информация: брошюра [PDF](#)

[Начать работу с Инструментом диагностики ИС](#)



Видео: Инструмент диагностики ИС ВОИС – содействие в определении и развитии интеллектуальной собственности предприятий

Веб-страница «Инструмент диагностики ИС ВОИС»

³⁷³ WIPO, 'WIPO Mediation and Arbitration for SMEs' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/smes/.

³⁷⁴ WIPO, 'WIPO IP Diagnostics' www.wipo.int/ipdiagnostics/en/.

A.2.1.6 Программа центров поддержки технологий и инноваций ВОИС (ЦПТИ)

В рамках своей программы ЦПТИ³⁷⁵ ВОИС, совместно с органами управления в сфере интеллектуальной собственности, предоставляет изобретателям из развивающихся стран доступ к местной технологической информации и соответствующим услугам, помогая им раскрывать свой творческий потенциал, а также создавать права ИС, обеспечивать их охрану и управлять ими.

Действенная практика предупреждения и урегулирования споров способствует успешному заключению международных и внутренних сделок в области НИОКР и передачи технологий. В сотрудничестве с программой ЦПТИ ВОИС Центр ВОИС повышает информированность об АУС ВОИС, предоставляя практическую информацию участникам программы ЦПТИ.

Time- and Cost-Efficient Resolution of R&D and Technology Transfer Disputes for TISCs



Technology and Innovation Support Centers (TISCs) benefit from a **60% reduction in registration and administration fees** for **alternative dispute resolution (ADR)** services provided by the **WIPO Arbitration and Mediation Center**. TISCs provide technology information and related services to researchers, inventors, and entrepreneurs in over 50 countries worldwide.

Institutions seeking to benefit from the reduction should include a note in the request submitted to the WIPO Arbitration and Mediation Center indicating their status as a TISC. Individuals should include an official document from a TISC with the request indicating that they are affiliated with or are clients of this TISC.

More information about the **WIPO Technology and Innovation Support Center** program can be found at: www.wipo.int/tisc

More information about the **WIPO Arbitration and Mediation Center** and its fees can be found at: www.wipo.int/amc

R&D and Technology Transfer Disputes

International and domestic **innovation, research and development (R&D)** and **transfer of technologies** involve a rich variety of **contracts and transactions**, including research contracts, collaborative projects, licensing, joint ventures, alliances, spin-offs and buyer-supplier relationships.

Such collaborations can involve **complex legal, commercial or management issues**, often including related **intellectual property (IP)** rights. Also, research partners from different institutional backgrounds may have diverging expectations and understandings of creating, using and exploiting IP rights.

Efficient dispute avoidance and resolution practices are key in such complex situations. Providing time- and cost-effective options, ADR procedures may help parties to find solutions to their disputes, without the need for court litigation, contributing to the continuation of research activities and commercialization of research results.

Areas of Dispute

A **careful choice** of dispute resolution framework should feature in negotiations of sometimes multiple contracts **at different stages of R&D activities, commercialization and technology transfer processes**. Where several contracts relating to R&D collaborations are concluded at different stages of a project, **consistent dispute resolution provisions** should be considered to enable an efficient dispute resolution process and, if necessary, the potential consolidation of disputes.

Preparatory phase of Research Collaboration Commercialization Technology Transfer	Conclusion of Contract	Duration of Collaboration	Outside / After the Collaboration
<ul style="list-style-type: none">Letters of IntentConfidentiality AgreementsMemoranda of UnderstandingOptions	<ul style="list-style-type: none">Assignment ContractsConsortium AgreementsConsultancy AgreementsIntellectual Property Sale and Purchase AgreementsLicensing AgreementsMaterial Transfer AgreementsOutsourcing AgreementsPartnership AgreementsResearch and Development AgreementsResearch and Development Master AgreementsResearch Service Contracts		<ul style="list-style-type: none">Assignment ContractsCommercial ContractsResearch and Development Service ContractsSub-Contracts

WIPO Arbitration and Mediation Center

With offices in **Geneva, Switzerland** and in **Singapore**, the WIPO Arbitration and Mediation Center offers **ADR** options to enable parties to efficiently settle their **domestic or cross-border commercial disputes**. The ADR options offered by the WIPO Center are **mediation, arbitration, expedited arbitration, and expert determination**. The WIPO Center is **international and specialized in IP and technology disputes**. It has a strong focus on **controlling the time and cost of its proceedings**.

WIPO ADR procedures are organized to stimulate positive opportunities for party settlement. Almost **70% of the mediation** procedures administered by the WIPO Center have **settled**. Even in **arbitration**, **40%** of WIPO cases settle before any formal decision is issued.

Информационный флаер Центра ВОИС для ЦПТИ³⁷⁶

³⁷⁵ ВОИС, Центры поддержки технологий и инноваций, www.wipo.int/tisc/ru/.

³⁷⁶ Данный флаер распространяется также на других языках.

A.2.2 Ведение дел

A.2.2.1 Управление промышленности и торговли Колумбии (SIC)

Центр ВОИС сотрудничает с SIC в рамках продвижения использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности в Колумбии с 2020 г. В рамках этого сотрудничества Центр ВОИС стремится продвигать процедуры посредничества для урегулирования споров о нарушении прав промышленной собственности, подаваемых сторонами на рассмотрение SIC.

На основании соглашения о сотрудничестве с SIC Центр ВОИС осуществляет процедуры посредничества, связанные с нарушениями прав промышленной собственности в Колумбии. SIC и Центр ВОИС подготовили бланки, упрощающие передачу споров на рассмотрение в рамках посреднической процедуры ВОИС, и взимают сборы за их передачу с использованием таких бланков по сниженным ставкам³⁷⁷.

Просьбы о посредничестве могут подаваться одной или обеими сторонами спора — либо до начала, либо в процессе судебного производства в Управлении по делам юрисдикции SIC — чтобы приостановить производство и попробовать разрешить спор путем посредничества. Центр ВОИС составил специальный перечень посредников, работающих в Колумбии и имеющих основательный опыт в области промышленной собственности и осуществления посредничества.

OMPI



[Conectarse al portal de PI](#)

[Comprender y aprender](#) ▾ [Buscar y explorar](#) ▾ [Proteger y gestionar](#) ▾ [Asociarse y colaborar](#) ▾ [La OMPI](#) ▾

[Inicio](#) > [Centro de Arbitraje y Mediación](#) > [El Centro](#) > [Sectores Específicos](#) > [Oficinas de Propiedad Intelectual](#)

Mediación OMPI en procedimientos judiciales por infracción a la Propiedad Industrial

Colaboración SIC-OMPI

La Superintendencia de Industria y Comercio (SIC) y la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) [han establecido un marco de colaboración tras la firma de un Memorando de Entendimiento \(MOU\) en junio de 2020](#). En virtud del MOU, el Centro de Arbitraje y Mediación de la OMPI busca promocionar los servicios de mediación para resolver las controversias de propiedad industrial (PI) como aquellas presentadas ante la SIC.

[Contáctenos](#)

¿Qué tipo de controversias pueden ser resueltas a través de la Mediación OMPI?

Las partes pueden referir controversias contractuales y extracontractuales sobre derechos de PI a un procedimiento de mediación bajo el Reglamento de Mediación de la OMPI (El Reglamento).

Por ejemplo, en temas de PI pueden surgir controversias por infracciones de derechos de PI, oposiciones al registro de marcas, entre otros.

[Más información sobre la experiencia del Centro](#)

Веб-страница Центр ВОИС, посвященная сотрудничеству ВОИС-SIC

³⁷⁷ WIPO Center, 'Mediación OMPI en procedimientos judiciales por infracción a la Propiedad Industrial', www.wipo.int/amc/es/center/specific-sectors/ipoffices/co_sic/mediation.html.

A.2.2.2 Национальный институт авторского права Мексики (INDAUTOR)

Национальный институт Мексики INDAUTOR применяет с 1997 г. согласительную процедуру, именуемую «Procedimiento de Avenencia» и предусмотренную Федеральным законом Мексики об авторском праве³⁷⁸. в рамках этой внесудебной процедуры INDAUTOR помогает сторонам достигать мирового соглашения в спорах в отношении авторских и смежных прав при помощи посредничества и согласительной процедуры. Если удастся достичь мирового соглашения, оно может быть подлежать исполнению как решение суда.

Процедура начинается, когда сторона направляет запрос с утверждением о нарушении ее авторских и/или смежных прав другой стороной. Слушания проводятся через 20 дней после подачи запроса. Если сторона не является на слушания, INDAUTOR может наложить на ее штраф.

С 2009 г. INDAUTOR получила более 13 тыс. запросов на проведение «procedimientos de avenencia» (компромиссных процедур)³⁷⁹. Заявителями чаще всего были ОКУ, частные лица и обладатели прав на программное обеспечение.

Центр ВОИС сотрудничает с INDAUTOR в продвижении процедур АУС для урегулирования споров в области авторских и смежных прав в Мексике.

С 2021 г. ввиду беспрецедентных условий пандемии COVID-19, Центр ВОИС и INDAUTOR совместно предоставляют пользователям инструменты ВОИС для онлайн-ведения дел в рамках урегулирования споров в области авторского права в Мексике³⁸⁰.

³⁷⁸ Ley Federal del Derecho de Autor de 1996 (Mexico), art. 217.

³⁷⁹ См. INDAUTOR (2021) Solicitudes de Procedimientos de Avenencia por año. Mexico City: INDAUTOR. Available at: www.indautor.gob.mx/documentos/informacion-oficial/Graficasavenencias.pdf.

³⁸⁰ См. WIPO (2021) WIPO Online Case Administration Tools. Geneva, www.wipo.int/amc/en/eadr/.



A.2.2.3 Ведомство промышленной и коммерческой собственности Марокко (OMPIC)

В Марокко Центр ВОИС сотрудничает с OMPIC в продвижении применения процедур АУС ВОИС для урегулирования споров в области промышленной собственности и технологий и совместного ведения таких процедур³⁸¹.

Стороны могут договориться о передаче таких споров на посредничество ВОИС в соответствии с Правилами ВОИС о посредничестве. OMPIC и Центр ВОИС ведут единый перечень специализированных посредников, работающих в Марокко.

Если обе стороны согласны на посредничество, они могут совместно подать запрос о посредничестве ВОИС в Центр ВОИС и OMPIC. Если одна сторона хочет предложить другой стороне посредничество, то предлагающая сторона заполняет запрос о посредничестве ВОИС и направляет его в Центр ВОИС, в OMPIC и второй стороне. Далее OMPIC и Центр ВОИС обращаются ко второй стороне и помогают сторонам рассмотреть запрос о посредничестве ВОИС.

В рамках сотрудничества OMPIC-ВОИС стороны платят сборы за ведение процедуры и посреднические услуги по сниженным ставкам.



Demande de médiation de l'OMPI

1. Parties
Veuillez inscrire vos coordonnées dans l'encadré ci-dessous :

Partie requérante	Autre partie
Nom :	Nom :
Pays du domicile :	Pays du domicile :
Tel :	Tel :
E-mail :	E-mail :
Adresse :	Adresse :
Représentée par :	Représentée par :
Tel :	Tel :
E-mail :	E-mail :
Adresse :	Adresse :

2. Litige
Veuillez présenter une brève description du litige :

3. Soumission du litige à la médiation de l'OMPI

Partie requérante	Autre partie
La partie requérante accepte de soumettre le litige décrit ci-dessus à médiation en vertu du Règlement de médiation de l'OMPI.	L'autre partie accepte de soumettre le litige décrit ci-dessus à médiation en vertu du Règlement de médiation de l'OMPI.
Veuillez signer ce formulaire et le transmettre à arbitrator.mail@wipo.int , adr@ompic.ma ainsi qu'à l'autre partie.	Veuillez signer ce formulaire et le transmettre à arbitrator.mail@wipo.int , adr@ompic.ma ainsi qu'à la partie requérante.
Signature _____	Signature _____
Lieu et date _____	Lieu et date _____

Типовой запрос о посредничестве OMPIC-ВОИС

³⁸¹ WIPO Center, 'Procédure de médiation co-administrée par le Centre d'arbitrage et de médiation de l'OMPI et l'Office Marocain de la Propriété Industrielle et Commerciale (OMPIC)' www.wipo.int/amc/fr/center/specific-sectors/ipoffices/morocco/.



A.2.2.4 Комиссия по авторскому праву Нигерии (NCC)

В Нигерии Центр ВОИС сотрудничает с NCC в содействии передаче коммерческих споров договорного и недоговорного характера, включая споры об авторских правах, на рассмотрение с применением АУС ВОИС³⁸².

Стороны могут договориться о передаче таких споров на посредничество в Центр ВОИС в соответствии с Правилами ВОИС о посредничестве. NCC и Центр ВОИС предоставляют им бланки, облегчающие передачу споров на рассмотрение в рамках посредничества ВОИС, и ведут единый перечень специализированных посредников, работающих в Нигерии.

Если обе стороны согласны на посредничество, они могут совместно подать запрос о посредничестве ВОИС в Центр ВОИС и NCC. Если одна сторона хочет предложить другой стороне посредничество, то предлагающая сторона заполняет запрос о посредничестве ВОИС и направляет его в Центр ВОИС, в NCC и второй стороне. Центр ВОИС обращается ко второй стороне, чтобы помочь сторонам рассмотреть запрос о посредничестве ВОИС.

В рамках сотрудничества NCC-ВОИС стороны платят сниженные сборы за ведение процедуры и посреднические услуги.



Request for WIPO Mediation

1. Parties

Please provide the following contact information:

Initiating party in the dispute	Responding party in the dispute
Name : _____	Name : _____
Country of domicile : _____	Country of domicile : _____
Tel : _____	Tel : _____
Email : _____	Email : _____
Address : _____	Address : _____
Represented by : _____	Represented by : _____
Tel : _____	Tel : _____
Email : _____	Email : _____
Address : _____	Address : _____

2. Dispute

Please provide a brief description of the dispute:

Типовой запрос о посредничестве NCC-ВОИС

³⁸² WIPO Center, 'Mediation and Arbitration for Copyright Disputes in Nigeria'
www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/nigeria/.

A.2.2.5 Ведомство интеллектуальной собственности Филиппин (IOPHL)

На Филиппинах IOPHL предлагает посреднические услуги для урегулирования споров в области ИС с 2010 г. Посредничество является обязательным для следующих видов споров в области ИС, которые рассматриваются в IOPHL³⁸³:

- административные жалобы на нарушение прав ИС и/или принципов добросовестной конкуренции;
- двусторонние дела, например производства по возражениям в отношении товарных знаков и аннулированию товарных знаков;
- споры, связанные с платежами в связи с передачей технологий;
- споры по условиям лицензий, связанных с правами автора на публичное исполнение или сообщение своего произведения в иной форме;
- дела по апелляциям, подаваемым в Управление Генерального директора на решения Бюро по правовым вопросам и документации и Бюро информации и передачи технологий³⁸⁴;
- все прочие дела, которые передаются для проведения посредничества в течение периода урегулирования, установленного Генеральным директором.

Кроме того, в 2020 г. IOPHL распространило свои услуги посредничества на любые споры, связанные с вопросами интеллектуальной собственности.

Посреднические услуги в отношении споров, рассматриваемых IOPHL, могут предоставляться различными институтами АУС в зависимости от характера спора³⁸⁵. Как правило, споры передаются в Службу альтернативного урегулирования споров IOPHL (ADRS) для проведения посредничества в соответствии с Правилами IOPHL о посредничестве³⁸⁶. С 2011 г. ведомство IOPHL провело посредничество по более чем 1700 делам³⁸⁷.

С апреля 2015 г. в тех случаях, когда одна или обе стороны имеют постоянное местопребывание за пределами Филиппин, спор может передаваться в Центр ВОИС на рассмотрение в соответствии с Правилами ВОИС о посредничестве. Стороны могут направить заявку на посредничество в Центр ВОИС после того, как их дело было направлено в IOPHL для проведения обязательной информационной сессии о вариантах посредничества³⁸⁸. Если стороны выбирают посредничество ВОИС, то Центр ВОИС осуществляет ведение разбирательства и оказывает содействие в назначении подходящего посредника³⁸⁹. В целях содействия передаче споров для проведения посредничества ВОИС, IOPHL и Центр ВОИС предоставляют необходимые бланки и в случае такой передачи предусматривают сборы по сниженным ставкам³⁹⁰.

³⁸³ Intellectual Property Office of the Philippines, 'Office Order No. 154' www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/ipophlofficeorder154.pdf.

³⁸⁴ В этих случаях посредник, который вел спор в ведомстве обращения, не будет привлекаться для нового разбирательства, если стороны не договорились об ином. См. Intellectual Property Office of the Philippines 'Office Order No. 154' www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/ipophlofficeorder154.pdf.

³⁸⁵ Intellectual Property Office of the Philippines 'Supplemental Guidelines to Office Order No. 154, s. 2010' www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/ipophlofficeorder154.pdf

³⁸⁶ Intellectual Property Office of the Philippines 'Alternative Dispute Resolution' www.ipophil.gov.ph/news/ipophil-revitalizes-arbitration-service-to-declog-court-ipophil-dockets/.

³⁸⁷ Информация по состоянию на май 2017 г. предоставлена Ведомством интеллектуальной собственности Филиппин.


³⁸⁸ См. www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/ipophil_agreementrequest.doc.

³⁸⁹ Примерный список посредников размещен на сайте ВОИС. См. WIPO Center 'WIPO/IOPHL Panel of Mediators' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipophil/panel/.


³⁹⁰ WIPO Center, 'WIPO Mediation Proceedings Instituted in the Intellectual Property Office of the Philippines (IOPHL)' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipophil/.

В случае неявки стороны-инициатора разбирательства на посредническую встречу дело может быть прекращено. В случае неявки противной стороны такая сторона может быть объявлена не выполнившей свое обязательство. В отношении отсутствовавшей стороны может быть принято решение, обязывающее ее возместить другой стороне понесенные издержки в тройном размере, включая оплату гонораров юристов³⁹¹.

ADR Form No. 1



Alternative Dispute Resolution (ADR)
Services Bureau of Legal Affairs



WIPO Arbitration and Mediation Center

AGREEMENT AND REQUEST FOR MEDIATION / MEDIATOR'S REPORT

ORIGINATING OFFICE: _____

Hearing Officer: _____

Opposer, _____

-vs-

Respondent-Applicant, _____

IPC CASE NO: _____

Opposition to: _____

Application No. _____

TM: " _____ "

DATE REFERRED: _____

60 days FROM REFERRAL: _____

90 days FROM REFERRAL: _____

PRE-MEDIATION STAGE					
DATES	OPPOSER	COUNSEL	RESPONDENT	COUNSEL	STATUS

BRIEFER: _____

SIGNATURE OVER PRINTED NAME/DATE

CONSENT TO SUBMIT DISPUTE TO MEDIATION:

The parties agree to undergo mediation with the assistance of a Mediator and commit to follow the protocols, fees and guidelines of the proceedings established by:

☐ IPOPHL

☐ the WIPO Arbitration and Mediation Center

OPPOSER /DATE _____

RESPONDENT- APPLICANT/DATE _____

MEDIATION SESSIONS					
OR NO. (OPPOSER): _____			OR NO. (RESPONDENT): _____		
DATES	OPPOSER	COUNSEL	RESPONDENT	COUNSEL	STATUS

EXTENSION					
OR NO. (OPPOSER): _____			OR NO. (RESPONDENT): _____		
DATES	OPPOSER	COUNSEL	RESPONDENT	COUNSEL	STATUS

Типовое соглашение и запрос на проведение посредничества/отчет посредника IPOPHL

³⁹¹ Intellectual Property Office of the Philippines 'Office Order No. 154'
www.wipo.int/export/sites/www/amc/en/docs/ipophlofficeorder154.pdf.

А.2.2.6 Патентное ведомство Республики Польша (РРО)

Центр ВОИС и РРО сотрудничают с 1 июня 2018 г., предлагая сторонам производства по возражениям в отношении товарных знаков возможность урегулировать споры путем посредничества в соответствии с Правилами ВОИС о посредничестве³⁹². Посредничество ВОИС может быть особенно выгодно сторонам, чьи споры о возражениях в отношении товарных знаков касаются нескольких юрисдикций.

После подачи возражения на заявку о регистрации товарного знака РРО уведомляет заявителя, подавшего заявку на товарный знак, о наличии возражения и сообщает обеим сторонам о возможности воспользоваться процедурой мирного урегулирования спора в течение двух месяцев с даты направления уведомления РРО³⁹³. По совместному запросу сторон этот срок может быть продлен до шести месяцев³⁹⁴.

Посредничество возможно также в случае проведения производства по возражению против указания Республики Польша для распространения охраны, предоставляемой международным товарным знаком³⁹⁵.

Стороны, которые стремятся к мирному урегулированию спора, могут подать запрос о посредничестве в Центр ВОИС. Сторона, которая желает начать посредничество, должна направить запрос о посредничестве в Центр ВОИС, а его копию — другой стороне. Центр ВОИС предоставляет сторонам информацию о последующих шагах в рамках процедуры и о размере сборов, а также, по запросу сторон, — список потенциальных посредников. В ходе проведения процедуры Центр ВОИС взаимодействует со сторонами и посредником в целях обеспечения оптимального уровня эффективности процедуры³⁹⁶.

До истечения срока, предусмотренного для выработки мирового соглашения, стороны сообщают РРО об итогах процедуры. В случае урегулирования спора стороны могут направить в РРО запрос о прекращении разбирательства по возражению в отношении товарного знака. Если в течение двухмесячного периода мирного урегулирования (или, соответственно, шестимесячного периода) стороны смогут достичь договоренности, то им будет предоставлена компенсация 50% пошлины за рассмотрение возражения в отношении товарного знака. Если в течение шестимесячного периода сторонам не удастся достичь договоренности, но они заявят о намерении продолжать посредничество, то процедура возражения в РРО может быть приостановлена по совместному запросу сторон.

³⁹² Правила ВОИС о посредничестве и Типовой запрос о посредничестве РРО-ВОИС доступны на английском и польском языках.

³⁹³ Пункт 1 статьи 152¹⁹ Закона о промышленной собственности.

³⁹⁴ Пункт 2 статьи 152¹⁹ Закона о промышленной собственности.

³⁹⁵ Пункт 3 статьи 152^{6a} Закона о промышленной собственности.

³⁹⁶ WIPO Center, 'WIPO Mediation for Proceedings Instituted in the Patent Office of the Republic of Poland (РРО)' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/poland/.

Request for WIPO Mediation

1. Parties

Please provide the following contact information:

Initiating party in the dispute	Responding party in the dispute
Name : _____	Name : _____
Country of domicile : _____	Country of domicile : _____
Tel : _____	Tel : _____
Email : _____	Email : _____
Address : _____	Address : _____
Represented by : _____	Represented by : _____
Tel : _____	Tel : _____
Email : _____	Email : _____
Address : _____	Address : _____

2. Dispute

Please provide a brief description of the dispute:

3. Submission to WIPO Mediation

Initiating party in the dispute	Responding party in the dispute
The initiating party in the dispute agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.	The responding party in the dispute agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.
Please sign this form and submit it to arbiter.mail@wipo.int .	Please sign this form and submit it to arbiter.mail@wipo.int .
Signature : _____	Signature : _____
Place and Date : _____	Place and Date : _____

Типовой запрос о посредничестве РРО-ВОИС



A.2.2.7 Министерство культуры, спорта и туризма Республики Корея (MCST)

В Республике Корея Центр ВОИС разработал, во взаимодействии с MCST, совместную процедуру разрешения споров для содействия урегулированию международных споров об авторских правах и правах на контент в Республике Корея путем посредничества.

Стороны могут договориться о передаче таких споров на посредничество в Центр ВОИС в соответствии с Правилами ВОИС о посредничестве. MCST и Центр ВОИС предоставляют им бланки, облегчающие передачу споров на рассмотрение в рамках посредничества ВОИС, и в случае использования таких бланков взимают сборы по сниженным ставкам³⁹⁷.

Если обе стороны согласны на посредничество, они могут совместно подать [запрос о посредничестве ВОИС Mediation](#) в Центр ВОИС. Если одна сторона хочет предложить другой стороне посредничество, то предлагающая сторона заполняет запрос о посредничестве ВОИС и направляет его в Центр ВОИС и второй стороне. Центр ВОИС обращается ко второй стороне и помогает сторонам рассмотреть запрос о посредничестве ВОИС.

В рамках сотрудничества MCST-ВОИС стороны споров об авторских правах и правах на контент в Республике Корея могут воспользоваться Программой стимулирования посредничества, которая поощряет стороны к использованию посредничества, субсидируя эти процедуры.



MCST-WIPO Collaboration
Request for WIPO Mediation

1. Parties

Please provide the following contact information:

Requesting Party	Responding Party
Name:	Name:
Country of domicile:	Country of domicile:
Tel:	Tel:
E-mail:	E-mail:
Address:	Address:
Represented by:	Represented by:
Tel:	Tel:
E-mail:	E-mail:
Address:	Address:

2. Dispute

Please provide a brief description of the dispute:

3. Submission to WIPO Mediation

a) The requesting party agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.

Please sign this form and submit it to arbitrator.mail@wipo.int.

Place and Date: _____ Signature: _____

b) The responding party agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.

Please sign this form and submit it to arbitrator.mail@wipo.int.

Place and Date: _____ Signature: _____

MCST-WIPO Mediation Promotion Scheme

As part of the MCST-WIPO collaboration, effective May 1, 2019, parties to copyright and content-related disputes can benefit from a Mediation Promotion Scheme, which can fund their mediation costs in accordance with the schedule available at <https://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/korea/mcst/index.html>.

Запрос о посредничестве MCST-ВОИС (также имеется на корейском языке)

³⁹⁷ WIPO Center, 'MCST-WIPO Collaboration: Mediation for International Copyright and Content-related Disputes' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipoffices/korea/mcst/.

А.2.2.8 Ведомство интеллектуальной собственности Сингапура (IPOS)

В Сингапуре IPOS уже с января 2012 г. предлагает посреднические услуги для рассматриваемых этим ведомством споров по товарным знакам (возражение, аннулирование и отзыв), а позднее также и по патентам³⁹⁸, промышленным образцам, авторскому праву и географическим указаниям, совместно с Центром ВОИС. Стороны могут договориться о передаче таких споров в Центр ВОИС для проведения посредничества в соответствии с Правилами ВОИС о посредничестве. IPOS и Центр ВОИС предоставляют необходимые бланки в целях содействия передаче споров для проведения посредничества ВОИС и в случае их использования предусматривают сборы по сниженным ставкам³⁹⁹.

Стороны могут передать спор на урегулирование путем посредничества ВОИС в любой момент до вынесения окончательного решения IPOS, а IPOS заранее, на начальном этапе разбирательства, информирует стороны о такой возможности после подачи ими письменных заявлений⁴⁰⁰.

Если стороны согласны на посредничество, они могут совместно подать **запрос о посредничестве ВОИС** в Центр ВОИС и IPOS. Если одна сторона хочет предложить другой стороне посредничество, то предлагающая сторона оформляет запрос о посредничестве ВОИС и направляет его в отделение Центра ВОИС в Сингапуре, второй стороне и в IPOS. Центр ВОИС обращается ко второй стороне и помогает сторонам рассмотреть запрос о посредничестве ВОИС.

В IPOS применяется Расширенная программа стимулирования посредничества⁴⁰¹, призванная побуждать стороны споров, рассматриваемых в IPOS, обращаться к посредничеству, путем субсидирования этой процедуры, с тем, чтобы все больше участников споров видели в посредничестве выгодную альтернативу слушаниям в IPOS и способ удовлетворительного урегулирования их споров.

Если стороны не в состоянии полностью урегулировать свой спор, сторона, инициировавшая спор, должна сообщить об этом IPOS в письменном виде, и неурегулированные вопросы будут вновь переданы на рассмотрение в IPOS.

Пример⁴⁰²: Посредничество ВОИС в рамках производства о возражениях в отношении товарных знаков и их аннулирования, проводившегося в IPOS

В рамках производства о возражениях в отношении товарных знаков и их аннулирования, проводившегося в IPOS, стороны спора, тайский гражданин и американская компания, передали его на посредничество ВОИС.

Однодневная посредническая процедура имела место в Сингапуре, и по ее окончании стороны заключили при содействии посредника мировое соглашение. Благодаря посредничеству стороны смогли урегулировать свои трансграничные споры о товарных знаках в течение четырех месяцев с начала процедуры посредничества.

³⁹⁸ Центр ВОИС разработал во взаимодействии с IPOS совместную процедуру урегулирования споров, облегчающую разрешение патентных споров, рассматриваемых в IPOS, с помощью процедуры вынесения экспертных разрешений ВОИС. Дополнительная информация имеется по адресу www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/expert-determination/.


³⁹⁹ WIPO Center, 'WIPO Mediation for Proceedings Instituted in the Intellectual Property Office of Singapore' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/mediation/.


⁴⁰⁰ Intellectual Property Office of Singapore, 'Mediation Option for IPOS Proceedings' (January 12, 2015) www.ipos.gov.sg/manage-ip/resolve-ip-disputes/mediation/.

⁴⁰¹ Intellectual Property Office of Singapore, 'Mediation Promotion Scheme' www.ipos.gov.sg/growing-your-business-with-ip/funding-assistance/.

⁴⁰² Дополнительные примеры посредничества ВОИС, применявшегося в отношении неурегулированных споров, рассматривавшихся в IPOS, приводятся по адресу www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ipos/mediation/case-examples.html и [www.ipos.gov.sg/docs/default-source/protecting-your-ideas/hearings-mediation/mediation-at-ipos-\(emps\).pdf](http://www.ipos.gov.sg/docs/default-source/protecting-your-ideas/hearings-mediation/mediation-at-ipos-(emps).pdf).

Кроме того, стороны получили субсидирование в рамках Расширенной программы стимулирования посредничества IPOS, которое покрывало административный сбор Центра ВОИС за ведение дела, вознаграждение посредника и затраты по делу, а также юридические издержки сторон.


IPOS
INTELLECTUAL PROPERTY
OFFICE OF SINGAPORE


WIPO | ADR
Arbitration
and Mediation
Center

Request for WIPO Mediation

1. Parties

Please provide the following contact information:

Initiating party in the dispute		Responding party in the dispute	
Name :	Name :	Country of domicile :	Country of domicile :
Tel :	Tel :	Email :	Email :
Address :	Address :	Represented by :	Represented by :
Tel :	Tel :	Email :	Email :
Address :	Address :	Tel :	Tel :
Email :	Email :	Address :	Address :

2. Dispute

Please provide a brief description of the dispute:

3. Time period for mediation

The following period will be set aside for mediation, as may be extended upon agreement:

☐ 30 days
☐ 60 days
☐ 90 days

4. Submission to WIPO Mediation

Initiating party in the dispute	Responding party in the dispute
The initiating party in the dispute agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules. Please sign this form and submit it to arbiter.mail@wipo.int .	The responding party in the dispute agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules. Please sign this form and submit it to arbiter.mail@wipo.int .
Signature : _____ Place and Date : _____	Signature : _____ Place and Date : _____

Запрос о посредничестве IPOS-ВОИС

A.2.2.9 Ведомство по патентам и товарным знакам Соединенных Штатов Америки (ВПТЗ США)

Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с товарными знаками (ТТАВ) и Совет по рассмотрению споров и апелляций в связи с патентами (РТАВ) ВПТЗ США рекомендуют сторонам рассматривать возможность использования АУС как способа разрешения вопросов, которые возникают в ходе разбирательств, связанных с товарными знаками или патентами. Центр ВОИС включен в перечень поставщиков услуг в области урегулирования споров в связи с разбирательствами в ТТАВ и РТАВ.

NOTICE CONCERNING ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION (ADR)

The Trademark Trial and Appeal Board encourages parties to consider alternative dispute resolution as a means of settling the issues raised in any opposition or cancellation proceeding. Although more than 95% of Board proceedings are decided prior to trial (by settlement or by entry of pre-trial judgment), consideration of alternative dispute resolution techniques early in a proceeding might produce a quicker, mutually agreeable resolution of a dispute or might, at least, narrow the scope of discovery or the issues for trial. In either circumstance, alternative dispute resolution might save parties time and money.

Many non-profit organizations, both inside and outside the intellectual property field, offer alternative dispute resolution services. Listed below are the names and addresses of organizations that have indicated that they can make arrangements for alternative dispute resolution. The listings are provided for the convenience of parties involved in cases before the Board; the Board does not sponsor or endorse any particular organization's alternative dispute resolution services.

International Trademark Association Telephone: (212) 642-1732 Fax: (212) 768-7796 http://www.inta.org/Mediation/Pages/Mediation.aspx e-mail: cclark@inta.org	CPR Institute for Dispute Resolution Telephone: (212) 949-6490 Fax: (212) 949-8859 www.cpradr.org e-mail: info@cpradr.org
American Intellectual Property Law Association (AIPLA) 2001 Jefferson Davis Highway, Suite 203 Arlington, Virginia 22202 Telephone: (703) 415-0780 Fax: (703) 415-0786	American Arbitration Association (AAA) Headquarters 140 West 51 st Street New York, New York 10020-1203 Telephone: (212) 484-3266 Fax: (212) 307-4387
WIPO Arbitration and Mediation Center 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20 Switzerland Telephone: +4122 338 8247 http://www.wipo.int/amc/en/ e-mail: arbitr.mail@wipo.int	

If parties to a Board proceeding consider using alternative dispute resolution, the Board would like to know; and if the parties actually engage in alternative dispute resolution, the Board would be interested to learn what mechanism (e.g., arbitration, mediation, etc.) was used and with what general result. Such a statement from the parties is not required but would be helpful to the Board in assessing the value of alternative dispute resolution to parties involved in Trademark Trial and Appeal Board proceedings. To report any experience with ADR, please forward a summary of the particulars to the following email address: TTAB_Settlement_comments@uspto.gov.

Уведомление ТТАВ в отношении АУС⁴⁰³

A.2.3 Варианты использования АУС, предусматриваемые в типовых соглашениях о НИОКР

A.2.3.1 Испанское ведомство по патентам и товарным знакам (OEPM)

Стороны, осуществляющие сотрудничество в области НИОКР и передачи технологий, нередко используют типовые соглашения в качестве основы при разработке и согласовании своих договоров. В целях содействия оптимизации урегулирования споров в области НИОКР и передачи технологий, OEPM и Центр ВОИС совместно с представителями Министерства экономики, промышленности и конкурентоспособности (MINECO), Высшего совета по научным исследованиям (CSIC) и Общества руководителей лицензионных компаний (LES) Испании и Португалии разработали и распространяют типовые соглашения по сотрудничеству в области НИОКР, в которых содержится рекомендация использовать процедуры посредничества и ускоренного арбитража ВОИС.

В сентябре 2016 г. OEPM начало использовать целый ряд подобных типовых соглашений о НИОКР и передаче технологий, включая соглашение о передаче материалов, соглашение о неразглашении информации и соглашение о лицензировании патента/полезной модели⁴⁰⁴.



The screenshot displays the OEPM website's 'Contract Templates' page. The main content area features a table of templates for download in Spanish and English versions. The table includes columns for the template type, the usage guide version, and the Spanish and English versions. The templates listed are Confidentiality, Transferring Material, License (Public-Company Entity), License (Company-Company), and Research and Development. Each template has a download link and a version number. The page also includes a sidebar with navigation links and a right sidebar with additional resources.

Agreement	Usage guide	Spanish version	English version
Confidentiality	Download (v.23.09.2016)	Download (v.23.09.2016)	Download (v.23.09.2016)
Transferring Material	Download (v.23.09.2016)	Download (v.23.09.2016)	Download (v.23.09.2016)
License (Public-Company Entity)	Download (v.24.09.2017)	Download (v.23.09.2016)	Download (v.23.09.2016)
License (Company-Company)	Download (v.24.09.2017)	Download (v.28.12.2016)	Download (v.23.09.2016)
Research and Development	Download (v.19.04.2016)	Download (v.19.04.2016)	Download (v.19.04.2016)

Типовые соглашения OEPM в области НИОКР (также имеются на испанском языке)

⁴⁰⁴ Spanish Patent and Trademark Office (OEPM), 'Contract Templates' www.oepm.es/en/propiedad_industrial/transferencia_de_tecnologia/Modelos_de_Contratos/.

ОЕРМ и Центр ВОИС также осуществляют сотрудничество в целях повышения информированности о преимуществах использования АУС для урегулирования споров в области промышленной собственности и технологий в Испании⁴⁰⁵.

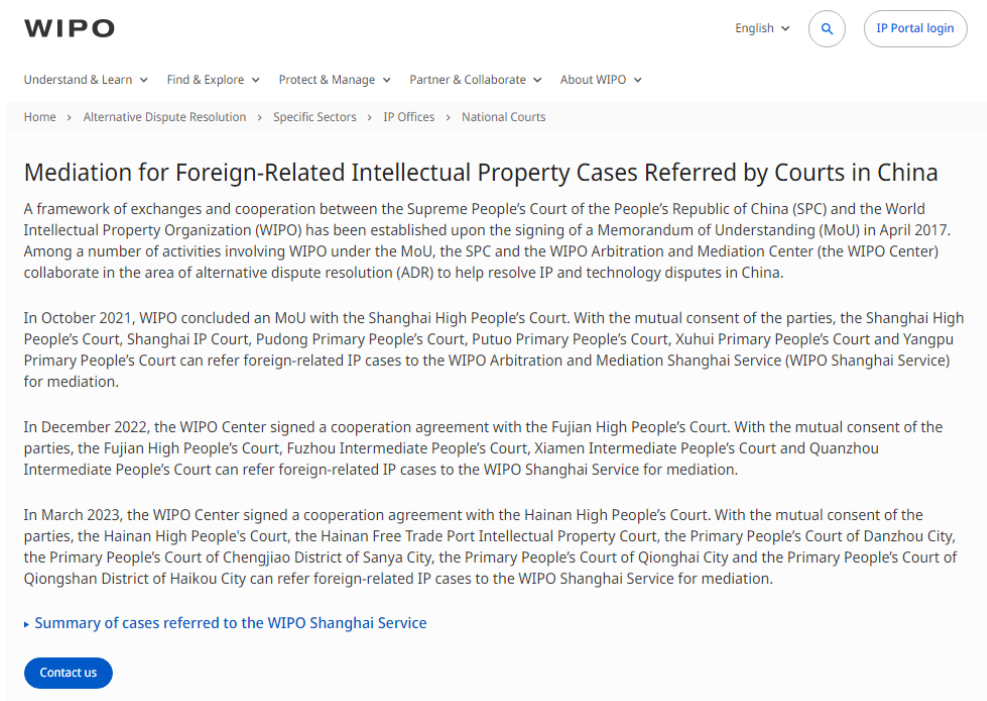
А.3 Примеры сотрудничества Центра ВОИС с судами

А.3.1 Верховный народный суд Китая (SPC) и Высокий народный суд Шанхая, Китай

Основы сотрудничества между SPC и ВОИС были заложены подписанием в 2017 г. соответствующего меморандума о взаимопонимании (МОВ). Среди различных видов деятельности с участием ВОИС, предусмотренных МОВ, SPC и Центр ВОИС сотрудничают в области посредничества, стремясь содействовать разрешению споров в области ИС и технологий в Китае. В 2021 г. ВОИС также подписала МОВ с Высоким народным судом Шанхая.

В результате подписания этого документа стороны могут договариваться о передаче на посредничество ВОИС своих международных споров в области ИС, рассматриваемых следующими судами: Высоким народным судом Шанхая, Шанхайским судом по интеллектуальным правам, Народным судом первой инстанции Пудуна (Шанхай), Народным судом первой инстанции Путо (Шанхай), Народным судом первой инстанции Сюйхуэй (Шанхай) и Народным судом первой инстанции Янпу (Шанхай)⁴⁰⁶.

Центр ВОИС предоставляет бланки, упрощающие передачу споров на рассмотрение в рамках посреднической процедуры ВОИС, и взимают сборы за их передачу с использованием таких бланков по сниженным ставкам. Центр ВОИС подготовил особый перечень китайских посредников, специализирующихся в области патентов, товарных знаков, авторского права, коммерческой тайны и в других областях, связанных с технологиями.



Веб-страница Центра ВОИС о посредничестве в спорах в области интеллектуальной собственности и технологий, рассматриваемых судами Китая (также имеется на китайском языке)

⁴⁰⁵ Spanish Patent and Trademark Office (OEPМ), 'Mediation and Arbitration' www.oepm.es/en/propiedad_industrial/Mediacion_y_Arbitraje/.

⁴⁰⁶ WIPO Center, 'Mediation for Intellectual Property and Technology Disputes Pending before Courts in China' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/national-courts/china/spc.html. С 2020 г. в рамках этого сотрудничества на посредничество ВОИС было передано 37 международных споров в области ИС.

A.3.2 Мюнхенский региональный суд

Центр ВОИС сотрудничает с Мюнхенским региональным судом в расширении использования форм АУС при разрешении патентных споров, а также споров о лицензировании и технических стандартах (FRAND).


Стороны могут договариваться о передаче таких споров на урегулирование при помощи таких процедур АУС ВОИС, как посредничество, арбитраж, ускоренный арбитраж и вынесение экспертных заключений. Центр ВОИС ведет специальный перечень нейтральных экспертов по патентам и техническим стандартам⁴⁰⁷.

WIPO Mediation, Arbitration and Expert Determination for Patent/FRAND Disputes



WIPO Arbitration and Mediation Center

With offices in **Geneva**, Switzerland and in **Singapore**, the WIPO Center offers **Alternative Dispute Resolution (ADR)** options, including **mediation, arbitration and expedited arbitration, and expert determination**, to enable parties to efficiently settle their **domestic or cross-border commercial disputes**. The WIPO Center is **international and specialized in IP and technology disputes** – **25% of WIPO cases relate to patent disputes**. The WIPO Center has a strong focus on **controlling the time and cost of its proceedings**.



It provides a **neutral forum** in which disputes can be resolved through a **single procedure**. Moreover, ADR can be designed in a way so as to allow for **efficient enforcement of the outcome**.

WIPO ADR procedures are organized to stimulate positive opportunities for party settlement. **70% of the mediation** procedures administered by the WIPO Center have been **settled**. Even in **arbitration**, **33% of WIPO cases settle** before any formal decision is issued.

WIPO ADR Services

- **Mediation, Arbitration, Expedited Arbitration and Expert Determination** procedures.
- **Procedural advice** in choosing ADR options and submitting disputes, including disputes pending before courts
- **Model mediation and arbitration clauses and submission agreements**
- **Case administration** under the WIPO Rules
- **Communication and hearing support**
- **25% reduction** on the WIPO Center's **registration and administration fees**, for example, if a party (or both parties) to the dispute is (are) named as applicant or inventor in a published **PCT application**
- You can find more information on WIPO ADR services and procedures at: <https://www.wipo.int/amc/en/center/faq/index.html>

WIPO Rules and Neutrals

WIPO Mediation, Arbitration, Expedited Arbitration and Expert Determination Rules are **suitable for all commercial disputes**. They additionally feature provisions to address **specific needs in patent and technology disputes**, such as on **confidentiality and technical evidence**. The WIPO Rules are available in several languages at <https://www.wipo.int/amc/en/rules/>.

Parties can draw upon a growing database of over **2.000 local and international independent WIPO arbitrators, mediators and experts, from more than 70 jurisdictions, skilled in all areas of IP and ADR**. The parties may agree on the appointment of the mediator, or they may request **assistance** from the **WIPO Center** to identify suitable mediator candidates (from Germany or international) that satisfy the parties' requirements.

The WIPO Center maintains a **special list of neutrals for patents and standards**.

Информационный флаер Центра ВОИС для Мюнхенского регионального суда

⁴⁰⁷ См. также WIPO Center, 'WIPO ADR for FRAND Disputes' www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/ict/frand/.

Приложение 2. Ресурсы Центра ВОИС

В.1 Правила ВОИС об АУС

Правила ВОИС о посредничестве	www.wipo.int/amc/ru/mediation/rules/
Правила ВОИС о вынесении экспертных заключений	www.wipo.int/amc/ru/expert-determination/rules/
Правила ВОИС об ускоренном арбитраже	www.wipo.int/amc/ru/arbitration/expedited-rules/
Правила ВОИС об арбитраже	www.wipo.int/amc/ru/arbitration/rules/

В.2 Перечень сборов и гонораров ВОИС⁴⁰⁸

Ниже представлена информация о сборах за рассмотрение дел в рамках посредничества, арбитража, ускоренного арбитража и процедуры вынесения экспертных заключений ВОИС, согласно Перечню сборов и гонораров ВОИС. В некоторых случаях в рамках сотрудничества между Центром ВОИС и ведомствами ИС сборы могут взиматься по сниженным ставкам⁴⁰⁹.

В.2.1 Посредничество

Цена спора	Административный сбор ⁴¹⁰	Гонорар посредника	
До 250 000 долл. США	250 долл. США	2 500 долл. США (*)	
Более 250 000 долл. США	0,10% стоимости посредничества, но не более 10 000 долл. США	300–600 долл. США в час (**)	1500–3500 долл. США в день (**)

(*) Ориентировочные ставки за 10 часов подготовки и проведения посредничества.

(**) Ориентировочные ставки.

⁴⁰⁸ WIPO Center, 'WIPO Mediation, Arbitration, Expedited Arbitration and Expert Determination Fees and Costs', www.wipo.int/amc/en/calculator/adr.jsp. Скидка в размере 25% применяется к сумме регистрационного и административного сбора в том случае, если сторона (или обе стороны) спора указана(-ы) в качестве заявителя или изобретателя в какой-либо опубликованной заявке РСТ, является(-ются) владельцами международных регистраций в рамках Гаагской или Мадридской системы, является (-ются) поставщиком технологий или потребителем в рамках WIPO Green или МСП (предприятием с числом занятых менее 250 человек).

⁴⁰⁹ См. примеры в [приложении А.2](#).

⁴¹⁰ Цена посредничества определяется общим размером исковых сумм, заявленных сторонами. Если денежная стоимость посредничества не указана или если спор касается вопросов, которые не имеют денежного выражения, то взимается административный сбор в размере 1000 долл. США (с учетом возможных корректировок). Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, «Перечень сборов и ставок гонорара», www.wipo.int/amc/ru/mediation/fees/.

В.2.2 Арбитраж и ускоренный арбитраж

Тип сбора	Цена спора	Ускоренный арбитраж	Арбитраж
Регистрационный сбор	Любая сумма	0 долл. США	2000 долл. США
Административный сбор(*)	До 2,5 млн долл. США	2 000 долл. США	4000 долл. США
	От 2,5 млн до 10 млн долл. США	10 000 долл. США	10 000 долл. США +0,1% суммы свыше 2,5 млн долл. США, но не более 17 500 долл. США
	Более 10 млн долл. США	20 000 долл. США	25 000 долл. США +0,05% суммы свыше 10 млн долл. США, но не более 40 000 долл. США
Гонорар арбитра (-ов)	До 2,5 млн долл. США	20 000 долл. США (фиксированная ставка) (**)	По согласованию с Центром на основе консультации со сторонами и арбитром (-ами).
	От 2,5 млн до 10 млн долл. США	40 000 долл. США (фиксированная ставка) (**)	
	Более 10 млн долл. США	По согласованию с Центром на основе консультации со сторонами и арбитром	Ориентировочная ставка (-и) 300–600 долл. США в час

(*) Для каждой категории указана общая сумма сбора, уплачиваемого при рассмотрении спора. Например, размер административного сбора, уплачиваемого в случае проведения ускоренного арбитража, оспариваемая сумма в рамках которого составляет 5 млн долл. США, составляет 10 000 долл. США (а не 12 000 долл. США — сумма, которая получилась бы в результате сложения 10 000 долл. США и 2 000 долл. США).

(**) Сумма может быть сокращена или увеличена в зависимости от сложности предмета спора и времени, затраченного арбитром.

В.2.3. Вынесение экспертных заключений

Цена спора	Административный сбор ⁴¹¹	Гонорар эксперта (*)	
До 250 000 долл. США	250 долл. США	2 500 долл. США	
Более 250 000 долл. США	0,10% стоимости экспертного заключения, но не более 10 000 долл. США	300–600 долл. США в час	1500–3500 долл. США в день

(*) Ориентировочные ставки

В.3 Типовые положения и соглашения ВОИС об АУС

Стороны используют процедуры урегулирования споров, предлагаемые ВОИС, по взаимному согласию. Чтобы способствовать достижению согласия сторон, Центр ВОИС предлагает использовать следующие [рекомендуемые договорные положения](#) (для направления на АУС будущих споров, касающихся конкретного договора), а также соглашения о передаче споров на рассмотрении (в отношении существующих споров, включая споры, направляемые на альтернативное урегулирование [судами](#)).

- [Посредничество](#)⁴¹²
- [Арбитраж](#)⁴¹³
- [Ускоренный арбитраж](#)⁴¹⁴
- [Вынесение экспертного заключения](#)⁴¹⁵
- [Посредничество, за которым в случае отсутствия мирового соглашения следует \[ускоренный\] арбитраж](#)⁴¹⁶
- [Посредничество, за которым в случае отсутствия мирового соглашения следует процедура вынесения экспертного заключения](#)⁴¹⁷
- [Посредничество с последующим судебным производством в случае недостижения урегулирования](#)⁴¹⁸
- [Вынесение экспертного заключения, являющееся обязательным в отсутствие последующего \[ускоренного\] арбитража](#)⁴¹⁹

Рекомендуемые ВОИС положения договоров и соглашения о передаче споров на урегулирование имеются на английском, арабском, греческом, испанском, итальянском,

⁴¹¹ Стоимость экспертного заключения определяется общим размером исковых сумм, заявленных сторонами. Если денежная стоимость вынесения экспертного заключения не указана, или если спор касается вопросов, которые не имеют денежного выражения, то взимается административный сбор в размере 1000 долл. США (с учетом возможных корректировок). Центр по арбитражу и посредничеству Всемирной организации интеллектуальной собственности, «Перечень сборов и ставок гонорара», www.wipo.int/amc/ru/mediation/fees/.

⁴¹² Центр ВОИС, «Посредничество ВОИС», www.wipo.int/amc/ru/clauses/mediation/.

⁴¹³ Центр ВОИС, «Арбитраж ВОИС», www.wipo.int/amc/ru/clauses/arbitration/.

⁴¹⁴ Центр ВОИС, «Ускоренный арбитраж ВОИС», www.wipo.int/amc/en/clauses/expedited_arbitration/.

⁴¹⁵ Центр ВОИС, «Вынесение экспертных заключений», www.wipo.int/amc/en/clauses/expert_determination/.

⁴¹⁶ Центр ВОИС, «Посредничество, за которым в случае отсутствия мирового соглашения следует [ускоренный] арбитраж», www.wipo.int/amc/ru/clauses/med_arb/.

⁴¹⁷ Центр ВОИС, «Посредничество, за которым в случае отсутствия мирового соглашения следует процедура вынесения экспертного заключения», www.wipo.int/amc/ru/clauses/med_exp_det/.

⁴¹⁸ Центр ВОИС, «Посредничество, за которым в случае отсутствия мирового соглашения следует судебный разбирательство (судебный процесс)», www.wipo.int/amc/ru/clauses/med_court/.

⁴¹⁹ Центр ВОИС, Вынесения экспертного заключения, которое является обязательным для соблюдения, если за ним не следует [ускоренный] арбитраж, www.wipo.int/amc/ru/clauses/exp_det_arb/.

китайском, корейском, немецком, польском, португальском, русском, французском и японском языках⁴²⁰.

Для максимизации преимуществ, обеспечиваемых процедурами АУС, стороны могут сочетать различные процедуры: например, начиная с этапа посредничества, за которым, в отсутствие мирового соглашения, следует этап арбитража. Примерно в 30% случаев посредничества, арбитража и ускоренного арбитража, проводимого в Центре ВОИС, договор сторон включал «пункт об эскалации», предусматривающий посредничество ВОИС, за которым, в отсутствие мирового соглашения, следует этап арбитража или ускоренного арбитража.

В.3.1 Генератор договорных положений ВОИС

Для содействия сторонам в формулировании положений договоров и подготовке соглашений о передаче споров на урегулирование Центр ВОИС разработал генератор договорных положений⁴²¹. Этот инструмент ВОИС позволяет сторонам формулировать положения договоров и составлять соглашения о передаче споров на урегулирование с учетом своих потребностей и дает возможность выбрать тип процедуры ВОИС, ключевые элементы, такие как место и язык разбирательства и применимое законодательство, а также при желании — дополнительные элементы, в том числе квалификацию нейтрального эксперта.

WIPO Clause Generator

Step 3 – Build your clause: WIPO Mediation followed, in the absence of a settlement, by Arbitration Clause

Mediation

The parties should determine where they want the mediation to take place.

☐ The place of mediation shall be .

Core Elements

Place of Mediation

Language of the Mediation

Duration of the Mediation Proceedings

Additional Elements

Qualifications of the Mediator

Conduct of the Mediation

Arbitration

Core Elements

Number of Arbitrators

Place of Arbitration

Language of Arbitration

Substantive Law

Additional Elements

Appointment Procedure

Qualifications of the Arbitrators

ECAF

Evidence

Time Period of Delivery of the Final Award

Appeal

Any dispute, controversy or claim arising under, out of or relating to this contract and any subsequent amendments of this contract, including, without limitation, its formation, validity, binding effect, interpretation, performance, breach or termination, as well as non-contractual claims, shall be submitted to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.

The place of mediation shall be [specify place].

The language to be used in the mediation shall be [specify language].

If, and to the extent that, any such dispute, controversy or claim has not been settled pursuant to the mediation within [specify timeline] days of the commencement of the mediation, it shall, upon the filing of a Request for Arbitration by either party, be referred to and finally determined by arbitration in accordance with the WIPO Arbitration Rules. Alternatively, if, before the expiration of the said period of [specify timeline] days, either party fails to participate or to continue to participate in the mediation, the dispute, controversy or claim shall, upon the filing of a Request for Arbitration by the other party, be referred to and finally determined by arbitration in accordance with the WIPO Arbitration Rules.

The arbitral tribunal shall consist of [a sole arbitrator][three arbitrators].

The place of arbitration shall be [specify place].

The language to be used in the arbitral proceedings shall be [specify language].

The dispute, controversy or claim shall be decided in accordance with the law of [specify jurisdiction].

Генератор договорных положений об АУС, разработанный ВОИС

⁴²⁰ Центр ВОИС, «Рекомендуемые условия контрактов ВОИС и соглашения о предоставлении», www.wipo.int/amc/ru/clauses/.

⁴²¹ WIPO Center, 'WIPO Clause Generator', www.wipo.int/amc-apps/clause-generator/.

В.3.2 Односторонний запрос о посредничестве ВОИС

Помимо типовых положений и соглашений о передаче споров на урегулирование, которые предполагают консенсуальную передачу спора на урегулирование в рамках АУС ВОИС, Центр ВОИС предоставляет форму типового [запроса о посредничестве](#) в целях содействия передаче спора на урегулирование в рамках посредничества в тех случаях, когда между сторонами отсутствует соответствующее соглашение о посредничестве, согласно статье 4(а) Правил ВОИС о посредничестве. Аналогичные возможности также предусмотрены статьей 6 Правил ВОИС о вынесении экспертных заключений.



Request for WIPO Mediation

(Article 4 of the WIPO Mediation Rules)

Note: The requesting party shall complete sections 1 and 2(a). The other party shall complete section 2(b).

1. Parties

Please provide the following contact information:

Requesting Party	Other Party
Name:	Name:
Country of domicile:	Country of domicile:
Tel:	Tel:
E-mail:	E-mail:
Address:	Address:
Represented by:	Represented by:
Tel:	Tel:
E-mail:	E-mail:
Address:	Address:

2. Dispute

Please provide a brief description of the dispute:

--

a) The requesting party agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.

Please sign this form and submit it to arbiter.mail@wipo.int and to the other party.

Place and Date: _____

Signature: _____

b) The other party agrees to submit the above-described dispute to mediation in accordance with the WIPO Mediation Rules.

Please sign this form and submit it to arbiter.mail@wipo.int and to the requesting party.

Place and Date: _____

Signature: _____

Типовой запрос о посредничестве ВОИС⁴²²

В.4 Онлайн-инструменты ведения дел, предлагаемые ВОИС

Центр ВОИС предоставляет заинтересованным сторонам на безвозмездной основе онлайн-инструменты ведения дел, включая онлайн-систему документации (WIPO eADR) и онлайн-средства для проведения заседаний и слушаний — например, средства видеоконференц-связи⁴²³.

WIPOEnglish ▾🔍IP Portal login

Understand & Learn ▾ Find & Explore ▾ Protect & Manage ▾ Partner & Collaborate ▾ About WIPO ▾

Home > Alternative Dispute Resolution

WIPO Online Case Administration Tools

The WIPO Arbitration and Mediation Center aims to offer time and cost efficient mediation, arbitration and expert determination proceedings. To assist this purpose, the WIPO Center makes available at no cost to interested parties online case administration options, including an online docket and online tools for meetings and hearings.

WIPO eADR

Parties to a procedure under the WIPO Mediation, Arbitration, Expedited Arbitration or Expert Determination Rules may opt to use WIPO eADR. WIPO eADR allows parties, mediators, arbitrators and experts in a WIPO case to securely submit communications electronically into an online docket.

First introduced in 2005, and regularly upgraded, parties have used WIPO eADR facilities in some 30% of WIPO Arbitration and Expedited Arbitration cases. The main features of WIPO eADR are explained [here](#).

Online Meetings and Hearings

In certain circumstances, for example where they are based in different locations, parties, mediators and arbitrators in WIPO cases may agree to hold meetings or hearings online.

To assist in the time and cost efficient administration of procedures under its Rules, the WIPO Center makes available a number of online tools, including the [WIPO Checklist for the Online Conduct of Mediation and Arbitration Proceedings](#).

Contact

To request further information on these online case administration tools please contact the WIPO Center by e-mail to arbiter.mail@wipo.int or by telephone at +41 22 338 8247.

Онлайн-инструменты ведения дел, предлагаемые ВОИС

⁴²³ WIPO Center 'WIPO Online Case Administration Tools' www.wipo.int/amc/en/eadr/.

В.5 Специализированные услуги ВОИС по АУС для отдельных областей

В случаях, когда связанные с интеллектуальной собственностью сделки касаются конкретных областей, может быть полезна целевая адаптация типового механизма АУС ВОИС — например, в плане правил, ставок сборов и договорных положений. Такая адаптация позволяет повысить эффективность процедур АУС благодаря учету правовых и деловых стандартов в соответствующей области. Помимо сотрудничества с ведомствами ИС, о котором идет речь в настоящем Руководстве, услуги Центра ВОИС по АУС для конкретных секторов включают сегодня следующие направления⁴²⁴:

- художественное и культурное наследие,
- споры между коммерческими предприятиями о правах на данные,
- авторское право на цифровые произведения и контент,
- энергетика,
- индустрия моды,
- кинопроизводство, медиа и индустрия развлечений,
- франчайзинг,
- информационно-коммуникационные технологии,
- медико-биологическая отрасль,
- патенты в сфере стандартов,
- научные исследования и разработки / передача технологий,
- МСП,
- спорт,
- отраслевые ярмарки.

⁴²⁴ WIPO Center 'WIPO Alternative Dispute Resolution (ADR) Services for Specific Sectors'
www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/.

WIPO Arbitration and Mediation Center (Geneva)
34, chemin des Colombettes
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Телефон: +41 22 338 91 11
Факс: +41 22 733 54 28

WIPO Arbitration and Mediation Center (Singapore)
32 Maxwell Road #02-02
Singapore 069115
Singapore
Телефон: +65 6225 2129
Факс: +65 6225 3568

www.wipo.int/amc/ru
arbiter.mail@wipo.int

Контактные данные внешних бюро
WIPO приводятся на сайте
www.wipo.int/about-wipo/ru/offices

© WIPO, 2022



Атрибуция 4.0 Всемирная (CC BY 4.0)

Лицензия CC не применяется к той части
контента настоящей публикации, которая
подготовлена не ВОИС.

Фото: AmnajKhetsamtip / iStock / Getty Images

Публикация WIPO № RN2022-15R
DOI: 10.34667/tind.46175